

کریکارانی جیہان یہ کگرن!

تہ نگلس

لودقیگ فویرباخ و

کوتابی

فہلسفہی کلاسیکی تہلمانی

لہگل پاشکوی:

کارل مارکس

تیژہکان دہربارہی فویرباخ

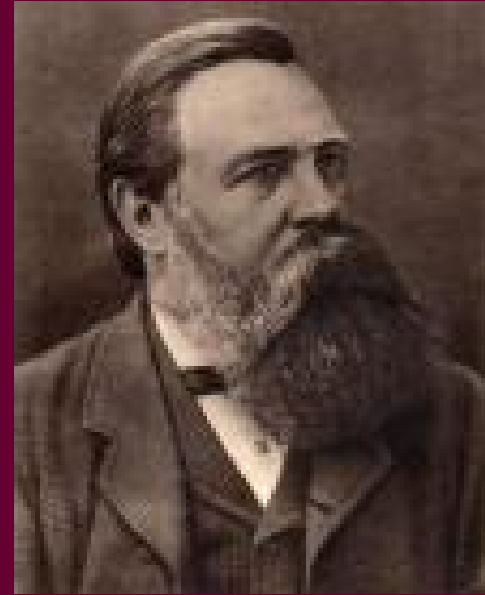
وہرگیرائی / سالار رہشید

تہ نگلس

لودقیگ فویرباخ و

کوتابی

فہلسفہی کلاسیکی تہلمانی



وہرگیرائی / سالار رہشید

"ماركس و ئەنگەلس بە لېبراپرەتتەن تەرز، داكۆكېيان لە ماتېرىيالىزمى فەلسەفى كىردۈۈە و چەندىن كەپەت ئەۋەيان رۇشنىكرىدۆتەۋە كە، ھەر جۆرە لادانىك لەم بنەمايانە، ھەلەيەكى گەۋرەيە. تېرۋانىنەكانيان زۆر بە رۇشنى و بە درىژى لەو دوو پەراۋەى ئەنگەلس: "لوفىگ فۇپرباخ" و "ئانتى دۆھرىنگ"، كە مانەندى "مانىفىستى كۆمۇنىست"، لە رىزى ئەو كىتپانەيە كە دەپت ھەردەم لە بەردەستى ھەر كرىكارىكى وشياردا بىت، خستۆتەروو."

لېنىن

پيشهكى

كارل ماركس له پيشهكى پەرتووگەكەى "دەربارەى رەخنە له ئابوورىيى سىياسى"، چاپى بەرلین 1859، باسى ئەو ئەكات كە چۆن له سالى 1845 له برۆكسل، پيگەو بەرپارى ئەو ماندا كە "هەردووك پيگەو، تىروانىنەكانمان" يانى تىگەيشتنى ماتريالىستانە بۇ ميژوو، كە بە شيوئەيەكى سەرەكى له لايەن ماركسەو داپريژران "بە پيچەوانەى تىروانىنە ئايدىؤلۆژيەكانى فەلسەفەى ئەلمانى داپريژين و له ناوەرۆكى كارەكەو، حىسابى خۆمان، لەگەل ويژدانى فەلسەفەى پيشووومان، يەكلا بكەينەو. ئەم نيازەى ئيمە، بە شيوئەى رەخنەگرتن لەو فەلسەفەى كە له پاش هيگل پەيدا بوو، بە ئەنجام گەيشت. زۆر دەمىك بوو، دەسنووسەكە _ كە پيگەتەبوو له دوو بەرگى گەورە، بە قەوارەى هەشتيەك _ گەيشتەبوو جىگای چاپ، يانى وستفاليا، كاتيك ئيمەيان ئاگادار كردهو، كە بە ھۆى گۆرانى ھەلومەر جەكەو، مەحالە پەرتووگەكە له چاپ بدرى. بەلام لەبەر ئەوئەى ئيمە بە مەبەستى سەرەكىمان _ كە رۆشنگردنەوئەى مەسەلەكان بوو بۇ خۆمان _ گەيشتەبوو، ئەوا بە خۆشحالىيەو، دەسنووسەكەمان خستە بەردەم رەخنەى مشكە كرتينەرەكان.

لەو كاتەو، چل سال زياتر تىپەرپو و ماركس كۆچى دواى كردوو. بۇ هيچ يەكيمان، ئەو ھەلە نەپەخسا، كە جارىكى تر بگەرپينەو سەر بابەتى ناوبراو. ئيمە ھەلويستى خۆمان له زۆر بۇنەدا، سەبارت بە هيگل خستوتە روو، بەلام ئەم كارەمان له هيچ نووسراوئەى كەدا بە تەواوى بە ئەنجام نەگەياندوو. ھەرچى دەربارەى فۆپرباخە، كە له ھەندىك لايەنى ديارىكراودا، ئەلقەى پەيوەندى نيوان هيگل و تيوريەكەى ئيمەيە، بە هيچ جۆريك نەگەراوينەتەو سەرى. لەو ماوئەدا، تىروانىنى ماركس بۇ دنيا، لايەنگرانىكى له دەرەوئەى سنوورەكانى

ئەلمانىا و ئەوروپا و تەواوى زمانە ئەدەبىيەكانى دنيا بۇ پەيدا بوو. لە لايەكى دىكەو، فەلسەفەى كلاسىكى ئەلمانى له دەرەوئەى ئەلمانىا، بە تايبەت له ئينگلترەا و له ولاتە ئەسكاندىنافييەكان، جۆريك بوژانەوئەى بە خۆى بيىنى. وەك دەرئەكەوئەى، تەنانەت له ئەلمانىا، ھەر ھەموو ئەو چيشتە بيتامە ئىختيارىيەيان پيئەگەياندا، كە له زانكۆكاندا بە ناوى فەلسەفەو پيشكەشيان دەرەا.

لەبەر ئەو، ھەتا ئەھات زياتر، ئەوئەى له لا گەلالە ئەبوو، كە چۆن تىروانىنى خۆمان لەسەر فەلسەفەى هيگل، بە شيوئەى كورت و رېكوپييك، يانى چۆن لايەو دەسمانىپكرد و چۆن وازمان لىي ھيئا، بخەمە روو. ھەرەھا دەبى بە تەواوئەى دان بەوئەى بنيم كە چۆن ئيمە قەرزاربارى فۆپرباخين و چۆن لە سەردەمى تۆفان و ھيرشدا (1)، له پاش هيگل، لە ھەموو فەيلەسوفىكى دىكە زياتر، كارىگەرى گەورەى بەسەرمانەو ھەبوو. لەبەر ئەوئەى من زۆر بە خۆشحالىيەو، پيشنارى دەستەى دەرھينەرى گۆفارى نۆيى تزايت (2) "Neue Zeit" م قبول كرد، كە ئەويش نوسينەوئەى شيكردەوئەى كە رەخنەگرانە لەو پەرتووگەى شتاركە كە لەسەر فۆپرباخ بوو. نووسينەكەم له ژمارە چوارەم و پيئەجەمى گۆفارى ناوبراو له سالى 1886دا بلاو كرايو و ئيستاش بە چاپىكى سەربەخۆ، كە پيئەدا چوومەتەو، بلاو ئەكرتتەو.

پيش ئەوئەى ئەم دىرانە بۇ چاپخانە بنيرم، دەسنووسە كۆنەكەى سالانى 1845 _ 1846م¹ پەيدا كرد و جارىكى تر دەورم كردوو. لەم دەسنووسەدا، ئەو بەشەى كە تايبەتە بە فۆپرباخ، تەواو نەكراو. ئەو بەشەى كە تەواو كراو، برىتيەى لە شيكردەوئەى ماتريالىستانە بۇ ميژوو، ئەو شيكردەوئەى بە تەنها ئەو پيشان ئەدات كە تا چ رادەيەك زانياريمان لەو سەرمەدا، لە بوارى ميژوو

¹ كارل ماركس و فريدريك ئەنگلس، "ئايدىؤلۆزى ئەلمانى". (وەرگيرى عەرەبى).

لودفيگ فؤيرباخ و كۆتايى فەلسەفەى كلاسسىكى ئەلمانى

بەشى يەكەم: ھىگل^۱

ئەم پەرتووكەي¹ كە لە بەردەستماندايە، ئەمانگەرپىنئەتەو بۇ رۇژگارنىك، كە لە رووى كاتەو بە قەدەر يەك وەجە لە پاش ئىمەوھىە. بەلام بۇ ئەم وەجەيە كە ئىستا لە ئەلمانىا ئەژىن، بە جۇرىك بۇيان نامۇيە، وەك ئەوھى كە يەك سەدە نيوانيان بىت. لەگەل ئەوھشدا ئەو قۇناغە قۇناغى خۇئامادەكردى ئەلمانىا بۇ شۇرشى 1848 بوو و ھەرچىيەك لە دواى ئەوھو، لاي ئىمە روويدا بىت، تەنھا بەردەوامى سالى 1848 و جىبەجىكردى ئەو راسپاردانەيە، كە شۇرش بەجىي ھىشت.

لە ئەلمانىاي سەدەي نۆزدەيەم، ھەر وەكوو فەرەنساى سەدەي ھەژدەيەم، شۇرشى فەلسەفى سەرەتايەك بوو بۇ شۇرشى سىياسى. بەلام چ جىاوازيبەكى مەزن لە نيوان ئەو دوو شۇرشە فەلسەفىيەدا ھەبوو! فەرەنسىيەكان بە ئاشكرا لە بەرامبەر سەرتاپاي زانستى فەرمى و كلىسا و ھەرۇھە زۆر جاريش لە بەرامبەر دەولەت، دەجەنگىن، نووسراوھەكانيان لەو ديو سنوور، لە ھۆلەندا و ئىنگلەتەرا چاپ ئەكران و بۇيە بە زۇرىي خۇشيان رەوانەي باستىل ئەكرد. بەلام ئەلمانەكان بە پىچەوانەو، مامۇستا و پەرورەدەكارانى لاوان، لە لايەن

¹ , Von C.N. Starcke, Dr. phil. Stuttgart, Ferd "Ludwig Feuerbach" Encke, 1885. ("لودفيگ فؤيرباخ"، دانراوى ك. ن. ستاركە، دكتورى فەلسەفە، بلاوكردەنەوھى فرىدېناند ئانكە، شتوتگارت، 1885). (تېيىنى ئەنگلىس).

ئابوورىدا ناتەواو بوو. بابەتى، رەخنە لە تيۇرى فؤيرباخ لە دەسنووسەكەدا نىيە، ھەر بۇيە بۇ ئەم نووسىنەم، ناتوانم پى بېستەم. بەلام لە يەككىك لە دەفتەرە كۆنەكانى ماركس، يانزە تىزەكەم، كە دەربارەي فؤيرباخ¹، دۆزىيەو، كە لىرەدا بە شىوھى پاشكۆ، چاپ كراو. ئەم تىزانە، تىيىنىگەلىكن، كە بە خىرايى نووسراوون و بە ھىچ جۇرىك بۇ بلاوكردەنەو ئامادە نەكراوون، پىويستىيان بە رىكخستن و دارشتنەو ھەيە. بەلام بەھاي ئەوانە، وەك يەكەمىن بەلگەنامەيەك، كە ناوكى بلىمەتى جىھانبىنى نوپى لە خۇ گرتوو، لە رادە بەدەرە.

فرىدريك ئەنگلىس

لەندەن 21 شوبات 1888

ئەم پىشەكىيە ف. ئەنگلىس، بۇ چاپىكى سەربەخۇي پەرتووكەكەي بە ناوى "لودفيگ فؤيرباخ و كۆتايى فەلسەفەى كلاسسىكى ئەلمانى"، كە لە سالى 1888 لە شتوتگارت بلاوكرايەو، نووسىو.

¹ كارل ماركس، "تىزەكان دەربارەي فؤيرباخ" (بىروانە ئەم چاپە). (و. عەرەبى).

دەولەتەۋە دامەزراپوون، نووسراۋەكانيان ۋەكوو پەرتووكى پەرۋەردە ۋە فېرکردن دانى پېدا نرابوو، ھەرۋەھا رېبازى ھىگىل، كە تاجى تىكپراى پەرەسەندى فەلسەفەيە، بە رادەيەك بىندىكرايەۋە كە بوۋە فەلسەفەى فەرمىى شاھەنشاهى پروسى! لە پشت سەرى مامۇستايانىكى لەو چەشەنە ۋە لە دەربېرېنە نارۋىشەن ۋە خۇبەزلزانىنەكانيانەۋە، لە رستە قورس ۋە بىزاركەرەكانيانەۋە، چۈن دەكرىت شۇرپ پەيدابىت؟! ئەوانەش كە لەو رۇزگارەدا، بە نوپنەرى شۇرپ دائەنران، يانى لىبرالەكان، ئايا سەرسەخترىن دوژمنى ئەۋ فەلسەفەيە، كە نارۋىشەن لە مېشىكى مرۇف پېكئەھىنا، نەبوون؟ بەلام ئەۋەى كە نە دەولەت ۋە نە لىبرالەكان نەيان دەبىنى، لانى كەم كەسىك، لە ھەمان سالى 1833دا، بە ناۋى ھائىرىش ھائىنەۋە (3) دەبىنى.

با نموونەيەك بەھىنمەۋە. ھىچ تىزىكى فەلسەفەيى بە قەدەر ئەۋ تىزە بەناۋابانگەى ھىگىل كە دەئىت: "ھەر واقىيەك ماقول ۋە ھەر ماقولئىك واقىيە"، نەبۇتە جىگەى رېزى دەولەتە كورتبىنەكان ۋە دانى پېدا نەنراۋە ۋە نەبۇتە جىگەى غەزەبى ئەۋ لىبرالانەى كە لە كورتبىنىدا لەۋ دەولەتانە كەمتر نىن.

ئەم تىزە بە رۋوكەش، پاساۋىكە بۇ گشت ئەۋ شتانەى كە ھەيە، فەلسەفەى ستەمكارى ۋە ملھورپى، دەولەتى پۇلىسى، دادگەى پاشايەتى ۋە سانسۇر پىرۇز رانەگرىت. فرىدرىك ۋەلھىمى سىيەم بەۋ جۇرە بىرى ئەكردەۋە، لايەنگرانىشى بەۋ جۇرە بىريان ئەكردەۋە. بەلام بەلاى ھىگىلەۋە، ھەر شتىك كە بوونى ھەيە، بە ھىچ جۇرئىك، بە بى قەيد ۋە شەرت، واقىيە نىيە. واقىيەبوونى ھەرشتىك، پەيوەستە بەۋەى، كە لە ھەمانكاتدا پىۋىستىش بىت.

"واقىيەت، لە ميانەى پەرەسەندى خۇيدا، بە شىۋەى پىۋىستى دەرنەكەۋى".

لەبەر ئەۋە، ھىگىل پىى ۋە نىيە، كە ھەر ھەنگاۋىكى دەولەت بە بى چەندوچوون، شتىكى واقىيەيە، خودى ھىگىل، بۇ نموونە، "ياساى باجى ديارىكراۋ" ى باس دەكرد. بەلام ئەۋەى كە پىۋىستىيە، سەرنەنجام ۋەك ماقول دەرنەكەۋى، بەم پىيە، ئەگەر ئەۋ تىزەى ھىگىل لەگەل دەولەتى پروسى ئەۋ سەردەمە بەكاربەرىن، ئەۋا تەنھا ئەم مانايەى ئەبىت: ئەم دەولەتە بەۋ رادەيەى كە پىۋىستە، بە ھەمان رادەش ماقولە ۋە لەگەل زىرىدا جووت دىتەۋە. ئەگەر بەم حالەۋە، لە رۋانگەى ئىمەۋە ئەم دەولەتە گەندەلە ۋە سەرەراى ئەۋ گەندەلەيەى، ھەر درىژە بە عومرى خۇى ئەدات، ئەۋا پاساۋى گەندەلەيى دەولەت، لە گەندەلەى دەستوپىۋەندەۋەيە. پروسىيەكانى ئەۋ دەمە، دەولەتىكى واپان ھەبوو، كە شايانى خۇيان بىت.

بەلام واقىيەت، لە دىدگەى ھىگىلەۋە، بە ھىچ جۇرئىك سىفەتگەلىكى لەۋ جۇرە نىيە، كە لە ھەموو ھەلومەرج ۋە سەردەمىكدا، پاشكۆى سىستەمىكى سىياسىى ۋەيان كۆمەلەيەتى ديارىكراۋ بىت. بەلكو بە پىچەۋانەۋە، كۆمارى رۇمانى واقىيە بوو، بەلام ئىمپراتورىيەتى رۇمانىش كە كۆمارى لە مەيدان ۋەدەرنا، ئەۋىش دىسانەۋە واقىيە بوو. ھەرۋەھا پاشايەتى فەرەنسا لە سالى 1789 بە رادەيەك ناواقىيە بوو. يانى بە رادەيەك كە پىۋىستى مانەۋەى بە ھىچ جۇرئىك نەمابوۋەۋە ۋە بە رادەيەك ناماقول بوو، كە پىۋىست بوو شۇرپى مەزن، كە ھىگىل ھەمىشە بە شۇرۋەشەۋىكى زۇرەۋە باسى ئەكرد، بىرۋىخىنئىت. لەبەر ئەۋە پاشايەتى لىرەدا ناواقىيە، بەلام شۇرپ واقىيە بوو. رپك بە ھەمان شىۋە، ھەموو ئەۋ شتانەى كە لە رابردوودا واقىيە بوون، لە رەۋتى پەرەسەندىدا، ئەبنە ناواقىيە ۋە پىۋىستىبوون ۋە مافى زىانى خۇيان، ھەرۋەھا سىفەتى ماقولئىتى، لەدەستەدەن. واقىيەتى نوئى، كە بۇ زىان بشىت، جىگەى واقىيەتى لەناۋچو ئەگرىتەۋە، ئەگەر ھاتو كۆنەكە زىر بوو، ۋە بە بى بەرگرىي، بە

چارەنووسى خۇي رازى بوو، رېڭايەكى ئاشتياڭە و ئەگەرئىش لە بەرامبەر ئەم پېويستىيەدا وەستايەو، ئەوا رېڭاي توندوتىزى بەكاردەبىرئىت. بەو شىۋەيە، ئەم تىزەي ھىگىل، لە ژىر تىشىكى دىيالىكتىكى خودى ھىگىل، بە دزى خۇي دەگۆرئىت: ھەموو ئەو شتانەي كە لە مەيدانى مېژووى مرۇفايەتيدا واقىيەن، بە تىپەپىنى كات، لەگەل ژىرىدا پىچەوانە دەبنەو، بەم پىيە، ھەموو واقىيەتەك، بە تەبىئەتە خۇي، ناماقولە و ھەر لە سەرەتاو مۇرى ناماقولە بە خۇيەو ناو، ھەرودھا ھەموو ئەوانەي كە لە مېشىكى مرۇفدا ماقولن، ھەرچەندە لەگەل واقىيەتە بە رووكەش، دزايەتەشيان ھەبىت، بىرپارە كە سبەي رۇز بە واقىيەت بگۆرئىن. ئەو تىزەي كە دەلئىت، ھەموو شتىكى واقىيە، ماقولە، بەپىي ھەموو رېسكانى رېبازى ھىگىل، بۇ تىزىكى دىكە، كە ئەويش، ھەر شتەك كە ھەيە، شايستەي پوكانەو،¹ ئەگۆرئىت. بەلام لە ھەمان كاتدا، گىرنگى واقىيە و مۇركى شۇرەشگىرانەي فەلسەفەي ھىگىل (كە پېويستە ئىمە لىرەدا، توپزىنەو، كەمان بە دوا قۇناغى بزووتنەو، فەلسەفەي، كە لە سەردەمى كانتەو، دەستىپىكردو، سنووردار بىكەينەو) لەو، دايە، كە فەلسەفەي ھىگىل، دواسنوورى بۇ ھەر جۇرە وئىنايەك لە مەر دوا بەشى بەرھەمى بىر و كارى مرۇف، دانا. لە دىدگاي ھىگەو، ئەو، كە دەبى فەلسەفە بىزانئىت ئەو، بە كە، راستىي، كۆمەلە بىروايەكى وەشكەلاتوو و ئامادەكراو نىيە، كە لە دواي دۇزىنەو، ئەركى مرۇف تەنھا ئەو، بىت كە بچىت لەبەريان بىكات، بەلگوو ئىستا ئىتر، شوئىنى راستىي، خودى پىرۇسەي زانين و پەرەسەندى مېژووى دوورودرئىزى زانستە، زانستەك كە لە پلە نزمەكانى زانستەو بۇ پلە بەرز و

¹ گۆرئىنى وشەكانى مېفىستۆ لە كۆپرەو، رىيەكانى گۆتە "فاوست"، بەشى يەكەم، پەردەي سىيەم ("نووسىنگەي فاوست"). (و. عەرەبى).

بەرزتەرەكانى ھەلدەكشئىت، بەلام ھەرگىز، ناگاتە خالى بەناو، راستىي رەھا، كە ئىتر نەكرئ لەو، زياتر مرۇف ھەنگاوى زياتر بنئ و كارىكى ترى بۇ نەمابىتەو، جگە لەو، دەست بنئتە سەر دەست و لە نىو خەيالى جوانىي ئەو راستىيە رەھايەي كە بەدستىھىناو، بتوئتەو. رەو، ئەندەكە بەم جۇرەيە، چ لە مەيدانى مەعريفەي فەلسەفەي، وەيان لە مەيدانى ھەر مەعريفەيەكى دىكە و ھەرودھا لە مەيدانى چالاكى عەمەلشدا. مېژووش بە ھەمان شىۋەي زانينە، ھەرگىز لە حالەتەي كەمىل و نموونەي مۇرى، بە سەرئەنجامىكى كۆتايى ناگات. كۆمەلگاي كەمىل و "دەولەتەي" كەمىل، دوو شتن، دىكە بە تەنھا لە دنياي خەيالىدا بوونى ھەبىت. بەلام مەسەلەكە بە پىچەوانەو، ھەموو سىستەمە كۆمەلەيەتەيەكان كە لە مېژوودا جىگاي يەكترى دەگىرەو، جگە لە قۇناغەلەيكى كاتىي پەرەسەندى كۆمەلەي مۇرى، كە كۆتايى نىيە، لە قۇناغىكى نزمەو بۇ بەرز، شتىكى تر نىيە. ھەر قۇناغىكى پېويست، كە قەرزاربارى ئەو ھەلومەرج و رۇزگارەيە كە تىيادا گەشەي كىردو، باش و پەسەندىكراو. بەلام لە بەرامبەر ئەو ھەلومەرجە نوئ و بالاترەدا، كە پلە بە پلە لە ھەناوى خودى خۇيەو پەيدا ئەبى و گەشە ئەكات، باشى و پەسەندىتى لە دەست ئەدات و جىگەي بۇ چۆل ئەكات. ئەم قۇناغە ناچار ئەبى كە جىگا بۇ قۇناغىكى بالاتر چۆل بىكات، كە ئەويش لە نۆرەي خۇيدا، تووشى داماوى و لەناوچوون دەبىت. ھەرودەكوو چۆن بۇرژوازى، بە ھۆي پىشەسازى گەورە و كىبەركى و بازارى جىھاننىيەو، تەواوى دامەزراو لە مېژىنە جىكەوتەكان، كە چەندىن سەدەي دوورودرئىز پىرۇز راگىرابوون، تىكوپىك ئەشكىنى، بە ھەمان شىۋە، ئەم فەلسەفەي دىيالىكتىكە، تەواوى ئەو وئىنايەي كە باسى راستى رەھا و كۆتايى و ھەلومەرجى مرۇفايەتەي رەھا كە جووتبىتەو، لەگەلئاندا، ئەكات، تىكوپىك ئەشكىنى. بەلای فەلسەفەي دىيالىكتىكىيەو، ھىچ شتىكى كۆتايى، رەھا و پىرۇز، نىيە. ئەم

فەلسەفەيە پىيى وايە، لەناوچوون، مەسەلەيەكى ناچارىيە بۇ ھەموو شتىك و ھىچ شتىك جگە لە رەوتى بەردەوامى گەشە و نەمان و بلندبوونەوى بى كۆتايى لە نزمەوہ بۇ بەرز، تواناي وەستانەوہ لە بەرامبەريدا نىيە. ھەرودھا بۇخۇشى، رەنگدانەوہيەكى سادەى ئەم پىرۇسەيەيە لە ھزرى بىرمەنددا. ئەوہ دروستە كە ئەم فەلسەفەيە لايەنى كۆنەپارىزانەشى ھەيە، ئەويش بەو جۆرەى كە، وەك شتىكى باش و پەسەند، دەروانىتە ھەر قۇناغىكى ديارىكراو لە پەرسەندنى زانين و پەيوەندىيە كۆمەلايەتتەيەكان لە ھەلومەرج و سەردەمى خۇيدا، نەك زياتر. كۆنەپارىزى ئەم شىوہ تىگەيشتە رىژەيەيە، بەلام لايەنە شۆرشگىريەكەى رەھايە _ ئەمە تەنھا رەھايەكە كە فەلسەفەى دىيالىكتىك پىيى رازىي بىت.

ئىمە لىردا بە پىويستى نازانين لەو مەسەلەيە بىكۆلىنەوہ كە، ئايا ئەم شىوہ تىگەيشتە، لەگەل ھەلومەرجى ھەنووكەيى زانستىيە سروشتىيەكاندا بە تەواوى رىك دىتەوہ، ئەو زانستانەى كە پىشبينى، ئەگەرى لەناوچوونى گۆى زەوى و لەناوچوونى دانىشتوانەكەى بە دلىيەيەكى رىژەيەيەوہ، دەكات و بەپىي ئەم بنەمايە، پىيى وايە كە مىژووى مرۇفايەتتى، جولەيەكى روو لەسەر نىيە بە تەنھا، بەلكوو روو لە خوارىشە. بەلام بە ھەرھال، ئىمە ھىشتا لەو خالى وەرچەرخانەى كە، مىژووى كۆمەلگا جولەى روو لە خوارى خۇى لىيەوہ دەسپىئەكات، گەلىك دوورين و ناشىتتىش ئەو چاودروانىيەمان لە فەلسەى ھىگل ھەبىت كە، گىرنگى بە مەسەلەيەك بدات كە زانستەكانى سروشت ھەتاوہكوو ئىستا لە دەستوورى كارى خۇياندا، داين نەناوہ.

بەلام ئەوہى لىردا پىويستە باس بىرئىت ئەوہيە كە، ئەو بۇچوونانەى لە سەردەم لىيى دواين، بەو شىوہ لىبراوانەيەى ئىمە خستمانە روو، ھىگل نەيخستۆتە روو. ئەوانە ئەنجامگىريەكن كە ئەو رىبازەى ئەو بە ناچارى پىيى

دەكات، بەلام خۇى ھەرگىز بە راشكاويەكى لەو جۆرە، ئەم ئەنجامگىريەى نەكردووه، ئەويش لەبەر ھۆيەكى سادە، ئەويش ئەوہيە كە ھىگل ناچاربووہ سىستەمىك بنىات بنىت، سىستەمى فەلسەفەيش بەپىي نەرىتى باو ھەر لە مىژووه، ئەبىت بەم يان بەو راستىيە رەھايە كۆتايى بىت. ھەرودھا ئەوہ خۇدى ھىگلىشە، بە تايبەت لە پەرتووك "لۆزىك" دەكى خۇيدا، نامازە بەوہ دەكات كە ئەم راستىيە نەمرە، جگە لە خۇدى پىرۇسەى لۆزىكى (بەمانايەكى تر: resp¹: مىژوويى) شتىكى دى نىيە، ھىگل خۇى بە ناچار ئەزانىت كە كۆتايەك بۇ ئەم پىرۇسەيە دابنىت، چونكە سەرنەنجام ئەو، پىويستە فەلسەفەكەى، بە شىوہيەك لە شىوہكان، كۆتايى پىيى بەئىنئىت. ئەو ئەتوانىت لە "لۆزىك" دا، لەو كۆتايە سەرتايەكى نوئ دەستپىبكات، چونكە خالى كۆتايى، يانى بىرۆكەى رەھا _ كە تەنھا لەبەر ئەوہ رەھايە، چونكە ئەو ھەرگىز ناتوانىت شتىكى لەبارەوہ بلىت _ لەویدا خۇى "دەگوزىتەوہ" (يانى ئەگۆرئىت) بۇ سروشت، پاشان لە شىوہى رۇح يانى بىر و مىژوو دووبارە ئەگەرىتە بۇ خۇى. بەلام لە كۆتايى ھەر فەلسەفەيەكدا، بۇ گەرانەوہيەكى لەم چەشنە بۇ خالى لىوہەستان، تەنھا يەك رىگا ئەمىنئىتەوہ، ئەويش ئەوہيە كە پىويستە كۆتايى مىژوو بەم شىوہيە وىنا بىكات: مرۇفايەتتى، بە تەواويى، دەستى بە زانينى بىرۆكەى رەھا ئەكات و راپدەگەيەنئىت كە زانينى ئەم بىرۆكەى رەھايە، لە لايەن فەلسەفەى ھىگلەوہ بەدەستەتووه. بەلام ئەمە ماناي ئەوہيە كە ھەموو ناوہرۇكىكى وشكەلاتووى سىستەمى ھىگل وەكوو راستىيەكى رەھا رابگەيەنن، كە ئەمەش ناكۆكە لەگەل شىوازە دىيالىكتىكەيەكەى خۇى، كە ھەموو شتىكى وشكەلاتوو وىران ئەكات. ئەمە يانى، خىكاندى لايەنى شۆرشگىرىيى لە ژىر فشارى لايەنى لە رادەبەدەر

¹ "Respective" (و. عەرەبى).

ھەلاوساۋى كۆنەپارىزانە، نەك لە مەيدانى زانىنى فەلسەفى بە تەنھا، بەلكوو لە بواری پراكتىكى مېژووويىشدايە. مەرفايەتى كە بە ھۆى ھىگلەۋە بە بىرۆكەى رەھا گەيىشت، پېويستە لە مەيدانى پراكتىكىشدا تا ئەو ئاستە بچىتە پېش كە بتوانىت، گۆرىنى ئەم بىرۆكەى رەھايە بۇ واقىعەت، فەراھەم بكات. بەم پېيە، بىرۆكەى رەھا پېويستى نە ئەگرد بۇ ھاۋچەرخەكانى، خواستى سىياسى زۆر مەزن پېشكەش بكات. لەبەر ئەم ھۆيە، ئىمە لە كۆتايى "فەلسەفەى مافەكان"دا ئەۋەمان بۇ دەرئەكەۋى كە پېويستە بىرۆكەى رەھا لە ژىر سايەى پاشايەتى پايەپايەيىدا، كە فرىدريك ۋيلھىلمى سىيەم، پەيمانى بە دەستوپېۋەندەكانى ئەدا ۋ پېى لەسەر دائەگرت، بەلام بەجىي نە ئەگەياند، بە ئەنجام بگات، يانى لە ژىر سايەى دەسلەلاتى چىنە دەسلەلاتدارەكان، دەسلەلاتى ناراستەوخۆى سنووردار، مامناۋەندى، كە لەگەل پەيوەندىيەكانى وردەبۆرژوازى ئەو دەمەى ئەلمان رېك دىتەۋە. ھەروەھا ھەول ئەدرىت كە ناراستەوخۆ، پېويستىبونى چىنە نەجىبزادەكانمان بۇ بسەلمىن.

بە ھەمان شىۋە، تەنھا پېويستىيە دەروونىيەكانى سىستەمە، بە رادەى پېويست، ئەۋە رۇشن ئەكاتەۋە كە بۇچى شىۋازىكى بىرگىردنەۋەى لە رادەبەدەر شۆرشيگىرپانە، بە ئەنجامگىرىيەكى سىياسى زۆر ئاشتىانە ئەگات. بەلام شىۋەى تايبەتى ئەم ئەنجامگىرىيە بىگومان، ئەگەرپىتەۋە بۇ ئەۋەى كە ھىگل ئەلمانى بوۋە ۋ ۋەكوو گۆتەى ھاۋچەرخى، بە رادەيەكى بەرچاۋ، كورتبىنى وردەبۆرژوازى بەسەردا زالبوۋە. گۆتەش ھەروەكوو ھىگل، ھەر يەكەيان لە مەيدانى خۆى، بە تەۋاۋى مانا، زېۋسى ئۆلۆمپى (4) واقىعى بوون، بەلام نە يەكەميان ۋ نە دوۋەميان، نەيانتوانى بە تەۋاۋى، خۇيان لە كورتبىنى وردەبۆرژوازى ئەلمانى رزگار بكەن.

بەلام ئەمە رېگەى لەۋە نەگرت كە سىستەمى ھىگل، مەيدانگەلىك بگرىتەۋە، بە بەراۋرد لە تەك تەۋاۋى سىستەمەكانى پېشىنى خۆى، گەلىك فراوانتر بىت ۋ لەم مەيدانەدا، سەرۋەتتىكى فىكرى ۋەھا بەدەستبەينى كە، ھەتاۋەكوو ئىستاش سەرمان لىي سووربەينى. ھىگل لە فىنۆمىنۆلۆزى رۇخ (كە ئەكرىت لەگەل) زانستى كۆرپەلەناسى ۋ كاهىنناسى رۇخ بەرابەر دابىرىت، پەرەسەندىنى ھەستى فەردىي لە قۇناغە جىباچىياكانىدا، بە كورتكراۋەى ئەو قۇناغانە دەچوپىرىت كە لە رۋى مېژووويىيەۋە ھەستى مەۋىي پىيدا تىپەپىۋە)، لە لۆزىك، لە فەلسەفەى سەروشت، لە فەلسەفەى رۇخ كە لە لقا مېژووويىيە فراوانەكانىدا، يانى فەلسەفەى مېژوو، ماف، ئابىن، مېژووۋى فەلسەفە ۋ جوانناسى ۋ... ھتد. رۇشن كراۋەتەۋە. ھىگل ھەول ئەدات، لە ھەر مەيدانلىك لەۋ مەيدانە مېژووويىيە جۇراۋجۇرانەدا، ئەو ھىلى پەرەسەندە كە لە نىۋ ئەۋ مەيدانەۋە گوزەرئەكات، بدۆزىتەۋە ۋ دەسنىشانى بكات. ھەروەھا لەبەر ئەۋەى ھىگل نەك ھەر بلىمەتتىكى داھىنەر، بەلكوو زۆر دانا ۋ خاۋەن زانىارى ۋ زانستىكى زۆر فراۋان بوۋ، ھەر بۇيە كارەكانى ئەۋ، لە ھەر شوئىنلىك كە پېى ھەستابىت، سەردەمىكى بە تەۋاۋى ھىناۋەتەكايەۋە. ئەۋەش بۇخۆى رۇشنە كە پېويستىيەكانى "سىستەم"، لە زۆر لايەنەۋە ناچارى كردوۋە كە لىرەدا پەنا بۇ دارشتنى دروستكراۋ بەرىت، كە تا ئىستاش نەيارە بى ئابروۋەكانى، لەۋ بارەيەۋە لە رادەبەدەر ھاتوۋھاۋارىانە. ئەگەر كەسىك بېھوۋە خۆى بە تەماشاكردنى ئەۋ دارشتنانەۋە خەرىك نەكات ۋ بچىتە قولايى ئەۋ تەلارە مەزنەۋە، گەنجىيەيەكى يەكجار زۆرى بەرچاۋئەكەۋىت، كە ھەتاۋەكوو ئىستا بەھاي خۆى بە تەۋاۋى پاراستوۋە. بەلاى گشت فەيلەسوفەكانەۋە، شتىك كە لەنىۋدەچىت "سىستەم"، ئەمەش چونكە سىستەمەكان لە پېويستى رۇخى مەۋىيەۋە كە لەناۋناچىت، يانى پېويستى زالبوون بەسەر تىكراى ناكۆكىيەكان، سەرچاۋەى گرتوۋە. بەلام

ئەگەر بە يەكجاری، ناکۆکییەکان گشت لابران، ئەوا ئیئە بە حەقیقەتی بە ناو رەها ئەگەین و میژووی جیهان کۆتایی پێ دیت، بەلام لە هەمان کاتدا پێویستە لەسەری کە بەردەوام بێت، تەنانەت ئەگەر کاریکیش نەمابیتەو بە ئەوێ ئەنجامی بدات. بەو جۆرە ناکۆکییەکی تازە سەرھەلئەدات، ناکۆکییەکی کە توانای چارکردنی نییە. چاوەڕوانییەکی کە لە فەلسەفە ئەکری، کە بێت هەموو ناکۆکییەکان چارەسەر بکات، وەك ئەوێ، داوا لە فەیلەسوفیک بکریت کاریک ئەنجام بدات، کە تەنها، تیکرای مرقایەتی، لە رەوتی پەرسەندنی روو لە پێشی خۆیدا، ئەتوانیت ئەنجامی بدات. کاتیک کە پەس بەم خالە ئەبەین_ کە ئیئە لەویدا، لە هەر کەسێکی کە زیاتر، قەرزباری هیگن_ سەردەمی هەر جۆرە فەلسەفەییەکی، بە مانا کۆنەکە ئەم وشەییە، کۆتایی پێ دیت. ئیئە "حەقیقەتی رەها" کە لە رووی پرانسیپەو هێچ کەسێک بە تەنها، لەم رینگایەدا، ناتوانیت دەستی پێ بکات، بەجێ ئەهێلین و لە بریی ئەو، لە رینگە زانستە جیکەوتەکان و بەگشتیکردنی ئەنجامگیریەکانیان بە ھۆی دیدگای دیالیکتیکییەو، بکەوینە شوین حەقیقەتی ریزەیی، کە دەکری دەستمان پێ رابگات. فەلسەفە بە شیوہییەکی گشتیی، لەگەڵ هیگن کۆتایی پێ دیت، چونکە لە لایەکەو، ریزەزەکی هیگن بەرئەنجامیی مەزنە، لە گشت ئەو پەرسەندنانەکی کە لە رابردوودا فەلسەفە بە خۆیەو بینیویەتی و لە لایەکی ترەو، خودی هیگن ئەگەرچی بێئاگایانە بوو، رینگەیکەمان نیشان ئەدات کە لە تەنگەبەرییە پر پیچ و پەناکانی سیستەمەکان بێینە دەر و روو و مەعریفە واقیعی جیکەوتووی جیهان ھەنگاو بێین.

دژوارییەکی لەویدا نییە مرقف درک بەو بکات کە، سیستەمی هیگن لە ژینگەکی ئەلمانای ئالوودەبوو بە فەلسەفە، ئەبیت چ کاریگەرییەکی مەزنی ھەبیت. ئەو ماریشکی سەرکەوتوو بوو کە دەیان سالی خایاند و ھەرگیز، بە مەرگی هیگن

کۆتایی نەھات. بەلکوو بە پیچەوانەو، دەسلاتی رەھای "ھیگنیزم"، بە تاییبەت لە سائەکانی نیوان 1830 بۆ 1840، گەییشتە ئەو پەری، تەنانەت دوژمنەکانیشی کەم تا زۆر دانیان پێدا ئەھینا. لەو سائەدا بە تاییبەت، بە شیوہییەکی ئاگایانە وەیان بێئاگایانە، تیورییەکانی هیگن بە شیوہییەکی فراوان لە زانستە جۆراوجۆرەکاندا بەکار ئەھینرا، تەنانەت بوو ھەوینی بلاوکراو سادەکان و چاپکراوکانی رۆژیش کە، "رۆشنیران" ی مامناوہندی، کردبوویانە سەرچاوی زەخیری تیروانییەکانیان. بەلام ئەم سەرکەوتنە لە تەواوی مەیدانەکاندا، جگە لە سەرەتاییەکی بۆ جەنگی ناوخوای، شتیکی تر نەبوو.

تیوری هیگن بە شیوہییەکی گشتیی، ھەر وەکوو بێنیمان، مەیدانیکی فراوانی بۆ تیورەکانی پراکتیکی حیزبی زۆر لیک جیاواز بەجیھشت. بەلام لە زیندەکی تیوری ئەو دەمەکی ئەلمانیا، لە پێش ھەر شتیکی دی، دوو شت جیاییەکی پراکتیک بوون: ئاین و سیاسەت. ھەر کەسێک زیاتر نرخی بۆ سیستەمەکی هیگن دانا، ئەوا لە ھەر یەکە لەو دوو مەیدانە ئەشی، تارادەییکی زۆر، کۆنەپاریز بێت. بەلام ئەو کەسەکی میتۆدی دیالیکتیکی بە شتیکی سەرەکی دائەنی، ئەشی چ لە سیاسەت چ لە ئاین، بکەوینە نیو توندپەوتترین ئۆپۆزیسیۆنەو. خودی هیگن، سەرباری لە ئارادابوونی چەخماخەکی زۆری توورەیی شوپشگێرانی لە دانراوکانیدا، بە شیوہییەکی گشتی، مەیلی بۆ لایەنە کۆنەپاریزەکی ھەییە: سیستەمەکی هیگن، گەلێک زیاتر لە میتۆدەکی "کاری فیکری سەنگین" ی بەسەر هیگندا سەپاندوو. نزیکی بە کۆتایی سییەکان، قوتابخانەکی هیگنی، گەلێک رۆشنتر لە پێشا، پارچەپارچەبوونی لی دەرکەوت. ئەوانەکی کە پێیان دەگوترا هیگنییە لاوکان- بالی چەپ - وەردەوور دە لە تیکۆشانیان لە دژی پیەتیستە ئەرتەدۆکسەکان (5) و کۆنەپەرستانی فیوډال، دەستیان لە ھەلوپستی فەلسەفی خۆبەزلزانانە لە بەرامبەر مەسەلە گەرمەکانی

رۆز، ئەو ھەئۆيستەي كە لە سۆنگەي ئەووە، لە لايەن دەولەتەو دەولەت مۆلەت بە تيۆريەكەيان درابوو و تەنانەت پاريزگاريشيان لى دەكرا، دەستئەكيشنەو. كاتيك كە لە سالى 1840 رپاكارىي ئەرتەدۆكسى و كۆنەپەرستىي فيؤدالى سەرگوتگەر لە كەسايەتتىي فريدريك ويلهيلمى چوارەمدا گەيشتە سەر تەختى پاشايەتتىي، واى پيويست ئەگرد، كە، لايەنگرىي بۆ ئەم حيزب يان ئەوى تر، بە ناشكرا و بە دەنگى بلند رابگەيەنرى. جەنگين ھەرەكوو پيشا، بە چەكى فەلسەفىي، بە ئەنجام ئەگات، بەلام ئەم جارەيان، لە پيناوى ئامانجى پروتى فەلسەفیدا نىيە. قسەوباسەكان راستەوخۆ دەربارەي تىكشكاندىي نايىنى ميراتىي و ئەو دەولەتەي لە ئارادايە، بوون. ئەگەر دوا ئامانجە كردارەكەيەكان لە "Deutsche Jahrbücher" (دۆيتشە ياربيوخيّر) (6)، زۆرجار لە ژيّر پەردەي فەلسەفیدا خۆي نەمايش ئەگرد، ئەوا لە برىي ئەو، ئامۆزگارىي ھيگلييە لاوكان لە "Rheinische Zeitung" (رپنیشە تزايئونگ) (7) لە سالى 1842دا، راستەوخۆ فەلسەفەي بۆرژوا رادىكالى پەرەگرتوو بوو، ئەو پەردە فەلسەفەيش كە خۆيان ليوە پىچابوو، تەنھا بۆ چاوبەستەكئى سانسۆرچىيان بوو.

بەلام رپگاي سىياسەت لەو دەمەدا زۆر سەخت بوو، بۆيە خەباتى سەرەكى پروتى لە ئايىن بوو. خەبات لە دزى ئايىنىش لەو دەمەدا، بە تايبەت لە سالى 1840دە، بە شيوەيەكى ناپارستەوخۆ خەباتىكى سىياسى بوو. پەراوەكەي شتراس بە ناوى "زىانى مەسيح" كە لە سالى 1835دا بلاوكرايەو، يەكەمىن تەكانىك بوو لەو بارەو. پاشان برۆنۆ باوئىر لە دزى تيۆرى پەيدا بوونى ئەفسانەكانى ئىنجىل، كە لەو پەراوەدا باسكراو، وەستايەو و ھەولئى دا ئەو بەسەلمىنى كە، ژمارەيەكى زۆرى چىرۆكەكانى ئىنجىل، لە لايەن خودى دانەرانى ئىنجىلەكانەو دەرستكراوون. مشتومپى نيوان شتراس و باوئىر لە شيوەي

خەباتى فەلسەفى، لە نيوان "خودئاگايى" و "جەوھەر"دا خۆي بينىيەو. مەسەلەي چۆنيەتتىي پەيدا بوونى چىرۆكەكانى ئىنجىل سەبارەت بە موەجىزە، يانى، ئايا ئەم چىرۆكانە لە رپگاي دەرستكردى ئەفسانە و بە شيوەيەكى نا ئاگايانە بەپيى نەريتىك كە باو بوو، لە دەررونى كۆمۆنەكانەو سەريانەئاداو، يان دانەرانى ئىنجىلەكان دايانھيئاوون، مەسەلەي مەعريفەي بەرەو ئەو پەلكيش كرد كە: ھيژى بزوينەرى سەرەكىي ميژووى جىهان كامەيە، "جەوھەر"ە وەيان "ھەست". لە كۆتاييدا شتىرەنەر پەيدا بوو، كە پەيامبەرى ئەنارشىزمى ھاوچەرخە_ كە باكۆنن زۆر شتى لەووە وەرگرتوو_ و بە ھيئانەمەيدانى "تافانە" ي خاوەن سەرورەيى خۆي، "ھەست"ى خاوەن سەرورەيى تيپەراند (8).

ئيمە ليەدا ديژرە بەو لايەنە لە رپوتى شىبوونەو قوتابخانەي ھيگليى نادەين. ئەو زياتر بۆ ئيمە گرنگە ئەو يە كە: پيويستىيە كردارەكەيەكانى تىكۆشان لە دزى ئايىنى جىكەوتە، پالى بە ژمارەيەكى زۆرى ئەو ھيگليانەي كە خاوەن باوەرپكى زۆر پتەو بوون، نا، كە بەرەو ماتريالىزمى ئىنگليزى و فەرەنسى برۆن. لەو دەمەو ئەوانە، كەوتنە نيو بەر بەرەكانىكردى سىستەمى قوتابخانەكەي خۆيانەو. لە كاتىكدا سروشت بە لاي ماتريالىزمەو تاكە مەسەلەي واقىيەي، لە سىستەمى ھيگلدا، بيچگە لە "گواستەو"ى بىرۆكەي رەھا يانى پاشەكشەي بىرۆكە، شتىكى تر نىيە، بە ھەر حال، بىر كەردنەو و بەرھەمى بىر كەردنەو، يانى بىرۆكە، لەم سىستەمەدا شتى يەكەمە و سرووشت كە لييانەو و دەرھاتوو، تەنھا بە خيىرى ئەو يە كە بىرۆكە تا ئەو شوينە پاشەكشەي كەردوو، بوونى ھەيە. ھيگلييە لاوكان، لە نيو ئەم ناكۆكيانەدا، بە شيوەي جۆراوچۆر سەرگەردان بوون.

لەو کاتەدا دانراوەکەى فۆئىرباخ بە ناوى "گرۆكى مەسىحىيەت" (9) بىلاوکرايەوه، بە يەك پىياكىشان ئەو ناکۆكىيەى لەناوبرد و سەرکەوتنى ماترياليزمى، سەرلەنوئى و راشکاوانە راگەياندا. سروشت سەربەخۆ لە ھەر فەلسەفەيەك بوونى ھەيە. سروشت ئەو بناغەيەيە كە ئيمەى مرؤف خۇمان بەرھەمى ئەوين و لەسەر ئەو بناغەيە نەشونەمان کردوو. لە دەروەى سروشت و مرؤف شتێك نىيە، ھەرچى ئەو زىندەورانەى ناسمانە كە لە خەيالى ئايىنى ئيمەو لەدايك بوونە، جگە لە رەنگدانەوەى خەيالىى خودى بوونى خۇمان شتێكى تر نىيە. بەو شىوہيە تەلىسمەكە وردوو خاش كرا، "سىستەم"ەكە تىكدرا و خرايە لاو، ناکۆكىيەكەش، تەنھا بە دۆزىنەوەى ئەو واقعە سادەيەى كە، ئەم ناکۆكىيە جگە لەوەى لە خەيالى ئيمەدايە بوونىكى ترى نىيە، چارەسەر بوو. پىويستە مرؤف كاريگەرى رزگار يەخسى ئەم پەراوہ ھەست پى بكات، تاوگەو بىرۆكەيەكى لەو جۆرە بەدەستبەيئى. شۆرۆشەوق و وروژانەكە ھەموو لايەكى گرتەو: ھەموومان يەكسەر بووينە فۆئىرباخى. مرؤف دەتوانىت بە خویندەنەوەى "خيزانى پىرۆز" بۆى دەربكەوئى، كە ماركس سەربارى ھەر تىبىنىيەكى رەخنەگرانەى، بە چ شۆرۆشەوقىكەو پىشوازيى لەم تيۆرە نوپيە كرد و تا چ رادەيەك كارى تىيى كرد.

تەنانەت كەموكوريەكيش كە لە پەراوہكەى فۆئىرباخدا ھەبوو، لەو دەمەدا، كاريگەرى فۆئىرباخى بەھيز ئەكرد. شىوازي ئەدەبىي فۆئىرباخ، كە لە ھەندىك شوين درووستكراو بوو، خوینەرىكى زۆرى بۆخۆى بەكيش ئەكرد، بە ھەر حال ئەمە، لە پاش سالانىكى دورودرئىزى بالادەستى ھىگليزى موحەرەد و تەماويى، سروەيەكى رەوانبەخس بوو. پىويستە ھەمان شت، لەسەر بەخوداوەندكردنى خۆشەويستى بە شىوہيەكى لەرادەبەدەر، بليين. ئەگەر ئەم بەخوداوەندكردنە پاساويكىشى نەبيت، ئەكرئ ئەو بەكرىتە بيانوو كە، ئەمە وەك پەرچەكردارىك

لە دۆى زەبروزەنگ و دەسەلاتى "بىركرنەوہى پەتىي"، كە بە ھىچ كلۆجىك، تواناى بەرگەگرتنى نەئەكرا، پيشان بەدريت. بەلام ئەبى ئەوہمان لە ياد نەچى كە، "سۆسياليزمى راستەقینە" بە تەواوى، خۆى بەو دوو لايەنە لاوازەى دىدگای فۆئىرباخوہ ھەئواسى، ئەو "سۆسياليزم"ەى كە لە 1844مەو لە ئەلمانيا، ھەرۆكەو پەتايەك لە ناوہندى "رۆشنىران"دا تەشەنەى كرد، ئەو "سۆسياليزم"ەى كە تيايدا، رستەى ئەدەبى، جىگەى ليكۆئىنەوہى زانستى و رزگارکردنى مرؤفايەتى بە ھۆى "خۆشەويستى"، جىگەى رزگارکردنى پىرۆلتارىيا لە رىگای ئالوگۆزى نابوورى بەرھەمەيئانى، دەگرتەو، بە كورتىيەكەى بليين، نوقمى بىزراوترين جۆرەكانى گفتارى ئەدەبى و چەنەبازى سۆزى خۆشەويستى ببوو. بەرپىز كارل گرون نوپنەرىكى نموونەيى ئەم رەوتە بوو.

پىويستە ئەوہشمان لە بىر نەچى كە قوتابخانەى ھىگليى ھەئوشايەو، بەلام رەخنەگرتن لە فەلسەفەى ھىگليى ھىشتا، سەرکەوتنى بەدەست نەھينا. شتراوس و باوئىر ھەر يەكەيان لايەنىك لە لايەنەكانىيان بەدەستوہ گرتبوو، كە بە وینەى چەكى پلمىك لە دۆى يەكتر بەكارىيان دەبرد. فۆئىرباخ سىستەمەكەى تىكشكاند و بە سانايى خستىيە پەراويزەوہ. بەلام راگەياندى ئەوہى كە ئەم فەلسەفەيە، فەلسەفەيەكى ھەئەيە، ماناى ئەوہ نىيە كە ئىتر بەسەريدا زالبوويتە. ئەوہش مەحالە كە تەنھا بە ھۆى گوینەدانەوہ، كاريكى ئەوہندە مەزن، وەكوو فەلسەفەى ھىگليى، كە لە پەرسەندنى رۆحىي مىللەتىكدرا، كاريگەريەكى گەورەى داناوہ، بخرىتە كەنارەوہ. پىويستە فەلسەفەى ھىگليى، بە ماناى تايبەتىيى خۆى "بلىند" بەكرىتەوہ، يانى ئەركى رەخنەيە كە شىوہكەى تىكشكىنى و ناوہرۆكىكى تازەش كە ئەو بەدەستى ھىناوہ، رزگار بكات. دواتر ئەبىين كە ئەم مەسەلەيە بە چ شىوہيەك چارەسەر كراوہ.

بەلام لەم نۆۋەدا، شۆرشى 1848، رېك بە ھەمان بېپەرۋايىيەك كە چۆن قۇرباخ ھىگلى خستە كەنارەۋە، گشت جۆرە فەلسەفەيەكى خستە كەنارەۋە. لە ھەمان كاتدا، خودى قۇرباخىشى خستە داۋە.

بەشى دوۋەم: ماترياليزم

مەسەلەى بنەرەتى گەرە لە گشت فەلسەفەيەك، بە تايبەت لە فەلسەفەى ھاۋچەرخدا، برىتتية لە مەسەلەى، پەيوەندى نىۋان فيكر و بوون. ھەر لە كۆنترىن چاخەكانەۋە، لەو كاتەۋە كە مرۇف ھىشتا بچووكترىن زانىارى دەربارەى پىكھاتەى لەشى خۇى نە دەزانى و نەى ئەتوانى لىكدانەۋەيەك بۇ خەۋبىنىن بكات¹، بەو برۋايە گەيشتوۋە كە، سەرچاۋەى فيكر و ھەستى، خودى لەشى نىيە، بەلگۋو ئەو رۇخەيە كە لەو لەشەدا جىگىر بوۋە و لە پاش مردن بەجىي ئەھىلى، لەو كاتەۋە ئىتر ئەبوۋ، بىر لە پەيوەندى نىۋان ئەو رۇخە و جىھانى دەرەۋە بكاتەۋە. ئەگەر رۇخ لە كاتى مەرگ لە جەستە جىا ئەبىتەۋە و درىژە بە ژيان ئەدات، ئەوا ھىچ ھۇيەك لە ئارادا نىيە تاۋەكوۋ بە مەرگىگى تايبەتى بۇ رۇخ، رازى بىن. بەو شىۋەيە بىرۋكەى نەمىرى رۇخ سەرى ھەلدا، كە لەو پلەيە لە پەرەسەندىن، مايەى ھىچ سەرەخۇشىيەك نەبوۋ، بەلگۋو بە وىنەى

¹ تا ھەنوۋەكە، بەلای مرۇقى دېندە و بەر بەرەمكەنەۋە، ئەوانەى كە لە نزمترىن ناستى شارستانىدان، ئەو برۋايە زۇر بلاۋە كە، وىنەى كەسانىك كە لە خەۋدا ئەيانىنىن برىتتىن لەو رۇخانەى كە بۇ ماۋەيەكى كاتى لەشەكان بەجى ئەھىلن، بەو شىۋەيە مرۇفە واقىيەيەكە، لە بەرامبەر ھەر رەفتارىك كە كەسى خەۋتوو لە خەۋنەكەيدا بىنىۋيەتى، لىپرسراۋە. ئەم مەسەلەيە بۇ نەۋنە، ئىمتورن لە سالى 1884، لە لای ھىندىيە سوۋرەكان لە گويان، تىبىنى كرىدوۋە.

چارەنوۋسىكى ناچارى دەھاتە پىش چاۋ، كە زۇر جار، ھەرۋەكوۋ لای گرىكەكان، بە بەلایەكى واقىعى دەژمىردرا. ئەۋە پىۋىستىيەكى نايىنى بۇ سەرەخۇشى نەبوۋ، كە لە ھەموو جىگەيەك بوۋە ھۇى ھىنانەكايەۋەى خەيالى بىزاركەرى نەمىرى كەسەكان، بەلگۋو راستىيەكى سادە بوۋ، كە ئەۋىش برىتى بوۋ لەۋەى، پاش قىۋولگىردى رۇخ لە لايەن مرۇفەۋە، بەھۇى بىرتەسكى بىرگىردنەۋەى گشتىيەۋە، بە ھىچ جۇرىك مرۇف نەى ئەتوانى ئەۋە بۇ خۇى رۇشن بكاتەۋە كە، لە پاش مردنى جەستە، رۇخ بۇ كوى ئەجىت. رېك بەم شىۋەيە، لە ميانەى دىارىگىردى ھىزەكانى سىروشتدا، يەكەمىن خۇداكان كە لە رەۋتى پەرەسەندى دواترى ئايىن، زىاتر و زىاتر، وىنەى ھىزەكانى دەرەۋەى سىروشتى بە خۇۋە گرت و ھەتا لە كۇتايىدا و لە مىشكى مرۇف و لە ئەنجامى پىرۋسەى تەجرىدا- خەرىكبوۋ بلىم: پىرۋسەى دلوپاندىن- كە لە رەۋتى پەرەسەندى مىشكدا، شتىكى زۇر سىروشتىيە، لە فرەخۇدايەۋە، كە خاۋەن دەسەلاتىكى سنووردارى تا ئەم رادەيە يان تا ئەو رادەيەيە، كە ھەندىكىان، ھەندىكى تىران دىارى ئەكەن، چەمكى خۇداى تاكوتەنيا و رەھى ئايىنە يەكتايىەكان پەيدا بوۋ.

بەم پىيە، رىشەى بەرزترىن مەسەلەيەك لە تەۋاۋى فەلسەفەدا، مەسەلەى پەيوەندى نىۋان فيكر و بوون، رۇخ و سىروشت، بۇ ئەو وىنا سنووردار و تەماۋىيانەى كە لە لای مرۇف لە سەردەمى دېندەيىدا ھەبوۋە، كە ھىچى لە رىشەى ھەر ئايىنىك لەم وىنايانەدا كەمتر نىيە، ئەگەرپىتەۋە. بەلام ئەم مەسەلەيە كاتىك تۋانى بەۋپەرى ھىزەۋە خۇى بنوئىنى و تەۋاۋى گىرنگى خۇى ۋەربىگىر كە، خەلگى ئەۋروپا لە خەۋى سىرپوۋى دوۋوردىژى سەدەكانى ناۋەراستى مەسىحىيەت بىدار بوۋەۋە. مەسەلەى پەيوەندى فيكر بە بوون- مەسەلەى ئەۋەى كە رۇخ لە پىشە و يەكەمە يان سىروشت- ئەو مەسەلەيەى كە

له فەلسەفەى سكوولاستىكى سەدەكانى ناوهرپراستيشدا، رۆلى گىرنگى گىرا و له بهرامبەر كەنيسەدا شيوههكى توندى به خووه گرت و بهم جووره خووى نواند:

ئايا جيهان له لايەن خوداوه ئافرىندراوه، يان هەر له ئەزەلەوه هەبووه؟

فەيلەسوفەكان به پىي وەلامىك كه بهم پرسياره ئەدەنەوه، بهسەر دوو ئوردووكاى گەورەدا دابەش ئەبن. ئەوانەى كه جەخت لەسەر ئەوه ئەكەنەوه كە، رۆح له پىش سرووشتەوهيه، ئەوانەى دواتر و سەرەنجام، بهم شيوهيه يان بهوى تر، دانيان به ئافراندى جيهاندا نا (ئەبى ئەوه بلىين كه لەلاى فەيلەسوفەكان، بۇ نموونه لەلاى هيگل، ئافراندى جيهان، زۆر جار شيوهيهكى ئاؤزتر و نا باوتريان وەك له مەسيحيەت، به خويانەوه گرتووه)، ئوردووكاى ئايدىالىستى پىكئەهينن. بەلام ئەوانەى كه پىيانوايه، سرووشت بنەرەتیه، ئەوا سەربه قوتابخانە جوړاو جوړەكانى ماترياليزم.

ئەم دوو دەستەواژهيه: ئايدىالىزم و ماترياليزم، جگه لەم مانايه هيچ شتىكى دى نيبه و بەكارهينانيشى ليرەدا، تەنها بهو مانايهيه. دواتر ئەبينن، كاتيك كه مانايهكى تر بهسەر ئەم دەستەواژانەدا ئەدەن، چ نارۆشنيهك دیتەكايەوه.

بەلام مەسەلەى پەيوەندى نيوان فيكر و بوون، روخسارپكى تريس له خو دەگریت: پەيوەندى نيوان بىركردنەوهكانمان سەبارەت به جيهانى دەورو بهرمان و خودى ئەم جيهانه جيبه؟ ئايا بىركردنەوهى ئيمه له توانايدايه كه جيهانى واقيعى بناسيت، ئايا له وينا و چهكهكانمان له مەر جيهانى واقيعى، ئەتوانين رەنگدانەوهيهكى راستگووانه و واقيعى بەدەست بهينن؟ ئەم مەسەلەيه له زمانى فەلسەفیدا، به مەسەلەى جووتەتەنەوهى فيكر و بوون ناو دەبریت. زۆر بهى فەيلەسوفه گەورەكان وەلامى ئەم پرسيارهيان به پۆزەتيف داوئەتەوه. بۇ نموونه، وەلامى پۆزەتيفى هيگل بەم مەسەلەيه، خووى بۇخوى رۆشنه: ئەوهى له جيهانى واقيعيدا دەيزانين، ئەوه رپك ناوهرپۆكه فيكرىيهكەيهتى، كه له زير

رۆشنایى ئەودا، جيهان پيادهكراوى بىرۆكهى رەهايه، كه هەر له ئەزەلەوه، له شويپك، سەربهخۆ له جيهان و پيش جيهان، بوونى هەبووه. ئەوه شتىكى بەلگەنەويستە كه فيكر ئەتوانيت دەربارهى ئەو ناوهرپۆكه زانيارى بەدەستبهينى كه خووى پيشوخت ناوهرپۆكى فيكره. به هەمان ئەندازەش ئەوه رۆشنه كه، ئەوهى پيوسته ليرەدا بيسەلمينين ئەوهيه كه هەر له سەرەتاوه به تايبەت، به شيوهيهكى نهينى، هەبووه. بەلام ئەمە به هيچ جوړپك، رپكه له هيگل ناگریت كه له سەلماندەكەى، دەربارهى جوتهاتنەوهى نيوان فيكر و بوون، بهم ئەنجامگىريه بگات: بهو پىيهى كه بىركرنەوهى ئەم، برپارى راست و دروستى فەلسەفەكەى ئەدات، ماناى وايه كه فەلسەفەكەى ئەم، تاكه فەلسەفەى راست و دروسته و پيوسته مرؤفایهتى، به حوكمى جوتهاتنەوهى فيكر و بوون، ئەم فەلسەفەيه به پەله له مەيدانى تيۆرەوه بۇ مەيدانى جيبه جىكردن بگوازيتەوه و سەراسەر جيهان، به گوپرهى پرانسيپهكانى هيگل، بگوپيت. ئەم نارۆشنيه تايبەتمەندى هيگل و زۆر بهى هەرەزۆرى فەيلەسوفەكانى تره.

بەلام له كەنارى ئەمەدا، ژمارهيهكى تر له فەيلەسوفەكان هەن كه، تواناى ناسين، يان بەلاى كەمەوه تواناى ناسينى تەواوتى جيهان، رەت ئەكەنەوه. له نيو فەيلەسوفه هاوچەر خەكاندا، پيوسته قامك بخهينه سەر هيوم و كانت، كه بهم كۆمەلەيهوه پەيوەستن و رۆلى زۆر گەورەيان له پەرەپيدانى فەلسەفەدا گىراوه. هيگل بۇ رەتكردنەوهى ئەم تيرپوانينه، تا ئەو جىگايهى كه ديدگاي ئايدىالىستى رپكه ئەدات، قسەى برپنەرەوهى كردووه. ئەو شتەش كه فۆپرباخ له روى ماترياليسيتيهوه بوى زيادكردووه، زياتر گالته جارانهيه تا بگات بهوهى كه فوول بيت. بەلام برپنەرەوتيرين رەتكردنەوه، بۇ ئەم فريوكارىيه فەلسەفیه و گشت فريوكارىيهكى تر، پراكتيك به تايبەت تافىكردنەوه و پيشەسازيه. هەر كاتيك توانيمان دروستى تيگەيشتمان بۇ دياردەيهكى سروشتى، به سازكردى ئەو

دياردەيە لە لايەن خۆمانەووە و بە ھېنانەگايەووەی ئەو دياردەيە لە دەروونی ھەلومەرجەکانی خۆيەووە، سەرباری ئەمانەش بۆ مەبەستەکانی خۆمان بەکاری بەھینین، بەسەلمینین، ئەو کاتە ئیتر کۆتایی بەو تێگەییشتەکانی سەبارەت بە "شت لە خۆیدا"، کە لە توانادا نییە درک بکریت، دیت. ئەو مادە کیمیایییانە کە پیکھاتەکانی تەنی رۆھک و گیانەووەرانە، تا ئەو دەمەکانی کە کیمیای ئۆرگانیک یەك لە دواي یەکیانی نامادەکرد، ھەر وەکوو "شت لە خۆیدا" مابوو، بەم کارە "شت لە خۆیدا" بە شت بۆ ئیمە گۆردرا، بۆ نموونە، ئیمە ئیستا ئالیزیرین کە مادەيەکی رەنگکردنە لە رۆھکی رۆنیاسدایە¹ (القوة)، لە رەگی رۆنیاسەووە کە لە کێلگەکاندا ئەچینری، دەرنایین، بەلگوو بە نرخیکی ھەرزانتەر و بە شۆیەيەکی زۆر سانتر، لە قەترانی خەلۆزی بەردینەووە دەری دەکیشین. سیستەمی خۆری کۆپەرنیک، بۆ ماوەی سێسەد ساڵ ھەر وەکوو گریمانەيەك مابوو، ئەگەری راست و دروستیەكە بە رادەيەکی زۆر بوو، بەلام لەگەڵ ئەوھشدا ھەر لە چوارچۆیە گریمانەيەك تینەپەری بوو. بەلام کاتیک کە لوفیری، بە پشتبەستن بە ژمارەگەلیك کە ئەم سیستەمە بەدەستی ھینابوو، نەك ھەر سەلماندی کە ھەسارەيەکی تر ئەبێ ھەبێ، کە تا ئەو دەمە نە دۆزرا بوو، بەلگوو بە ھۆی ژمیریارییەووە، ئەو جیگایەشی دەستنیشان کرد، کە ئەم ھەسارەيە لە بۆشایی ناسمان، داگیری کردوو، کاتیک کە گالە ئەم ھەسارەيە (10) بە فیعلی دۆزییەووە، ئیتر ئەو کاتە دروستی سیستەمی کۆپەرنیک سەلمیندرا. ئەگەر کانتیستە نوێکان لە ئەلمانیا لە ھەولێ زیندووکردنەووە بیربەووەرپەکانی کانتدان و ئاگنوستیکەکانیش لە ئینگلتەرا لە ھەولێ زیندووکردنەووە بیروباوەرپەکانی ھیومدان (بیروباوەرپەك کە ھەرگیز لەو شوێنەدا نەمردوو،) سەرباری ئەووە کە

¹ بنی گایەكە بۆ رەنگی بەن بەکار دیت. (وەرگێری کوردی).

دەمیکە لە باری تیۆر و پراتیکەووە رەتکراوئەووە، پۆیستە بووتریت کە ئەم کارە لە رۆانگەيەکی زانستیيەووە، ھەنگاوێکە بەرەو پاش، دیسانەووە، لە رۆانگەيەکی زانستیيەووە، شۆیەيەکی شەرمزۆکانەي قبوولکردنی ماتریالیزمە بە نھینێ و خۆ بیبەریکرنە لێی بە ئاشکرا.

بەلام لەو ماوە دوور و درێژە کە لە دیکارتەووە تا ھیگل، لە ھۆبەسەووە تا فۆیرباخ درێژە ھەيە، بە پێچەوانەي ئەووە ئەوان وینای ئەکەن، ئەووە کە فەیلەسوفەکان بەرەوپیشیان برد، بە تەنھا فیکری پەتی نەبوو. بەلگوو بە پێچەوانەووە، لە راستیدا ئەووە ئەوان بەرەوپیشیان برد بە شۆیەيەکی تاییبەت، پێشخستنی سروشتناسی و پێشەسازی، پێشخستنیکی بە جۆش و گۆرچ، بوو، ئەم مەسەلەيە ھەر لە سەرئەتووە لە لای ماتریالیستەکان، سەرنجراکیش بوو، بەلام سیستەمی ئایدیالیستەکان کە ئەوانیش زیاتر وەك لە پێشوو، بە چەمکگەلی ئایدیالیستی ئاخرا بوو، لە ھەولێ ئەووەدا بوون کە بە ھۆی چەمکی پانتیستی (یەکیتی بوون: وحدە الوجود/ و. کوردی)یەووە، ناکۆکی نیوان رۆح و مادە چارەسەر بکەن. سەرئەنجام لە سیستەمی ھیگلدا، کار بەووە گەییشت کە، ئەم سیستەمە چ لە رۆوی شیواز و چ لە رۆوی ناوەرپۆکەووە ماتریالیستە، تەنھا ئەووە کە لنگەووقوچ، بە شۆیەي ئایدیالیستی راوہستاوہ.

پاش ئەم قسانە ئیتر ئەووە رۆشنە کە بۆچی شتارکە، کاتیک دیتە سەر باسی تاییبەتەندییەکانی فۆیرباخ، پێش ھەر شتیک، لە ھەلۆیستی فۆیرباخ لەم مەسەلە بنەرەتیيەدا، یانی مەسەلەي پەيوەندی فیکر و بوون، دەکوئیتەووە. لە دواي پێشەکییەکی کورت- کە تیايدا تیۆری فەیلەسوفەکانی پێشین، بە تاییبەت لە کانتەووە، بە زبانیکی لە رادەبەدەری قورسی فەلسەفیی، خرایەرپوو، بە جۆریك کە ھیگل لەو دانراوہدا مافی خۆی پێ نەدراوہ، چونکە شتارکە بە شۆیەيەکی زۆر فۆرمالی، خۆی بە ھەندیك برگە لە دانراوہکانی ھیگل ئەبەستیتەووە- رەوتی

گەشەکردنى خودى "میتافىزىك"ى فۇڭزىباخ كە لە دانراوہ يەك لە دواى يەكەكانى ئەم فەيلەسوفە سەبارەت بەم باسە رەنگنەداتەوہ، خراوہتەرپوو. ئەم باسە بە وردى و زۆر بە رۆشنىي خراوہتەرپوو. بەلام ئەوہى زىانى بەم باسە گەياندووہ، ھەرودەكوو زىانى بە سەرتاپاى پەرودەكەى شتارکە گەياندووہ، ئەو ھەموو دەستەواژە فەلسەفەيىانەيە، كە مەرج نەبوو بەكاربەھيئەرايە. ئەم ھەموو دەستەواژانە كاتىك باسەكە قورسۇر ئەكات كە نووسەر خۇي بە بەكاربەھيئەنى دەستەواژەى قوتابخانەيەكەوہ نابەستىتەوہ، وەيان بەلام كەمەوہ، ئەو دەستەواژانەى كە ھى خودى فۇڭزىباخ، بەلكوو دەستەواژەى قوتابخانە جۇراوجۇرەكان، بە تايبەت ئەوانەى كە ئەمپۇكە بە چەشنى پەتا، بە ناوى گرايشاتى فەلسەفەيىەوہ بلاو ئەبنەوہ، تىكەل ئەكات و بەكاربان ئەھيئەنى.

رەوتى پەرەسەندى فۇڭزىباخ، رەوتى پەرەسەندى كەسىكى ھىگلىيە- ئەگەرچى فۇڭزىباخ ھەرگىز، ھىگلىيەكى ئەرتەدۇكس نەبووہ- بەرەو ماترىيالىزم. لە قۇناغىكى ديارىكراوى ئەم پەرەسەندەدا، فۇڭزىباخ پەيوەندى خۇي بە تەواوى لەگەل سىستەمى ئايدىيالىستى بەر لە خۇي ئەپچىرپىتى. سەرنەنجام بە ھىزىكى لەشكاننەھاتووہوہ، بەو دركە گەيىشت كە، "بىرۇكەى رەھا" كە بەلام ھىگەوہ، پىش بوونى زەوى كەوتووہ، "لەئارادابوونى چەمكە لۇژىكىيەكان" بەر لە پەيدابوونى جىھان، جگە لە پاشماوہى خەيالى برپابوون بە خالقىكى ئەودىو سىرووشتەوہ، شتىكى دى نىيە و جىھانى مادى كە ئىمە خۇشمان ھەر سەر بەويىن و بەھوى ھەستەكانەوہ دەشى درك بىرپىت، تاكە جىھانى واقىيەيە. ھەرچى ھەست و بىرکردنەوہى ئىمەيە، ھەرچەندە وەك شتگەلىك كە لە سەرووى ھەستەوہ بىت دىنە پىش چا، بەرھەمى ئۇرگانىكى مادىي جەستەيە، واتە، مېشك. مادە بەرھەمى رۇج نىيە، بەلكوو خودى رۇج، جگە لە بالاترىن بەرھەمى مادە، شتىكى تر نىيە. بىگومان ئەمە ماترىيالىستىكى پوختە. بەلام

كاتىك فۇڭزىباخ بەم خالە ئەكات، لە ناكاو وازنەھيئەنى و ناتوانىت بەسەر ئەو خورافە فەلسەفەيىە باوہ كە بە كرۇكى مەسەلەكەوہ پەيوەست نىيە، بەلام پەيوەستە بە وشەى "ماترىيالىزم"ەوہ، زالىبىت.

ئەو ئەلئىت: "بەلامى مەنەوہ ماترىيالىزم بناغەى بىناى ماھىيەتى مرؤبى و زانستى مرؤبىيە، بەلام بەلامى مەنەوہ ئەم ماترىيالىزمە ئەو شتە نىيە وەك بەلامى فىزىئولوگ و سىرووشتناسەكان، بە ماناى بەرتەسكى وشەكە بىت، ھەرودەكوو بۇ مولىشوت بەو جۇرەيە، كە بە پىي رۋانگە و پىسپۇرىيەك كە ھەيانە، ناكىت بەو جۇرە نەبىت، واتە بەلامى مەنەوہ ماترىيالىزم، خودى بىناكە نىيە. كاتىك كە بەرەو دوا ئەگەرپىنەوہ، مەن بە تەواوى لەگەل ماترىيالىستەكانە، كاتىك كە بەرەو پىشەوہ ئەرپۇن، لەگەلىاندا نىم.

فۇڭزىباخ لىرەدا، ماترىيالىزم وەكوو جىھانبىننىيەكى گشتى كە لەسەر بنچىنەى تىگەشىشتىكى ديارىكراو لە پەيوەندى نىوان مادە و رۇج بنىاتنراوہ، لەگەل ئەو شىوہ تايبەتتىيە كە ئەم جىھانبىننىيە لە قۇناغىكى ديارىكراوى مېژووى، يانى لە سەدەى ھەژدەيەم بە خۇيەوہ گرتبووى، تىكەل ئەكات. سەربارى ئەوہش فۇڭزىباخ، لە نىوان ئەم ماترىيالىزمە و ئەو شىوہ سواوہ عامىيانەيە كە ماترىيالىزمى سەدەى ھەژدەيەم ئەمپۇ بەو جۇرەى لە مېشكى سىرووشتناس و پزىشكەكان درىژەى ھەيە، كە لە پەنجاكاندا موژدەبەخشە (مبشر) گەرىدەكان، بوخنەر و فوگت و مولىشوت بانگەشەيان بۇ ئەكرد، تىكەل ئەكات. بەلام ماترىيالىزمىش ھەرەك ئايدىيالىزم، چەندىن قۇناغى پەرەسەندى بە خۇوہ بىنيوہ. ماترىيالىزم لەگەل ھەر دۇزىنەوہيەكدا كە سەردەمىكى نوئ ئەھيئەتە كايەوہ، تەنانەت با ئەو دۇزىنەوہيە لە بوارى مېژووى سىرووشتناسىشەوہ بىت، پىيىستە بە ناچارى، شىوہى خۇي بگۇرپىت. ھەرودەھا لەو كاتەوہى كە مېژوو بە

شيوهيهكى ماترياليستانه شى ئەكرىتەو، دەرگای نوئى بۇ پەرەسەندى ماترياليزم ئاۋەلا بوو.

ماترياليزمى سەدەى راپردوو (11)، زۆرتىر ماترياليزمىكى ميكانيكى بوو، چونكە لە نيو گشت زانستە سروشتييهكانى ئەو رۆزگارەدا، تەنھا ميكانيك و بە تايبەت ميكانيكى تەنە رەقەكان (زەمىنى و ئاسمانى)، يان بە دەرىپىنىكى كورت، ميكانيكى كىشكردن بوو بە تەنھا كە، بە كاملىيەكى ديارىكراو گەيشتوو. كيميا هيشتا لە قۇناغى ساواييدا بوو و تيۆرى فلۇئىستون (12) بەسەريدا زال بوو. بايۇلۇژى هيشتا لە بيشكەدا بوو، ليكۆلئىنەوئى ئۆرگانيزمى روهكى و ئازەلى بە شيوهيهكى سەرەتايى بوو و بە ھۆكارى ميكانيكى رپووت، ليكئەدرايهو. لە ديدى ماترياليستەكانى سەدەى ھەژدەيەمەو، مرؤف برىتى بوو لەو جۆرە دەزگايەى كە ئازەل لە ديدى ديكارتەو ھەى بوو. بەكاربردنى بنەماكانى ميكانيك بەم شيوه تاك و رەھايە بۇ ئەو پرۇسانەى كە سروشتىكى كيمياوى و ئۆرگانىكيان ھەيە_ بە جۆرېك كە هيشتا ياساكانى ميكانيك كارى خوى ئەكات، بەلام لە لايەن ياساگەلىكى ترى بەرزترەو، خراوتە ريزى دواو_ يەكەمىن تەسكبينى خودى تايبەتمەندىەكانى ماترياليزمى كلاسيكى فەرەنسى پيكنەهيئى، كە لەو رۆزگارەدا شتىكى ناچارى بوو.

دووەمىن تەسكبينى تايبەتمەندى ئەم ماترياليزمە، برىتتيە لە بىتوانايى ئەم ماترياليزمە لە دركردنى جىهان بە وئەنى پرۇسەيەك و بە وئەنى ئاۋەھا مادەيەك كە لە حالى پەرەسەندى ميژووى بەردەوامدايە. ئەمەش لەگەل ھەلومەرجى سروشتناسى و رېبازى بىرگردنەوئى فەلسەفىي ميتافيزىكى واتە، دزى دىيالىكتىك، لەو رۆزگارەدا، كە بەو ھەلومەرجەو پەيوەست بوو، جووتدېتەو. سروشت لە بزووتنەوئى ھەميشەبيدايە: ئەم بابەتەش لەو سەردەمە ئەزانرا. بەلام ئەم بزووتنەوئى بە پيى تيگەبيشتنى باوى ئەو دەمە،

ھەميشە لە بازەيەكدا دەخوليتەو، بەم جۆرە لە بنەرەتدا، لە ھەمان شوين دەمىنيتەو، واتە: ھەميشە بە ھەمان ئەنجامگىرى ئەگاتەو. لەو رۆزگارەدا، ئەم تيگەبيشتە شتىكى ناچارى بوو. تيۆرى كانت دەربارەى پەيدا بوونى كۆمەئەى خۆر تازە ھاتبوو ھەكايەو ھيشتا ھەرەك قسەيەكى خۇش سەير دەكرا. ھەرچى ميژووى پەرەسەندى زەوى، واتە زەويناسى بوو، هيشتا بە ھىچ جۆرېك نە ئەزانرا. لەو كاتەدا، زانست بە شيوهيهكى گشتى، لە توانايدا نەبوو كە بىرۆكەى پەيدا بوونى بوونەوئى زىندووكانى ئىستا لە رېگەى گەشەكردنىكى دوور و دريژ، لە سادەو بۇ ئالۆز، بە شيوهيهكى زانستى بسەلمىئى. لەبەر ئەو تيۆرى نامىژووى دەربارەى سروشت، وەك شتىكى ناچارى بوو. لەم رپووەو، ناكريت ئەم كەموكوپيە بخريتە ئەستوى فەيلەسوفەكانى سەدەى ھەژدەيەم، تەنانەت بە خودى ھىگليشەو. بەلای ھىگلەو سروشت، كە "بەخۇنامبوون" يكى سادەى فيكرە، ناتوانيت لە كاتدا پەرەبسىئى، ئەتوانيت شيوه جۆرەجۆرەكانى خوى تەنھا لە شويندا فراوان بكاتەو، بەم شيوهيه دەرنەكەوى كە، سروشت ناچارە ھەمان بزووتنەوئى پەرەسەندى، تەواوى ئەو قۇناغانەى پەرەسەندى كە لە خوى گرتوو، لە ھەمان كاتدا و يەك لە تەنېشتى يەك، دووبارە بكاتەو. ھىگل ئەو خورافەيەى كە دەلييت، پەرەسەندى لە شوين و لە دەروەى كات_كە كات مەرجى بنەرەتتيە بۇ پەرەسەندى_ لە وەختيكا بەسەر سروشتدا سەپاندى كە، زەمىنناسى و كۆرپەلەناسى و فيزيۇلۇژى روهك و گيانەو و كيمياى ئۆرگانىك گەيىشتبوونە ئاستىكى باش، لە وەختيكا كە لە سەر بنچينەى ئەم زانستە نوپيانە، لە گشت جىگايەك، گریمانەى بلىمەتەنە بەر لە تيۆرى پەرەسەندى كە دواتر ھاتەكايەو، پەيدا بوون (بۇ نموونە ھەرەوگوو لەلای گۆتە و لامارك). بەلام سيستەمەكە بەم جۆرە حوكمى ئەكرد، ميتۆدەكەش بۇ رازىكردنى سيستەمەكە، ئەبوو ناپاكي لە خوى بكات.

له بواری میژووشدا به هه مان شیوه، تیگه ییشتی میژوویی بۆ شتهکان له ئارادا نه بوو. لیژهدا خهبات له دژی پاشماوهکانی سهدهکانی ناوهراست سهرنجراکیشه. سهدهکانی ناوهراست به وینهی وهستانیکی ساده له رهوتی میژوو دهژمیرن، که هۆکارهکی نهو بهر بهریهته گشتیه بوو که ههزار سالی خایاند. هیچ کهسیک سهرنجی نهو سهرکهوتنه مهزنانه کی له ماوهی سهدهکانی ناوهراستدا بهدهستهات، له فراوانبوونهوی داوینی فهرههنگی له نهو روپا، له میلله تانی گهوره که توانای زیندهگیان هه بوو، که له سهدهکانی ناوهراستدا، یهک له تهنیشتی یهکتر پهیدا بوون و سهرئه انجام لهو سهرکهوتنه تهکنیکیه گهورانیه سهدهکانی چواردهیه و پانزهیه، نه دا. بهو شیوهیه، له ئارادا بوونی تیگه شتینیکی دروست له په یوهندیه میژوویییه گه ورهکان نهستهم بوو، له باشتین حاله تیشدا میژوو، جگه له کۆمه لیک نمونه و وینه، که له خزمهتی فهیله سوغهکاندا بیئت، شتیکی تر نه بوو.

کۆشکارانیکی که له سالانی په نجاکان له ئەلمانیا رۆلی بلاوکردنه وهی ماتریالیزمیان له نهستۆ گرتبوو، له هیچ باریکهوه له سنووری وانیه مامۆستاکانیان تی نه نه په پین. سهرکهوتنه تازه به تازهکانی سرووشناسیش سوودیکی بۆیان نه بوو، مهگه ر وهکوو به لگه گه لیکتی تازه له دژی هه بوونی خولقی نه ره گهردوون به کاری بهینن. نهوانه تهنانهت له بیریه نه وهشدا نه بوونه که په ره ی زیاتر به تیوری بدنه. ئایدیالیزم که لهو ده مه دا کارامه ییه کهی وشکی کردبوو و له لایه ن شوړشی 1848هوه تووشی برینیکی کوشنده ببوو، به وهی که لهو ده مه دا، ماتریالیزمیشی نه بیینی که دو چاری دا که وتنیکی زۆر هاتوو، دلخۆش نه بوو. فۆئیرباخ به تهواوهتی له سهر حهق بوو، کاتیکی که خۆی له ههر جۆره ماتریالیستیکی له م چهشنه بی بهریی نه کرد، به لām نهو، نهو مافه ی نه بوو که،

وانه ی گه ریده موژده به خشهکان و ماتریالیزم به مانا گشتیه کهی، تیگه ل به یهکتری بکات.

له گه ل نه وه دا، پیویسته که دوو حالهت له بهر چا و بگرین. یه که م، سرووشناسی له سهردهمی فۆئیرباخدا، به پرۆسه یه کی سهختی هه له اتن (اختمار) دا تی نه په ری، که تهنه له م پانزه ساله ی دوا ییدا، به سهرئه انجامی رۆشی ریژیه ی په ره سه ندنی خۆی گه ییشت. لهو کاته دا بابه تگه لیکتی تازه له زانست، به قهواره یه کی وها که پیشت نه بینرابوو، که له که ببوو، به لām له توانادا نه بوو که په یوهندی و پاشان نه زمیک له نیو په شیویی نهو دۆزینه وان، که به خیراییه کی زۆر یهک له سهر یهکتر که له که نه بوون، بدۆزیته وه، مهگه ر به م دوا ییه نه بیئت. نه وه راسته که فۆئیرباخ هاو ده می سی دۆزینه وهی زۆر گرنگ بوو که بریتی بوون له، دۆزینه وهی خانه، تیوری گۆرانی وزه، تیوری په ره سه ندن که به ناوی داروینه وه ناونرا. به لām فهیله سوغیک که گۆشه گیرانه له گوندیک ژیان به سه ره ریئت، له کوئی بۆی ده کریت که به نه ندازه ی پیویست به دوا ی پیشره وییهکانی زانست بکه ویت، تا وه کوو بتوانیت به راده ی پیویست په ی به به های نهو دۆزینه وان به بات، که له کاتیکیدا خۆدی زانیانی زانستهکانی سرووشت لهو سه رده مه دا، گومانیان له وان هه بوو، یان چۆنیه تی به کاره ی نانیان نه ده زانی؟ گونا هیکی که لیژهدایه، بۆ هه لومه رچی شهر مه ی نه ره ی نه لمانیا نه گه ریته وه، که له سایه یدا به تهنه، که سانیکی هیچو پوچی بیما یه کی چینه که ر و خۆه لگیش، کورسییهکانی خویندی فه لسه فه یان دا گیر کردوو، له کاتیکیدا فۆئیرباخ له راده به ره لهو هیچو پوچه بیما یانه له پیشتربوو، نه بوو به نا چاری ژیانیکی جوتیارانه له سوچی کویره دییه کدا، به دابراوی به ریته سه ر. که واته فۆئیرباخ له وه دا گونا هیکی نه بووه، له کاتیکیدا نه بینن که تیگه ییشتنی میژوویی بۆ سرووشت که تازه به تازه فه راهه مه و هه موو نهو به شه ته سک و یه کلایه نانه ی

که له ماتریالیزی فەره‌نسیدا هەبوو لەناوێردوو، ئەو دەستی پێ را نه ئەگەییشت.

دووهم، فۆئیرباخ بە تەواوی لەسەر حەق بوو کاتێک که گوتی ماتریالیزی زانستی سروشتی بە تەنها ((بنچینەى بینای زانستی مەرفایەتی پیکئەهێنێ ، بەلام هێشتا خودی بیناکە نییە))، چونکە ئێمە نەك هەر لە سروشت، بەلگوو لە کۆمەلگای مەرفایەتیشدا ژيان بەسەرئەبەین، که میژووێ پەرسەندن و زانیاری ئەو لە هی سروشت کەمتر نییە. کەواتە ئەرکێک که دەبی ئەنجام بدرێت، گونجاندنی زانستی کۆمەلە، یانی تیکرای ئەو زانستانەى بە زانستی میژووویی و فەلسەفی ناو دەبرێن، لەگەڵ بنچینەى ماتریالیزم و دووبارە بیناکردنەوى لەسەر ئەو بنچینەیه. بەلام جیبەجێکردنی ئەم ئەرکە لە چارەى فۆئیرباخ نه نوسرابوو. ئەو لێردا سەرباری "پایە" ماتریالیستییهکەى، هێشتا لە کۆتوبەندى ئایدیالیستی کۆن رزگاری نەبوو، ئەمەش بۆخۆى دانى پێدا ناو لەو کاتەیدا که ئەلێت: "کاتێک که بەرەو رابردوو ئەگەر پێمەوه، من بە تەواوتى لەگەڵ ماتریالیستەکانم، کاتێک بەرەو پێش ئەرۆم لەگەڵیاندا نیم". هەر وها لێردا، یانی لە بواری کۆمەلایەتیدا، فۆئیرباخ خۆى "بەرەوپێش نەبردوو" و تێرۆوانینی سالی 1840 یان 1844ى خۆى تێنەپەراندوو، ئەمەش دیسانەوه بە دیاریکراوى، بە حوکمی گۆشەنشینی خۆى، که بەهۆى خەسلەتیکەوه که هەى بوو، لە هەر فەیلەسوفیکى تر زیاتر پێویستی بە تیکەلپوونى کۆمەلگا هەبوو، ناچاربوو بیروباوەرەکانى خۆى نەك لە چاوپێکەوتنى دۆستانە وهیان دوزمانانە لەگەڵ کەسانیکى هاوئاستى خۆى، بەلگوو لە تەنهايیدا دابنیت. دواتر بە شپۆهیهکی درێژتر، ئەچینە سەر باسى ئەوهى که فۆئیرباخ، تا چ ئاستیکى بەرز لەم بواردى که باسمان کرد، ئایدیالیستانە ماوتەوه.

ئەو خالەش باس بکەین که شتارکە، ئایدیالیستی فۆئیرباخ، لەو شتەى که بە واقیعی هەیه نابینیت. "فۆئیرباخ ئایدیالیستە، برۆای بە پەرسەندنى مەرفایەتى هەیه" (19). "لەگەڵ ئەوهدا، ئایدیالیزم وهك پایە و بناغەى هەموو شتێک دەمێنیتەوه. ریالیزم تەنها ئەو دەمەى که بە دووی نیازە ئایدیالیستەکانماندا ئەکەوین، لە گومرایى دەمان پارێزى. مەگەر بەزەیی، خۆشه‌ویستی، خزمەتکردنى راستى و رەواى، هیزگەلى ئایدیالیستی نین؟" (8).

یەكەم، ئایدیالیزم لێردا هیچ مانایەکی نییە جگە لە هەولدان لە پیناوی ئامانجە ئایدیالەکاندا نەبیت. بەلام ئەم ئامانجانە بە ناچارى، ئەوپەرەکەى بە تەنها، بە ئایدیالیزمى کانت و "ئیمپراتیف کاتەگۆریک" (حوکمی یەلاکەرەوه_بەپێى دەقه عەرەبیهکە_ و. کوردی) هکەیهوه پەيوەستە. بەلام تەنانەت کانت بۆخۆى، ناوی فەلسەفەکەى که ناو "ئایدیالیزمى ترانساندانتال" (ئایدیالیزمى پێش تاقیکردنەوه_ بەپێى دەقه عەرەبیهکە_ و. کوردی)، لەبەر ئەوه نییە که لە ناوەرۆکدا باسى ئایدیالە ئەخلاقییهکان ئەکات، بەلگوو ئەم مەسەلەیه هۆکاری تری هەیه، که لای شتارکە رۆشنە. ئەو خورافەیهى که ئەلێت کرۆکی ئایدیالیزمى فەلسەفیی بریتییه، لە برۆابوون بە ئایدیالی ئەخلاقی، یانی کۆمەلایەتى، لە دەرەوى فەلسەفه و لەلای هیچوپوچە تەسکبیرە ئەلمانیهکان، ئەوانەى که چینهى وردە خۆراکی زانستی فەلسەفیی پێویستی خۆیان لە شیعەرەکانى شیلەرەوه ئەکەن. هیچ کەسێک بە رادەى هیگل رەخنەى توند لە "ئیمپراتیف کاتەگۆریک"ى بێتوانای کانت ناگریت (بیتوانا لەو بارەوه که خوازیاری مەحاله و لەبەر ئەوه هەرگیز بە ئەنجامیکى واقیعی ناگات)، هەر وها هیچ کەس توندتر لەو شپۆهیهى هیگل، گالتهى بەو گرایشە هیچوپوچ و تەسکبیرانەیه بۆ ئەو خەوانەى که دەربارەى ئایدیالگەلیک بوون که جیبەجی

نە ئەبوون و لە لايەن شيلەرەو بەلاوئەكرانهو، نە ئەكرد (بپوانە، بۆ نموونە، پەرتووکی "فینۆمینیۆلۆژیا" یانی، "زانستی دیاردە نازەهكان"). لەگەڵ ئەوەشدا هینگل بە تەواوەتی ئایدیالیست بوو.

دوو، بە هیچ جۆرێك ناکریت لەو واقعە لابەدیت كە هەموو ئەو شتانە پال بە مرقەو ئەنن بۆ بەئەنجامگەیاندى چالاکیەك، پێویستە بە مێشكیدا تى بپەریت، تەنانەت مرقە خواردن و خواردنەووشى بە کاریگەری هەستکردن بە بریستی و تینویتی كە لە مێشكیدا رەنگئەداتەو دەستپێئەكات، ئەو كاتەش كە هەستی تیربوون لە مێشكیدا رەنگی دایەو، دەست لە خواردن هەئەگریت. کاریگەرییەكانى جیهانى دەرەو لەسەر مرقە لە مێشكدا ئەنەخشى و بە شیوەى هەستەكان، بپروكەكان، پالئەرەكان، ئارەزووكان، وەیان بە كورتییەكەى، بە شیوەى "مەیلە ئایدیالەكان" رەنگئەدەنەو و بەم شیوەیەش ئەو مەیلانەى كە باسمان كردن، بۆ "هیزە ئایدیالەكان" ئەگۆرین. ئەگەر كەسێك تەنھا بەوێ كە "مەیلە ئایدیالەكان" ی هەیه و بپروای بە کاریگەری "هیزە ئایدیالەكان" بەسەر خۆیەو هەیه، ئیتر ببیتە كەسێكى ئایدیالیست، ئەوا هەر كەسێك كە بە رادەیهكى ئاسایى كەموزۆر گەشەى كردبیت، بە تەبیعیەتى خۆى ئایدیالیستە و ئەوێ كە لەم ئیوانەدا ئەمینیتەو و نارۆشنە ئەوێ، چۆن ئیتر ئەكرى لە دنیاى ماتریالیستەكان هەبن؟

سێ، بپروابوون بەوێ كە مرقەفایەتى _ لانیكەم لە ئیستادا _ بە شیوەیهكى گشتى بەرەو پێشەو ئەروات، بە هیچ جۆرێك پەيوەست نابیتەو بەو ناكۆکییەى كە لە ئیوان ماتریالیزم و ئایدیالیزمدا هەیه. ماتریالیستە فەرەنسییەكان تا رادەیهك دەمارگیرانە بەم بپروایەو پەيوەستبوون _ لانیكەم لە قۆلتیر و رۆسۆو كە بپروایان بە بوونى خودا وەك ئافرینەرى جیهان هەبوو _ و زۆرجار گەورەترین قوربانى شەخسیان لە پیناودا داو. ئەگەر كەسێك تەواوى

زیندەگى خۆى لە پیناوى "راستى و رەواى" بە مانای باشى ئەم وشانە، تەرخانكردبیت، ئەوا بۆ نموونە، ئەو كەسە دیدرۆ بوو. كاتێك كە شتاركە تەواوى ئەمانە بە ئایدیالیزم نازەد ئەكات، جگە لە پيشاندانى ئەوێ كە بەلای ئەوێ، وشەى "ماتریالیزم" و لە پالیشیدا تیکرای ئەو ناكۆکیانەى كە لە ئیوانى ئەم دوو ئاراستەیدا هەیه، هەرچۆرە مانایەكى لە دەستداو، شتیكى دیکە نییه.

شتاركە ئالیردا بە كردهو لە بەرامبەر خورافەیهك كە لە دزی ناوى ماتریالیزم لەلایەن هیچوچوچە بپرتەسكەكانەو ئەكریت پاشەكشە ئەكات، پاشەكشەیهك كە لیخۆشبوونى تیاى نییه، ئەگەرچى ئەشى كە بپناگایانە بووبیت، رپشەى خورافەیهك كە لەلای ئەو هیچوچوچە بپرتەسكانەیه، ئەگەریتەو بۆ ئەو تۆمەتە كۆنانەى كە لە لايەن كەشیشەكانەو بۆ ماتریالیزم هەئەبەسترا. كەسێكى هیچوچوچى بپرتەسك پێى وایە كە ماتریالیزم یانى زۆرخۆرى، بەدەمەستى، شەهووت، ئارەزوو، جەستەییەكان، لەخۆباییبوون، پارەپەرتى، پيسكەى، تەماح، قازانچەپەرتى، سەوداگەرى (مضاربه) لە بۆرسەدا و بە كورتییەكەى هەموو كاریكى چەپەل كە ئەو بۆخۆى بە دزییەو ئەى كات. هەرەها بەلای ئەوێ ئایدیالیزم یانى بپروابوون بە چاكە و بەخشنەى، خۆشویستنى گشت مرقەفایەتى و بە شیوەیهكى گشتى بپروابوون بە "جیهانیكى باشر" كە لەلای كەسانى تر بانگەشەى بۆ دەكات، بەلام بۆخۆى تەنھا ئەو دەمە بپروای پێى هەیه كە تووشى مایەپوچى یان سەرئیشەى پاش مەستبوون هاتبیت، بە كورتییەكەى سەردەمێك كە پێویستە ئەو قوناغە نەویستراو تپپەرپینى كە بەرئەنجامى زیادەرەوى "ماتریالیستى" ئاسایى خۆیەتى. لەو كاتەدا گۆرانییە پەسەندكراوێكەى خۆى ئەئیتەو: مرقە چپیه؟ نیوێ گیانەو،ر، نیوێ فریشتە.

ئەو شتانەى لى دەرجىت، لە باقى شتەگانى تردا شتارکە، لە بەرامبەر ھېرش و تيۇرى ئەو مامۇستايانەى كە ئەمپۇكە لە ئەلمانیا بە ناوى فەيلەسوفەو ھاتوھاواريانە، سەرسەختانە لە ھەولى داكۆكىکردن بوو لە فۇئىرباخ. بىگومان ئەمە بەلای كەسانىكەو كە بايەخ بەو نەوھىيە ئەدەن كە لە فەلسەفەى كلاسىكى ئەلمانى ماونەتەو، مەسەلەيەكى گرنگە، ئەمە بۇ خودى شتارکەش وەك مەسەلەيەكى پېويست دەھاتە پىشچاۋ. بەلام ئىمە خوئىنەر دەبەخشىن.

بەشى سىيەم: فۇئىرباخ

ئايديالىزمى واقىيى فۇئىرباخ ئەو كاتە بە خىرايى دەرنەكەوئىت، كە لە فەلسەفەكەيدا، بچىنە سەر مەسەلەى رەوشت و ئايىن. فۇئىرباخ بە ھىچ جۇرئىك گەرەكى نىيە كە ئايىن ھەئوھىيەتەو، بەلكو مەبەستى ئەو كاملكردنى بوو. خودى فەلسەفە ئەبى لە ئايىندا بتوئىتەو.

"قۇناغەگانى مرۇفايەتى تەنھا بە ئالوگۇرە ئايىنيەكان لە يەكدى جودا ئەگرىنەو، بزووتنەوھى ميژوويى تەنھا ئەو دەمە بە بناغەيەكى قول ئەگات، كە بە قوولى رۇچووبىتە نيو دلى مرۇفەو. دلش فۇرمى ئايىن نىيە، لەبەر ئەوە ناشىت كە بووترىت، پېويستە ئايىن ديسانەو لە دلدا جىگىر بىت، دل جەوھەرى ئايىنە" (لە پەراوى شتارکەو وەرگىراو، ل. 168).

بەبى تىبۇرى فۇئىرباخ، ئايىن پەيوەندى ھاودلىي نىوان مرۇفى لەگەل مرۇفىكى ترە و لەسەر بنەماى سۆز دامەزراو، پەيوەندييەك كە ھەتاوەكوو ئىستا بەدواى حەقىقەتى خۇيدا، لە رەنگدانەوھى خەيالىي بۇ واقىع بە ھوى خودايەك يان چەند خودايەكەو، كە ھەموو رەنگدانەو خەيالىيەكان، لە سروشتى مرۇييدا

ھەن _ دەگەرئى، ئىستاگەش راستەوخۇ و بە بى ھىچ ناوەندىك، لە خۇشەويستى نىوان "من" و "تو" دا دەى بىنيەتەو. بەو جۇرە سەرنەنجام مەسەلەكە بەلای فۇئىرباخەو بەو دەگات كە، خۇشەويستى سىكىسى يەگىكە لە بەرزترىن، وەيان بەرزترىن شىوھىيە بۇ پەپرەويىکردن لە ئايىنە نوپكەى.

پەيوەندييەگانى نىوان مرۇف كە لەسەر خۇشەويستى دامەزراو، بە تايبەت پەيوەندى نىوان تاكەگانى دوو جنسى مرۇف، ھەر لە سەرەتاي پەيدا بوونى مرۇفەو لە ئارادابوو. بەلام سەبارەت بە خۇشەويستى سىكىسى بە شىوھىيەكى تايبەت، پېويستە بلئىن كە ئەم خۇشەويستىيە لە ماوھى ھەشتەد سالى دواييدا گرنكى خۇى پەيداكرد و رپوشوئىنىكى بۇخۇى داگرىكرد بەجۇرئىك كە بوو تەوەرەيەكى پېوستى وا كە ھەرچى ھونەر ھەيە، بە دەوريدا بچەرخىن. ئايىنە جىكەوتەگانى كە ھەن تەنھا لەو چوارچىوھىيەدا خۇ قەتەيس ئەكەن كە، لە رادەبەدەر رپىكخستى خۇشەويستى سىكىسى لە لايەن دەولەتەو، يانى ياساكانى پەيوەست بە ژن و شوويى پىرۇز ئەكەن، ئەو ئايىنانەى كە رەنگە سبەى رۇز بە تەواوتى لە نىوېچن، بە بى ئەوھى لە پراكتىكا كەمترىن ئالوگۇرئىك بەسەر خۇشەويستى و دۇستايەتيدا بىت. ئايىنى مەسىحى لە فەرەنسا لە سالىگانى 1793 _ 1798 بە جۇرئىك نەما كە، خودى ناپليۇن نەيتوانى ھەروا بە ئاسانى و بە بى بەرگرى بىگىرپىتەو. بەلام بە درىژايى ئەو ماوھى ھەست بە پېويستى شتىك لە جۇرى ئايىنە نوپكەى فۇئىرباخ نە ئەگرا، تاوەكوو جىگەى ئەو بگرپىتەو.

ئايديالىستى فۇئىرباخ لىرە لەوھادايە كە ئەو، خۇشەويستى سىكىسى، دۇستايەتى، بەزەيى، خۇنەويستى و شتى ترى لەم بابەتانە، يانى تىكرپى پەيوەندييە مرۇيىيەكان كە لەسەر بنچىنەى ئارەزووى ھەردوولا دامەزراو، وەك شتىك لە خۇيدا، يانى بە بى پەيوەستكردى ئەوانە بە سىستەمىكى ئايىنى تايبەت، كە

بهلاى ئەوۋە بە رابردوۋە پەيوەستە، لېكىن ئادەتتە، بەلام ئەو بانگەشەى ئەوۋە دەكات كە ئەم پەيوەندىيانە تەنھا ئەو دەمە ماناى تەواۋى خۇيان دەبەخشن كە بە دەستەواژەى "ئايىن" پىرۆز بىكرىن. مەسەلەى سەرەكى بەلاى ئەوۋە، لەسەر لە ئارادابوۋى ئەم پەيوەندىيە مرۇفائەتەى پەتەيە نىيە، بەلكو مەسەلە لەسەر تىرۋانىنى خەلگە بۇ ئەم پەيوەندىيە بە وىنەى ئايىنىكى نوۋ و راستەقىنە. ئەو تەنھا ئەو كاتە ئامادەى دان بە كاملى ئەوانەدا بنىت، كە بە مۇرى ئايىن مۇر كرابن. وشەى religion (ئايىن) لە كىردارى¹ religare ەوۋە ھاتوۋە و لە سەرەتادا بە ماناى پەيوەندى بوۋە. لەبەر ئەوۋە ھەر جۇرە پەيوەندىيەكى دولايەنەى نىوان دوو كەس، ئايىنە. ئەم جۇرە يارىكىرنە بە رەگۈرپىشەى وشە، دوا كەلپن بوو، كە فەلسەفەى ئايدىيالىستى خۇى لىيەۋە قوتار بىكات. بۇ وشەكان ئەو واتايە داناپن كە لە ميانەى پەرەسەندىنى مېژووويىيەۋە بە خۇيانەۋە گرتوويانە، بەلكو ئەگەرپنەۋە بۇ رىشەى زمانەوانىى وشەكان. بۇئەۋەى وشەى ئايىن كە لە بىرەۋەرىيەكانى ئايدىيالىزمدا خۇشەويستە نەپوكىتەۋە، خۇشەويستى سىكىسى و پەيوەندى سىكىسى تا ئاستى "ئايىن" بلند ئەكەنەۋە. لە سالانى چلەكاندا، رىفۇرمىستە پارىسىيەكان كە سەر بە رىبازى لوئى بلان بوون و لە روانگەى ئەوانەۋە مرۇف بە بى ئايىن مانەندى درندەيەكى كىويىيە و بە ئىمە ئەلپن: "Donc, l'athéisme c'est votre religion!"²

رېك بەو جۇرە داۋەرى ئەكەن. كاتېك فۇئىرباخ لە ھەۋلى بنىاتنانى ئايىنى راستەقىنە لەسەر بنەماى خەسەلتى ماترىيالىستى سىرۇشتدا بوو، بەو كەسەى دەگرد كە پىى و ابوو، كىمىيەى ھاۋچەرخ، كىمىيەگەرىى راستەقىنەيە. ئەگەر بشىت

¹ پەيوەندىكىردن. (و. عەرەبى).

² كەۋاتە، ئايىنى ئىۋە ئاتەئىستىيە! (و. عەرەبى).

كە ئايىن دەستبەردارى خودا بىت، ئەوا كىمىيەگەرىش ئەتوانىت دەستبەردارى بەردى فەلسەفى بىت. سەربارى ئەوۋە، پەيوەندىيەكى زۇر نىزىك لە نىۋانى كىمىيەگەرىى و ئايىندا ھەيە. بەردى فەلسەفى زۇر تايىبەتمەندى تىدايە، كە بە تايىبەتمەندىى خوداۋەند دەچىت، كىمىيەگەرانى مىسىرى و يۇنانىش، لە دوو سەدەى يەكەمى زايىنىدا، بەپىى ئەو زانىيارىيانەى كە بىرتلو و كوپ بە ئىمەيان داۋە، دەستىان ھەبوۋە لە دانانى ئايىنى مەسىچىدا.

جەختكىرنەۋەى فۇئىرباخ لەسەر ئەۋەى كە "قۇناغەكانى مرۇفائەتەى تەنھا بە ئالوگۇرە ئايىنىيەكان لە يەكترى جودا دەكرىنەۋە"، بە تەواۋىى نادروستە. ۋەرچەرخانى مېژووويى گەۋرە، بە بى ئەۋەى ھاۋكات ئالوگۇرېك لە ئايىندا ھاتبىتە كايەۋە، روۋىداۋە، ئەۋەى تا رادەيەك لەم روۋەۋە لەبەرچاۋىگىرى، تەنھا سى ئايىنى جىھانى يانى بودايى و مەسىحى و ئىسلامە، كە ھاۋشانى ئەوانە ھەندىك ئالوگۇر پىكھاتوۋە. ئايىنە كۇنەكان كە لە نىۋ ھۇز و مىللەتەكان بە شىۋەيەكى خۇبەخۇ پەيداۋوۋە، خەسەلتى پىروپاگەندەى نەبوۋە و ھەر كاتېك ھۇزەكان يان خەلكىى سەربەخۇىى خۇيان لە دەستدەبىت، ئەوا ئايىنىش تەواۋى ھىزى بەرگرى خۇى لە دەسئەدات. لە لاى ئەلمانەكان بۇ بە ئەنجامگەشىتنى ئەم كارە، بەرىەككەۋتنىكى كەم لەگەل ئىمپىراتورىيەتى جىھانىى رۇم كە لە ھالى ھەلۋەشانەۋەدا بوو ۋە لەگەل ئايىنى مەسىحى جىھانى كە لەو دەمەدا رۇمەكان تازە چوۋبوۋە سەرى و ۋەلامدەرەۋەى ھەلومەرجى ئابورى و سىياسى و رۇخىيان بوو، بەس بوو. تەنھا لە پەيوەند بەم ئايىنە جىھانىيانەۋە كە كەموزۇر بە شىۋەيەكى دەسكرد پەيداۋوۋە، بە تايىبەت مەسىحى و ئىسلام، ئەكرى بگوترىت كە، بزۋوتنەۋە گىشتىيە مېژووويىەكان رەنگى ئايىنىان بە خۇۋە گرتبوو. بەلام تەننەت لە بوارى بلاۋبوۋەۋەى مەسىحىيەتىشدا، ئەو شۇرسانەى كە بە راستى گىرنگىيەكى گىشتىيان ھەبوو، تەنھا لە قۇناغە سەرەتايىيەكانى تىكۇشانى

بۇرژوازى، لە پېناۋى رزگارى خۇيدا، يانى لە سەدى سىانزەھەمەۋە تا ئەگاتە كۇتايى سەدى ھەفدەھەم، ئەم رەنگەى لە خۇ گرتبوو. ھۇكارى ئەم مەسەلەيەش بە پېچەۋانەى ئەۋەى كە فۇئىرباخ پىيى وابوو، بە خەسلەتى دلى مرۇف و پېۋىستىيە ئايىنىيەكانى لىكنادىتەۋە، بەلكوو بە تىكراى مېژوو سەدەكانى ناۋەرەست، كە جگە لە يەك شىۋە ئايدىۋلۇزى يانى ئايىن و لاهوت، بە چتىكى دى ئاشنا نەبوۋە، لىكنەدرىتەۋە. بەلام كاتىك كە بۇرژوازى لە سەدى ھەژدەيەمدار، بە ئەندازەى پېۋىست ھىزىكى واى پەيداكرد كە بتوانىت ئايدىۋلۇزىيەكى تايبەت بە خۇى ھەبىت، كە ھاوشانى ھەلومەرجى چىنايەتى خۇى بىت، ئەو كاتە شۇرشى مەزن و تەۋاۋى خۇى يانى شۇرشى ھەرنەساي ئەنجام دا، ئەو ئايىنى، تەنھا بە پشتبەستن بە بىروباۋەرى حقوقى و سىاسى، بە لاۋە گرنگ نەبوۋە، مەگەر بەو رادەيەى كە ئايىن، كۇسپى لە رېگايىدا پىكھىنايىت. بەلام بۇرژوازى تەننەت بە خەيالىشىدا نە ئەھات كە لە جىيى ئايىنى كۇن، ئايىنىكى نويى دابى. ئاشكرايە كە رۇبسىر لەم رۋوۋە توۋشى چ ناكامىيەك ھات (13).

لە كۇمەلگايەكدا كە ئىستا ئىمە بە ناچارى ژيانى تىدا بەسەر ئەبەين و لەسەر ناكۇكى چىنايەتى و دەسلەتى چىنايەتى بىياتنراۋە، تواناي دەربىرىنى ھەستە پەتتەيە مرۇفايەتتەيەكان سەبارەت بە پەيوەندىيەكانى خۇمان بە كەسانى دىكەۋە، بە رادەيەكى يەكجار كەمە، بچوكتىن ھۇكارىك بەدەستەۋە نىيە كە ھەمدىسانەۋە، ئەو توانايە كەمتر بكەينەۋە، ئەۋەش بە بلندكردنەۋەى ئەو ھەستانە بۇ ئاستى ئايىن. بەم شىۋەيە، زانستى مېژووۋى باۋ بە تايبەت لە ئەلمانىا، تىگەيىشتىنى ئىمەى بۇ جەنگە چىنايەتتەيە مېژووۋىيە گەۋرەكان تارىك كرىۋە و پېۋىست بەۋە ناكات ئەم تىگەيىشتەنە بە يەكجارى بكەينە شتىكى مەحال لە رېگاي گۇرپىنى مېژووۋى ئەم خەباتەۋە، ئەۋەش بەۋەى كە بكرىتە

پاشكۇيەكى سادەى مېژووۋى كلىسا. ھەر لىرەۋە دەبىنىن كە ئەمرۇ ئىمە چەندە لە فۇئىرباخ دووركەۋتوۋىنەتەۋە. ئىستا تەننەت خويىندەۋەى لايەنە "زۇر جوان" ەكانى دانراۋەكانى فۇئىرباخ كە تىايدا ئايىنى نويى خۇشەۋىستى ھەئەنى، ئەستەمە.

تەنھا ئايىنىك كە فۇئىرباخ بە قوۋلى لىي كۇلىبىتەۋە، ئايىنى مەسىحى بوۋە، ئايىنى جىھانىي رۇژناۋا، كە لەسەر بنەماى يەكتاپەرستى بىياتنراۋە. فۇئىرباخ ئەۋە پىشان ئەدات كە خوداى مەسىحىيەت، جگە لە رەنگدانەۋەى خەيالى مرۇف شتىكى تر نىيە. بەلام ئەم خودايە بە نۇبەى خۇى، بەرھەمى بزۋوتنەۋەيەكى دوورودىژى تەجرىد و چىبوۋنەۋەى ژمارەيەكى زۇروزەبەندى خودايانى كۇنى خىل و مىللەتانە. بە ھەمان شىۋە، ئەو مرۇفەى كە ئەم خودايە رەنگدانەۋەى ئەۋە، مرۇفئىكى واقىيەى نىيە، بەلكوو ئەۋەش كورتكراۋە و چىبوۋەۋەى ژمارەيەكى زۇرى مرۇفكەلى واقىيەى، ئەم مرۇفە مرۇفئىكى تەجرىدەيە، يانى ئەمىش وئايەكى فىكرىيە. خودى فۇئىرباخىش كە لە ھەموو لاپەرەيەكدا ۋەغزى ئەۋە ئەدات، كە رۇچىنە نىۋ نازەۋۋە جەستەيەكان و داۋامان لى دەكات كە نوقمى جىھانى مەلوس و واقىيەى بىن، كاتىك كە ناچار دەبىت قسە، نەك سەبارەت بە پەيوەندى سىكىسى، بەلكوو سەبارەت بە پەيوەندى ترى نىۋان مرۇفەكان بكات، لە رادەبەدەر ئەكەۋىتە نىۋ تەجرىدەۋە.

فۇئىرباخ لە ھەموو ئەۋە پەيوەندىيەكانەى كە لە نىۋان مرۇفەكاندا ھەيە، جگە لە لايەنىك كە ئەۋەش، رەۋۋشتە، شتىكى تر نابىنىت. لىردە جارىكى تر ھەژارىي سەرسۈرھىنەرى فۇئىرباخ بە بەراۋرد لەگەل ھىگل، سەرسامان ئەكات. بەلای ھىگلەۋە، زانستى رەۋۋشت، يان تىۋرەكەى لە مەر رەۋۋشت، فەلسەفەى مافە، كە برىتتەيە لەمانە: 1_ مافى موحەرەد 2_ رەۋۋشت 3_ مەيدانى رەۋۋشت كە ئەۋەش بە نۇبەى خۇى ئەمانە ئەگرىتەۋە: خىزان، كۇمەلگاي مەدەنى، دەۋلەت.

لېرەدا، بە ھەر ئەندازەدە شېۋاز ئايدىيالىستىيە، بە ھەمان ئەندازە ناوەرۋەك رېئاللىستىيە. ئەم ناوەرۋەك سەربارى رەۋوشت، تىكرى مەيدانى ماف و نابورى و سىياسەت ئەگرىتەۋە. بەلام بەلاى فۇئىرباخەۋە مەسەلەكە بە تەۋاۋى پىچەۋانەيە. فۇئىرباخ لە رپوى شېۋازەۋە رېئاللىستىيە و مرۇف خالى لئو ھەستانىيەتى، بەلام ھىچ قسەيەك دەربارى جىھانىك كە ئەو مرۇفە زىندەكى تىدا ئەكات ناھىيىتە گۇر، لەبەر ئەۋە مرۇف بەلاى فۇئىرباخەۋە بە ھەمان ئەو مرۇفە موحەرەدەى كە لە فەلسەفەى ئايىندا دەبىنرى، دەمىنىتەۋە. ئەو مرۇفە لە سكى دايكەۋە پەيدا نەبوۋە، بەلكو ھەرۋەگۈۋ چۇن پەروانە لە قۇزاخە دىتە دەرەۋە، لە خوداى ئايىنە يەكتاپەرسىتەيەكانەۋە ھاتۇتە دەر. لەبەر ئەۋە، ئەو مرۇفە لە جىھانى واقىعى كە خاۋەن پەرەسەندى مىژۋوى و سەردەمىكى مىژۋوى ديارىكراۋە، نازىت. ئەگەرچى تىكەلى لەگەل خەلكانى ترادا ھەيە، بەلام ھەر يەككىك لەو خەلكانە بە رادەى خودى ئەو موحەرەدە. لە فەلسەفەى ئايىندا، بەلاى كەمەۋە، ژن و پىاۋ لەيەك جىا ئەكەينەۋە. بەلام لە رەۋوشتدا، ئەم جىاۋازىيە دەپۋوكىتەۋە. ئەۋە راستە كە لە لاى فۇئىرباخ بە دەگمەن بابەتگەلى ۋەكوۋ ئەمەى خوارەۋە بەرچاۋ ئەكەۋىت:

"لە كۇشكەكاندا بە جۇرىكى تر ۋەك لەۋەى لە كۇلىتەكاندا ھەيە بىر ئەگرىتەۋە"، "ئەگەر بەھۋى برسىتى و كۆپرەۋەرى، ھىچ مەۋادىكى خۇراكى لە لەشتدا نەبوۋ، ئەۋا لە مىشك و ھەست و دلشادا، ھىچ خۇراكىكت بۇ رەۋوشت پى نايىت"، "ئەبى سىياسەت بىتە ئايىمان" ... ھتد.

بەلام فۇئىرباخ بە ھىچ جۇرىك ناتوانىت ئەم بابەتگەلەنە بەكار بەيىنى، لە لاى ئەۋ، ئەۋانە تەنھا دەربىرىنن و تەنانەت شتاركە ناچارە دان بەۋەدا بىنىت كە،

سىياسەت لەلاى فۇئىرباخ مەيدانىكە، دەستراگەيىشتن پىي ئەستەمە و "زانست دەربارى كۇمەل ۋەيان سۇسىۋلۇزى _ terra incognita"¹.

لەو جىگايەدا كە فۇئىرباخ ناكۇكى نىۋان خىر و شەر لىكئەداتەۋە، بە ھەمان ئەندازە، تىگەيىشتى رۋوكەشيانەى فۇئىرباخمان بە بەراۋرد لەگەل ھىگل بۇ دەرنەكەۋى.

ھىگل ئەنۋوسىت: "كەسانىك ھەن پىيان ۋايە ئەگەر بلىن: مرۇف بە پىي سىروۋشتى خۇى خىرەۋمەندە، ئەۋا بىرۋكەيەكىان خستۇتە رۋو، يەكجار قوۋل، بەلام ئەۋە فەرامۇش ئەكەن كە لە رستەى: مرۇف بە پىي سىروۋشتى خۇى شەرەنگىزە، بىرۋكەيەكى زۇر قوۋلتر ھەيە".

شەر بەلاى ھىگلەۋە ئەۋ فۇرمەيە كە ھىزى بزۋىنەرى پەرەسەندى مىژۋوى تىدا بەرجەستە بوۋە. ئەم بىرۋكەيەش دوو واتاى ھەيە: لە لايەكەۋە، ھەر ھەنگاۋىكى تازە بۇ پىشەۋە، بە ناچارى ۋا ئەنۋىنىت كە سوكايەتەيە بە يەككىك لە شتە پىرۋزەكان، ياخىبوۋنە لە دزى ھەلومەرجى كۇن و بەسەرچوۋ، بەلام پىرۋز بەھۋى نەرىتەۋە. لە لايەكى ترەۋە، لەو كاتەۋەى كە ناكۇكى نىۋان چىنە كۇمەلايەتەيەكان پەيدابوۋە، ئاشوبى ناپەسەندى مرۇف، ۋەكوۋ، چاۋچنۇكى، دەسەلاتخۋازى، بوۋنەتە نوئلى پەرەسەندى مىژۋوى. بۇ نمونە، مىژۋوى فىۋدالىزم و بۇرژۋازى، سەلمىنەرى ھەمىشەيى ئەم مەسەلەيەن. بەلام تەنانەت ئەۋە بە مىشكى فۇئىرباخدا نەھاتوۋە كە، لە رۇلى مىژۋوى شەرى ئەخلاقى بىكۇلىتەۋە. بە شىۋەيەكى گشتى، مەيدانى مىژۋو بۇ فۇئىرباخ، شىا و ئاسودە نىيە. تەنانەت ئەم وتەيەى:

¹ سەرزەمىنىكى ۋنە. (ۋ. عەربى).

"ئەو دەمەي كە مرۇق لە دامىنى سرووشتەو ھاتە دەرەو، جگە لە بوونەوهرىكى سروشتىي پەتىي، نەك مرۇق شتىكى تر نەبوو. مرۇق بەرھەمى مرۇق و فەرھەنگ و مېزووھ."

تەنانەت ئەم قەسەيەش لە لاى فۇيرباخ، قەسەيەكى بېبەرھەم بوو.

پاش ھەموو ئەو شتانەي كە وترا، ئىستا ئەو ەو ەو رۇشە كە ئەو قسانەي فۇيرباخ دەربارەي رەووشت بە ئىمەي ئەلى، شتگەلىكى زور چروساوھە¹. لە لاى مرۇق، تىكۇشان لە پىناوى بەختەوهرىيدا، شتىكى خۇپسكە، ھەر بۇيە، ئەبى ئەم تىكۇشانە بېتە بناغەي رەووشت. بەلام ئەم تىكۇشانە لە پىناوى بەختەوهرىيدا، لە دوو رەووشە مل بۇ راستکردنەو كەچ ئەكات. يەكەم، لە رەووش سەرئەنجامە سرووشتەيەکانى کردارەکانمانەو: لە پاش مەستى ژانەسەر و لە پاش زیدەرپۇي كە ئەبىتە خوو، نەخۇشى دىت. دوو، لە رەووش سەرئەنجامە كۆمەلایەتەيەکانى کردارەکانمانەو: ئەگەر ئىمە رېز لە ھەمان ئەو تىكۇشانەي كە كەسانى دىكە بۇ بەختەوهرىي ئەيدەن، نەگرين، ئەو ئەوان بەرگرى ئەكەن و دەبنە كۆسپى بەردەم تىكۇشانى ئىمە لە پىناوى بەختەوهرىيدا. لېرەو ئەو ئەنجامگىرىيە بەدەستدیت، ئەگەر ئىمە خوازىارى ئەوین كە تىكۇشانمان لە پىناوى بەختەوهرىيدا سەرکەوتوو بىت، پىويستە بزانین كە چۆن بە شېوھەيەكى دروست سەرئەنجامى کردارەکانمان ھەلئەسەنگىنين و سەربارى ئەووش رېز لە مافى كەسانى دىكە، كە ھەمان تىكۇشانىان ھەيە، ئەگرين. كەواتە، رېساي بئەرەتیی رەووش لە لاى فۇيرباخ، كە ھەموو رېساکانى تری لىوھ ھەلئەگۆزن بریتىيە لە، بەرتەسكکردنەوھى عەقلانىيانە سەبارەت بە خۇمان و بە خۇشەويستی²

¹ ھزىل، لاواز. (و. كوردى).

² ئەوين، ئەشق، حب. (و. كوردى).

(ھەمىشە خۇشەويستی!) لە پەيوەندىمان بە كەسانى دىكەوھ. نە پاساوھ زور ھۆشمەندانەکانى فۇيرباخ، نە پياھەلدانە زیدەرپۇيەکانى شتاركە، ناتوانن ھىچوبوچى ئەم دوو و سى حوكمە بشارنەوھ.

ئەگەر مرۇق بايەخى ھەر بە خۇي دا، ئەو تەنھا لە ھەندىك حالەتى زور كەمدا، كە ئەويش بە ھىچ جۇرىك كەلكى نە بۇ خۇي و نە بۇ كەسانى دىكەش ئەبىت، ئەتوانىت سەرکەوتن لەو كۆششەي لە پىناوى بەختەوهرىيدا ئەيكات، بەدەستبەيىن. پىويستە ئەو لەگەل جىھانى دەرەوھدا پەيوەندى بگریت و بۇ دابىنکردنى پىويستەيەکانى خۇي، خاوەنى ھۇيەکانى وەك: خۇراك، ھاوسەر، پەراو، گەتوگۆ، وتوويز، چالاكى، شتومەكى بەكاربردن بۇ ژيان و شتومەكى كار، بىت. لە دوو حالەت بەدەر نىيە: يان ئەوھتا گریمانەي رەووشت لە لاى فۇيرباخ ھەر لە سەرەتوھ، گریمانەي ئەوھ دائەنىت كە، ھەموو ئەو شتومەك و ھۇيانە بىئەملائوئەولا لە بەردەستى ھەموو مرۇقىكدایە، وھيان ئەوھتا ئەو رەووشتە بە تەنھا، ئامۇزگارىي جوان فەرمايىش ئەكات، كە نایاتە دى و لە لاى كەسانىك كە لەو ھۇيانە بېبەشن، بەھای تالە موويەكى نىيە.

لەم بارەوھ، خودى فۇيرباخ بە راشكاوى ئەلئیت:

"لە كۆشكەكاندا بە جۇرىكى تر وەك لەوھى لە كۆلئیتەكاندا ھەيە بىر ئەكرىتەوھ"، "ئەگەر بە ھۇي برسیتى و كویرەوھرى، ھىچ مەوادىكى خۇراكى لە لەشتدا نەبوو، ئەو لە مېشك و ھەست و دلئىشتدا، ھىچ خۇراكىكت بۇ رەووشت پى نایىت".

ئايا، سەبارەت بە مافى يەكسان لە بەختەوهرىي بۇ گشت كەسىك، ھەلومەرحىكى باشتر لەوھ لە ئارادايە؟ فۇيرباخ ئەم مافە بە بى قەيد و مەرج داوا ئەكات و پىي وایە كە لە ھەموو سەردەم و بارودۇخىكدا پىويستە. بەلام لە كەيەوھ تىكراي خەلكى، دان بەم مافەدا ئەنئین؟ ئايا لە سەردەمەکانى رابردوودا ھىچ كاتىك،

ماڧى يەكسان لە بەختە وەرىي بۇ گشت كەسەك، لە نىوان كۆيلە و كۆيلەداران، وەيان لە سەدەكانى ناوەرەست، لە نىوان سىرفەكان¹ و بارۆنەكان²، بۆتە جىگەى قسە و باس؟ ئايا تىكۆشانى چىنە ستەمكىشەكان لە پىناوى بەختە وەرىيدا، بىبەزەبىيانە و "بە پىي ياسا" نەبۆتە قوربانى ھەمان ئەو تىكۆشانەى كە چىنە دەسەلاتدارەكان لە پىناوى بەختە وەرىدا ئەى دەن؟ بەئى بەو جۆرە بوو، بەلام ئەمە پىچەوانەى رەووشت بوو، بەلام ئەمە مافى بەرابەر، دانى پىادا نراو. تەنھا بە قسە دانى پىادا نراو، ئەویش لەو كاتەوئى كە بۆرژوازى ناچار بوو، لە تىكۆشانىدا دژى فىۇدالىزم و بۇ پەرەپىدانى بەرھەمى سەرمايەدارى، تەواوى ئىمتىيازاتى پلە و پايەكان ("مراتب" . و. كوردى)، يانى ئىمتىيازاتە كەسايەتتىيەكان، لەنىوبەرىت و بەرابەرى لە مافە دادوەرەبىيەكان بۇ تاك، سەرەتا لە چوارچۆپوئى مافە تايبەتتىيەكان و پاشانىش وردەوردە لە مەيدانى مافەكانى دەولەت ("مافە گشتىيەكان" بە پىي دەقە فارسىيەكە . و. كوردى)، بىرپار بەدات.

بەلام مافە ئايديالە خۆراكييەكان شتگەلىكى زۆر كەمن بۇ تىكۆشان لە پىناوى بەختە وەرىدا. تىكۆشان لە پىناوى بەختە وەرىي لە ھەموو شت زياتر لە رىگەى ھۆيە مادىيەكانەوئە چىتە سەر و بەرھەمەينانى سەرمايەدارى لە سۆنگەى ئەمەوئەيە كە ھەول ئەدات تاوەكوو زۆربەى ھەرە زۆرى ئەو تاكانەى كە مافى يەكسانىان ھەيە، تەنھا خاوەنى شتگەلىكى كەمى زۆر پىويست بن، كە بۇ ژيانىكى پىر لە كوئىرەوئە پىويستن. بەم شىوئەيە، ئەو جىگەى گومانە كە

¹ Serf وشەيەكى فەرەنسىيە، بە واتاى ئەو جوتيارانەى كە لە سەدەكانى ناوەرەست، لە زەوى خاوەنزەوييە گەورەكان كارىان كىردوو. بە كوردى: سەپان، بە عەرەبى: فلاح القن. (و. كوردى).

² Baron وشەيەكى فەرەنسىيە، نازناوئەكە لە نازناوئەكانى خانەدان و پىاوماقوئە خاوەن زەوييە گەورەكانى ئەوروپاى سەدەكانى ناوەرەست. (و. كوردى).

سەرمايەدارى رىزىكى زياتر لە مافى يەكسانى زۆربە بگىرەت بۇ بەختە وەرى، وەك لەوئى كۆيلايەتى و دەربەگايەتى گرتووينا. ئايا ھەلومەرجىكى باشتەر لە پەيوئەند بە ھۆيە رۆحىيەكان بۇ فەرھەمكىردنى بەختە وەرىي، ھەرەوھا ھۆيەكانى فىرکردن، لە ئارادايە؟ مەگەر خودى "ئەو مامۆستاي خويندنگا سەرەتاييەى كە لە جەنگى سادوا سەرگەوت" (14) كەسايەتتىيەكى ئەفسانەيى نەبوو؟

لەوانەش زياتر. بە پىي تىوئى رەووشتى فۆبىراخ، بۆرسە¹ بەرزترىن پەرستگاي رەووشتە، ئەگەر بىتو ژىرانە سەوداگەرى بەرپۆو بچىت. ئەگەر تىكۆشانى من لە پىناوى بەختە وەرى بەرەو بۆرسەم بەت و ئەگەر بزەنم لەوئىدا سەرئەنجامى كارەكانم بە دروستى سەنگوپۆوانە بكەم، بە جۆرىك كە ئەم كارانە بۇ من جگە لە خۆشى، شتىكى ترم بۇ نەھىنى و ھىچ جۆرە زىانىكىم پى نەگەيەنىت، يانى ئەگەر من ھەمىشە قازانچ بكەم، ئەو دەمە ئامۆژگارىيەكەى فۆبىراخ دىتەدى. بىروانن كە من لەم بارەيەوئە بە ھىچ جۆرىك كۆسپ ناخەمە بەردەم ھاوشىوئەى خۆم كە بۇ بەختە وەرىي تىئەكۆشىت. ھاوشىوئەكەمىش ھەرەوكوو من، بە ويستى خۆى بۇ بۆرسە ھاتوو. ئەو كە مامەئەى كىبەركىم لەگەئدا ئەكات، بە ھەمان شىوئەى من بۇ بەدەستەينانى بەختە وەرىي تىئەكۆشىت. ئەگەر پارەكانى دۆرانند، ئەوئە نىشانەى بىرەووشتى كىردارەكانىيەتى، چونكە سەرئەنجامى كىردارەكانى نادروست ھەئسەنگاندوو. من ئەتوانم ئەو بە سزاي شايىستەى خۆى بگەيەنم، تەنانەت ئەتوانم بە ناوئىشانى رادامانت (15)ى ھاوچەرخ، سەرەبەرزەنە سىنگى خۆم دەرپەرپىنم. لە بۆرسەدا تەنانەت خۆشەويستىش دەستەواژەيىكى سۆزىي پەتى نىيە، بەلكوو فەرمانرەوايە، لەبەر ئەوئە ھەرەيەكە

¹ Bourse وشەيەكى فەرەنسىيە، يانى بازاى كرىن و فرۆشتى پارەوئە. (و. كوردى).

بە كۆمەكى كەسانى تر، تېكۆشانى خۇى لە پېناوى بەختە وەریدا بە سەرگەوتن ئەگەيەنیت، ئەمە رېك ئەو شتەيە كە پېويستە خۇشەويستی بېكات و جېبەجېبوونى بە كرددەوى خۇشەويستېش لەو چوارچېوئەيەدا خۇى ئەبېنیتەو. لەبەر ئەو ئەگەر من سەرئەنجامى كارەكانى خۇم بە دروستى پېشېنى كرد، يانى ئەگەر سەرگەوتوانە يارىم كرد، ئەو كاتە بە دلتاييەو پابەندى گشت خواستە ئەخلاقىيەكانى فۇئرباخ ئەبەم، سەربارى ئەومش دەولەمەند ئەبەم. بە مانايەكى تر، مەبەست و ئارەزووكانى فۇئرباخ ھەرجىيەك بن، رەووشتەكەى لەسەر شېوئە كۆمەلگای سەرمايەدارى ئەمپۇ بېراو.

بەلام خۇشەويستی! بەئى، خۇشەويستی بەلای فۇئرباخەو ھەمیشە و لە گشت شوئېك موعجىزە دروست ئەكات و پېويستە مرؤف لە ھەموو دژوارىيەكانى ژيانى عەمەلى رزگار بكات_ ئەمە دەربارەى كۆمەلگايەكە كە بۇ چىنە بەرژەوئەند ناكۆكەكان دابەش بوو! بەم جۇرە، فەلسەفەكەى فۇئرباخ دوا مۇركى شۇرېشگېرەنەى خۇى كە ماوئەتەو لە دەست ئەدات و تەنھا گۇرانىيەكى كۆن ئەمىنیتەو كە ئەئیت: يەكتىتان خۇشبوئیت، بە بى جىاوازی لە پلەوپايە و جنس، يەكتى لە باوش بگرن، ژيانىكى ئاشتىيانە، ئاشتىيەكى گشتى، بەرپا بگەن! بە كورتىيەكەى، ئەوئە بەسەر تىۇرى رەووشتى فۇئرباخدا ھاتوو، ھەمان ئەو شتەيە كە بەسەر تىكراى تىۇرەكانى پېشىندا ھاتوون. ئەم رەووشتە بە بەر ھەموو سەردەمىك و ھەموو گەلېك و ھەموو ھەلومەرجىدا بېراو، رېك لەبەر ئەو، لە ھىچ كات و لە ھىچ شوئېكدا بۇ جېبەجېكردن دەستنادات. ئەم رەووشتە بە ھەمان ئەندازەى ھوكمى ئېمپراتىف (بېرئەنرەو/ و. كوردى) ھىگل، لە بەرامبەر جىھانى واقىعى دەستەوئەستانە. لە راستىدا ھەر چىنېك و تەنانەت ھەر پېشەيەكېش رەووشتى تايبەتى خۇى ھەيە، سەربارى ئەو ھەركاتىك بزائىت رەووبەرووى سزا نابىتەو، لە دژى ئەوئەستىتەو. بەلام لە

پەيوئەند بە خۇشەويستىيەو كە پېويستە ھەموو شتېك يەگگرتوو بكات، بە شېوئە جەنگ، ناكۆكى، سكال، ناكۆكى خانەوادەگى، تەلاق و چەوسانەوئەى ھەندىك بۇ ھەندىكى تر، دەرئەكەوئى.

ئىتر چۆن ئەبى كە، ئەو تەكانە بەھىزەى فۇئرباخ بە بزووتنەوئەى ھزرى دا، بۇ خۇى بە تەواوى بېبەرھەم بىت؟ زۆر بە سادەيى، لەبەر ئەوئەى فۇئرباخ ئەو رېنگايەى كە لە جىھانى تەجرىدەيەو كە خودى فۇئرباخ ھەتاوئەكوو مردن نەفرەتى لى كرد، بەرەو جىھانى زىندووى واقىعى ئەبىرد، نەدۇزىيەو. ئەو بە ھەموو ھىزىكىيەو خۇى بە سرووشت و مرؤفەو چەسپاندىبوو. بەلام سرووشت و مرؤف لە لای ئەو، جگە لە دوو وشە، شتېكى دى نەبوون. ئەو لەسەر سرووشتى واقىعى و مرؤفى واقىعى نەى ئەتوانى شتېكى رۇشن بلىت. بۇ ئەوئەى لە مرؤفىكى موحەرەدەو ھەرەكوو فۇئرباخ وئىناى ئەكرد، بگەينە مرؤفىكى زىندووى واقىعى، پېويستە ئەو مرؤفانە لە كردارە مېژووئەيەكانىانەو لىيان بگۇلدىرئەو. بەلام فۇئرباخ بە توندى لە دژى ئەو ھەستايەو، لەبەر ئەو سالى 1848 (16) كە لى تىناكات، ھىچ مانايەكى نەبوو، جگە لە داپچىرانى يەكجارەكى لەگەل جىھانى واقىعى و چوونە نىو گۇشەگىرى تەواوئەتى، نەبىت. تاوانى ئەمەش بە شېوئەيەكى سەرەكى ھەمدىسان، ئەگەرئەوئە بۇ پەيوئەندىيە كۆمەلەيەتتەيەكانى ئەلمانىا، كە ئەوى بە ئەنجامىك گەياند جىگای بەزەيى بىت. بەلام ئەو ھەنگاوەى كە فۇئرباخ نەى نا، لەگەل ئەوئەشدا ئەبى بنرىت. پېويستە پەرسىنى مرؤفى موحەرەد كە ناوكى ئايىنى نوئى فۇئرباخى پېكئەھىنى، بە زانستىك بگۇرڈرىت، كە پەيوئەندە بە خەلكى واقىعى و پەرسەندىنى مېژووئەيەو. ئەم پەرسەندەنى دوايى تىۇرى فۇئرباخ، كە چوارچېوئەى فەلسەفەى فۇئرباخى بىرى، ماركس، لە سالى 1845، لە پەراوى "خىزانى پىرۇز" دا دەستى پى كرد.

بەشى چوارەم: ماركس

شتراس، باویر، شتیرنەر و فۇئرباخ، تا ئەو جىگايەى كە مەيدانى فەلسەفەيان بەجى نەھىشتوو، نەوەكانى فەلسەفەى هيگلى بوون. شتراس لە پاش ئەو دوو پەراوہى "ژيانى مەسىح" و "دۆگماتىك"، زىندەگى خۇى بۇ ئەدەبىياتى فەلسەفى و مېژوووى كلىسايى بە شىوازى رىنانى تەرخان كرد. ھەرچى باویر، بە تەنھا لە بواری سەرھەلدانى مەسىحىيەتدا، تا رادەيەك كاری پر بايەخى ئەنجام دا. شتیرنەر، تەنانەت پاش تىكەلگردنى باكۆنن و پرۆدۆن لەگەل يەكتر و لە ناو ھەلگىشانى (تعميد) ئەم تىكەلگردنە بە ناوى "ئەنارشىزم" ھو، ھەرودەكوو پروداويكى خۇشى گالته ناميز مایەو. بە تەنھا فۇئرباخ فەلسەفەكارىكى بەرجەستە بوو. بەلام فۇئرباخ نەك ھەر نەيتوانى لە چوارچىوہى فەلسەفەيەك كە خۇى بە زانستى زانستەكانى لە قەلەم ئەدا و بەسەر ھەموو زانستەكاندا دەفپۆ و لە يەكەيەكدا كۆيان دەكاتەو، تىبپەرپۆت (چونكە ئەم فەلسەفەيە لە روانگەى فۇئرباخو ھەرودەك شتىكى پىرۆز كە نابىت دەستى لى بدرىت، مایەو)، بەلكو تەنانەت بە ناوئىشانى فەيلەسوفىكىش لە نيوہى رپدا وەستا. فۇئرباخ لە ژىرەو ماتريالىست و لە سەرەو ئايدىيالىست بوو. فۇئرباخ نەيتوانى بە چەكى پەخنە بە سەر هيگلىدا زال بىت، بەلكو ئەو ئەوى وەك شتىكى وەھا كە بۇ بەكارھىنان ناشىت خستە كەنارەو، لە كاتىكدا خودى خۇى نەى ئەتوانى لە بەرامبەر سامانى دەولەمەندى رپبازى ھەمەلايەنەى هيگلى، جگە لە ئايىنى فەشەلى ئەوين و رەووشتى لاواز و زەبوون، ھىچ شتىكى پۆزەتيف بەينى.

بەلام لەگەل پوكانەوہى قوتابخانەى هيگلىدا، ئاراستەيەكى ترىش پەيدا بوو، كە تاقە ئاراستە بوو بە راستى بەرھەمىك بىنيتە بەر، ئەم ئاراستەيەش بە شىوہەيەكى گشتى، بە ناوى ماركسەو پەيوەستە¹.

لیرەدا دابرايىك لە فەلسەفەى هيگلى، لە رپگاي گەرانەو بۇ روانگەى ماتريالىستى، ھاتەكايەو. ئەمە ماناي وايە، پشتىوانانى ئەم ئاراستەيە برپاريان داوہ جىھانى واقىعى سرووشت و مېژوو ھەر بەو جۆرەى كە لە دیدى ھەموو ئەوانەى بە بى قبولگردنى پيشوہختى خەيالآتى ئايدىيالىستى تىى ئەروانن، درك بکەن، ئەوانە برپاريان داوہ، ھەموو ئەو خەيالە ئايدىيالىستىيانەى كە جووت ناياتەو لەگەل ئەو واقىعەتانەى لە پەيوەنديەكى تايبەتتىدان لەگەلى نەك لە پەيوەنديەكى خەيالى، بە بى زەبيانە، بکەنە قوربان. ماتريالىزمىش بە

¹ لیرەدا يارمەتى وەرئەگرم كە پرونگردنەوہەيەكى شەخسى بدم، لەم داويانەدا گەللىك جار نامازە بە بەشدارى من لە دانانى ئەم تيورىيە ئەكرىت. لەبەر ئەو لیرەدا من بۇ پرونگردنەوہى ئەو مەسەلەيە بە ناچارى ئەبى چەند وشەيەك بلىم. من ناتوانم نكۆلى لەوہ بکەم كە چ پيشتر و چ لە سەردەمى كاری ھاوبەشى چل سالەم لەگەل ماركسدا، بەشدارى تارادەيەك سەربەخۆم ھەبوو، چ لە دانانيدا بە تايبەت، چ لە جىگىركارى ئەو تيۆرەى كە باسى لى ئەكەين. بەلام بەشى گەورەى بىرۆكە بنەرەتتيە رپنموونىيەكان، بە تايبەت لە مەيدانى نابوورى و مېژووويدا، لەوہش زياتر لە فۇرمۆلبەنديگردنى رۆشن و يەكجارى. بۇ ماركس ئەگەرپتەو. ئەوہش كە من بەشدارىم تپيدا ھەبوو، ئەوا ماركس زۆر بە ناسانى ئەيتوانى رەنگە دوو سى مەيدانىكى تايبەتى لى^۲ دەرگەى بە ئەنجامى بگەينى. بەلام ئەوہى كە ماركس ئەنجامى داوہ، من ھەرگىز ناتوانم ئەنجامى بدم. ماركس لە ھەموومان بالاتر بوو، لە ھەموومان دووربىنتر و فراوانتر و خيراتر ئەى روانى. ماركس بلىمەت بوو، بەلام ئيمە ئەو پەركەى بەرھەمەنديك بووين. ئەگەر ئەو نەبوايە، ئەوا تيۆرەكەمان بە ھىچ جۆرىك ئەمەى ئىستا نە ئەبوو. لەبەر ئەو، بە راستى شايانى خۇيەتى كە ئەم تيورىيە ناوى ئەو ھەلگرى.

شيوهيهكى گشتى جگه لهمه، مانايهكى ديكهى نيه. جيايى ريبازى تازه به تهنه لهودا بوو كه، بو يهكه مين جاره سهبارت به تيگه ييشتنى ماترياليستى بو جيهان. شيوازىكى جىدى بگيرد رپته بهر و به شيوهيهكى هاونا ههنگ، له هه موو نهو مهيدانانهى كه قسه وباسى له سهر نهكهين، جيبه جى بكرى_ به لانى كه مهوه له رپوى هيله گشتيه كانيه وه_.

هه روا به سوک و سانايى، هيگل نه خرايه كه ناروه. به لكوو به پيچه وانوه، لايه نه شوپشگير پيه كانى فه لسه فه كهى، كه له سهر وه باس مان كرد، واته ميتوده ديا ليكتيكيه كهى نهو، كرايه خالى ده سپيک. به لام نهو ميتوده به شيوازه هيگلييه كهى، بى كه لك بوو. ديا ليكتيكي له لاي هيگل برپتويه، له بهر سه ندى خو به خو ي بيرۆكه. بيرۆكه رها _ نازانين له كوئ_ نهك هه ر له نه زه وه ههيه، به لكوو رپوى حه قيقى و زينده گيبه خشى ته واوى نهو جيهانه يه. نهو بيرۆكه يه بو نه وهى بو خودى خو ي بگه رپته وه، له ميانه ي هه موو نهو قوناغه سه ره تا ييان وه كه له په راوى "لوژيك" دا به دريژى رپون كراونه ته وه، كه نهو قوناغانه ش له نيو بيرۆكه كه دان، په ره نه ستينى. پاشان نهو بيرۆكه ره ها يه دواى نه وهى به خو ي "نامو نه بيت"، خودى خو ي "نه گوازيته وه" و بو سه رووشت نه گورپت، به بى نه وهى ناگاييه كى له خو ي هه بيت، پاش نه وهى شيوه ي پيوستى سه رووشتى به خو گرت، به په ره سه ندىكى نويدا تى نه په رپت و سه ره نه نجام له وجودى مرؤفدا سه ره له نوئ به خود ناگايى نه گات. به لام نهو خود ناگاييه له ميژوودا جاريكى دى له حاله تى به را يى قوتار ده بيت تا نهو ده مه ي سه ره نه نجام له فه لسه فه ي هيگل بيرۆكه ي رها به ته واويى بو خودى خو ي ده گه رپته وه. په ره سه ندى ديا ليكتيكي، كه له سه رووشت و ميژوودا ده ره نه كه وي ت، واته په يوه ندى هو كاريى (السببية) و. كوردى) نهو سه رووتنه وه پيش ره وه ندى كه له ميانه ي هه موو پيچ و په نا و هه ر هه نكاو گه ليكى كاتى

به ره وپاش، رپگه بو خو ي ده كاته وه كه له خو اره وه به ره و سه ره وه په ره بسينى، به لاي هيگله وه تهنه ره نگدانه وهى بزاوتى خو به خو ي بيرۆكه يه كه له نه زه وه له شوينىكى نه زانرا وه وه، به لام سه ره به خو له هه ر ميشكيكى بيركه ره وهى مرؤيى له ره وت دا يه. نهو شيوانده فيكريه نه بوو له نيو برپت. كاتى ني مه بو رپوانگه ي ماترياليستى گه رپانه وه، سه ره له نوئ له بيرۆكه مرؤيه كاندا، ره نگدانه وهى شتگه له واقعيه كانمان بينى، نه مه له جياتى نه وهى له شتگه له واقعيه كاندا ره نگدانه وهى نهو يان نهو قوناغه له بيرۆكه ي رها بينين. بهم جو ره ديا ليكتيكي بو وه زانستى ياسا گشتيه كانى سه رووتنه وه چ له جيهانى ده ره وه، يان له بيرۆكه ي مرؤيدا: لي ره دا دوو كو مه له ياسا هه ن كه له نا وه روكدا وهك يه كن. به لام له ده ربرپياندا ليك جودان، واته، ميشكى مرؤيى ده كارپت كه به هوشياريه وه پيا ده يان بكات، له كاتيكا نه وان له سه رووشتدا_ هه تا هه نوو كه، زورچار له ميژووى مرؤيشدا_ به بى ناگايانه، به شيوازى پيوستيه كى ده ره كى، له ميانه ي زنجيره يه كى بى پايان له رپگاي رپكه وتى روكه شه وه، رپگاي خو يان نه دوژنه وه. بهم شيوه يه خودى ديا ليكتيكي بيرۆكه كان، جگه له ره نگدانه وهى هوشيارانه ي سه رووتنه وهى ديا ليكتيكي جيهانى واقعي شتيكى تر نيه. هاوشانى نه مه، ديا ليكتيكي هيگلى سه ره وه خو ار بو وه وه، به واتايه كى سه رووستر، سه ره له نوئ له سه ر پيه كانى خو ي وه ستايه وه، چونكه پيشووتر له سه ر سه ر را وه ستا بوو. شتيك كه شايانى با سه نه وه يه، نه وه تهنه ني مه نين كه نهو ديا ليكتيكي ماترياليستيه مان، كه نيستا نيتر سالانيكى دوو ردرپزه با شترين هو ي كار كردنمان و برنده ترين چه كى ده ستمانه، دوزيوه ته وه، به لكو به جيا له

ئىمە و تەنەت بە جيا لە هيگلىش، كرىكارىكى ئەلمانى بە ناوى يوسف ديتسگن¹، ئەمەى دۆزىووتەتو.

بەم شىوويه لايەنە شوپشگىرپرانەكەى فەلسەفەى هيگلى، زىندوو بوووه و لە هەمان كاتدا لەو بەرگە ئايدىاليسىتیهى كە لە جىبەجىبوونى هاوئاھەنگى ئەوانە، لە فەلسەفەى هيگلىدا، كۆسپى پىكئەھىنا، رزگار كرا. بىرۆكەى مەزنى بەرەتتى كە دەئىت، جىهان لە شنگەلى ئامادە و تەواكراو پىكئەھاتوو، بەلگوو كۆمەئىك پىرۆسەيه، كە شتەكان تىايدا بە وەستاوى دىنە پىش چاو، ھەرودھا وىناى ئەوانە كە بەرھەمى مېشكن، واتە چەمكەكان، لە گۆرانی بەردەوام دان و دەمىك سەرھەلئەدەن و دەمىكى دى لە بەين دەچن و لەم نىوودا پەرەسەندن، سەربارى ھەر پىكەوتىكى بە رووكەش و ھەر پاشەكشەيهكى كاتى، سەرئەنجام پىگە بۆ خۆى ئەكاتەوہ_ ئەم بىرۆكە مەزنە بەرەتتىيە لە سەردەمى هيگلەوہ تا رادەپەك لە ھوشيارى گشتىدا جىگىر بوو، بە جۆرپىك كە زەحمەتە كەسىك بتوانىت لە شىوہ گشتىيەكەيدا نكۆلى لى بكات. بەلام دانپىدانان بە قسە شتىكە و جىبەجىگردنى بۆ ھەر بارپىك بە جياكار و لە ھەر بەشىك لە بەشەكانى توپزىنەوہ شتىكى ترە. ئەگەر ئىمە لە توپزىنەوہكانماندا ھەمىشە پەپرەويمان لەم خالە كرد، ئەوا ئىتر چاوەروانىكردن بۆ دۆزىنەوہى چارەسەرى يەكجارى و حەقىقەتى ھەتاهەتايى، يەكجار و بۆ ھەمىشە ئەسپىنەوہ، ئىمە ھەرگىز ئەوھمان لە ياد نەچىت، كە تەواوى ئەو زانىارىيانەى بەدەستمان ھىناوون، بە ناچارى سنوردارە و بەو ھەلومەرجەوہ پەيوەستە كە زانىارىيەكەمان لىيەوہ چىنگ كەوتووہ. لە ھەمان كاتدا ئىتر پىزى لە رادەبەدەرى ناكۆكىيەكانى وەكوو

¹ بىروانە "جەوھەرى كارى فىكرى مرؤى ھەرودكوو نوپنەرىكى كارى جەستەيى ئەى خاتە پوو" ھامبورگ، چاپى ميسنەر. (تېبىنى ئەنگلس).

ناكۆكى نىوان راستى و ھەلە، چاكە و خراپە، لىك چوو و لىك جياواز، پىويستى و پىكەوت، يانى ناكۆكىگەلىك كە بۆ مېتافىزىك، كۆن، بەلام ھىشتا لە رادەبەدەر بلاو، سەخت بوو، ناتوانن كارىگەرىيان لەسەر دەروونى ئىمە ھەبىت. ئىمە ئەزانىن كە ئەم ناكۆكىيانە تەنھا بەھايەكى رىژەبىيان ھەيە: واتە ئەوہى كە ئىستا بە راستى دەژمىردىت، لايەنى ھەلەى تىدايە، كە ئىستا شاراوھيە، بەلام لەگەل رۆزگار خۆى دەرنەخا، پىك بە ھەمان شىوہ ئەوہى كە ئەمپۆ بە ھەلە ناوزەد ئەكرى، لايەنى راستى تىدايە كە بە ھۆى ئەوہوہ ئەكرا پىشووتر بە راست دابنرايە، ئەوہى كە بە پىويست ناوزەد كراو، لە پىكەوتى پەتى پىكەاتووہ و ئەوہى كە بە پىكەوت دەژمىردىت فۆرمىكە پىويستى، خۆى لە ژىرىدا حەشارداوہ...ھتد.

شىوازى كۆنى توپزىنەوہ و بىرگردنەوہ كە هيگل بە "مېتافىزىكى" ناوى ئەبات، كە شتەكان زياتر بە ناوئىشانى چىگەلى تەواو و لە گۆراننەھاتوو لەبەرچاوەگىرپت، كە ھىشتا پاشماوھكەى لە ھزردا بنج پتەوہ، لە سەردەمى خۆيدا پاساوىكى دىرۆكى گەورەى ھەبوو. پىويستە سەرەتا لە شتەكان بتۆزىنەوہ تا بكرىت ھەنگاو بۆ توپزىنەوہى پىرۆسەكان ھەلپەنرىتەوہ. پىويستە يەكەم جار ماھىيەتى ئەم يان ئەو شتە ديارىكراوہ بزانىت، تا بكارىت لەو گۆرانانەى كە بەسەرياندا دىن بكۆلىتەوہ. بارەكە بۆ زانستە سرووشتىيەكان كىتومت بەم جۆرە بوو. مېتافىزىكى كۆن كە پىي وابوو پىكەاتەى شتەكان بە سەرئەنجامى خۆيان گەيشتون، لە سرووشتناسىيەوہ نەشونماى كرد، كە لە شتە گياندار و بى گيانەكانى سرووشتى، وا دەكۆلىيەوہ، وەك ئەوہى شتگەلىكن، پىكەاتەيان بە سەرئەنجامى خۆيان گەيشتون. بەلام كاتپىك پانتايى توپزىنەوہكان لە شتگەلى دابراو لەيەك گەبىشتە ئاستىك كە ھەلپەنەوہى ھەنگاوى يەكلاكەرەوہى تازە بەرەو پىش لە توانادابىت، واتە دەستدانە

تويژينهوهى سيستماتيكي ئەو گۆراناڤى كه له خودى سرووشتدا بەسەر ئەو شتانەدا دىت، ئەو دەمە لە مەيدانى فەلسەفەشدا، زەنگى مەرگى ميتافيزيكي كۆن لى ئەدرىت. لە راستيدا ئەگەر تا كۆتايى سەدەى رابردوو سرووشتناسى، زياتر زانستى كەلەكە (تراكم)، زانستى ئەو شتانەى كه پيڤهاتنيان بە سەرئەنجام گەيشتوو، بوو، ئەوا ئيتر لەم سەدەيەى ئيمەدا بوو بە زانستى پۆلينيكردن، زانستى پرۆسەگان، زانستى پەيدا بوون و پەرەئەستاندى شتەگان و ئەو پەيوەنديانەى كه ئەم پرۆسە سرووشتيانە لە يەكەيەكى گەورەدا كۆئەكاتهوه. فيزيولوژى كه لەو كارلينيكانەى لە ئۆرگانيزمى رۆوهك و گيانەومردا هەن دەكۆلئيتەوه، كۆرپەلەناسى كه لە پەرەسەندى هەر ئۆرگانىك لە كۆرپەيەوه تا پيئەگات دەكۆلئيتەوه، زەميناى كه لە پيڤهاتنى بەرەبەرەى تويكلى زەوى دەكۆلئيتەوه، _ تيكراى ئەم زانستانە لە نەوهكانى ئەم چەرخەى ئيمەن.

زانستى پەيوەندى پرۆسە (كارلنيك، تفاعل) كان كه لە سرووشتدا رۆوئەدەن، بەهوى سى دۆزينهوهى مەزنەوه بە تايبەت، هەنگاوى مەزنى بەرەو پيش نا: يەكەم، دۆزينهوهى سىل (خانە) بەو پيئاسەيەى، ئەو يەكەيەى كه لە ئەنجامى زۆربوون و دابەشبوونەوه تەواوى پەيكەرى رۆوهك و گياندار گەشە ئەكات. ئەم دۆزينهوهيە نەك تەنھا هەر ئيمەى گەياندە ئەو برۆايەى كه پەرەسەندن و نەشونماى گشت ئۆرگانيزمە بالاکان بەپيى يەك رپساي گشتى رۆوئەدەن، بەلكوو بە نيشاندانى ئامادەيى سيئەكان بۆ گۆران، ئەو رپگايەشى دەستنيشان كرد كه لە ئۆرگانيزمەكاندا ئەبيتە هوى گۆراني چەندايتى و سەرئەنجام ئەو ئۆرگانيزمانە ئەتوانن پرۆسەى پەرەسەندن كه شتيكى زياترە لە پەرەسەندى فەردى رۆوت، تەى بكن.

دووم، دۆزينهوهى گۆراني وزە (ئينيژى) كه نيشانى دا، هەموو ئەوانەى پييان دەووتريت هيزەكان، كه پيش هەر شتيك لە سرووشتى نا ئۆرگانيكدا كارى

خويان ئەگەن_ هيزى ميكانيكى و تەواوكەرەكەى كه بە ماتەوزە نيودەبريت، گەرما، تيشك (رۆناكى، resp¹ گەرماى تيشكدەر)، كارەبا، موگناتيس، وزەى كيميائى_ ئەوانە شيوەى جۆراوجۆرى دەرکەوتنى بزووتنەوهى گشتين، كه لە هاوسەنگيەكى چەندايتى دياريكراودا بۆ يەكترى دەگۆرپن، بە جۆريك كه هەركاتيک برپك لە يەككياندا ديار نەميئن، لە برى ئەوه برپكى دياريكراو لە يەككى تر دەرئەكەوى، بەو جۆره هەموو بزووتنەوهيەك لە سرووشتدا لە جوارچيوەى پرۆسەيەكى ليك بەستراو لەگەل يەكتر، لە شيوەيەكەوه بۆ يەككى تر ئەگۆرپت.

لە كۆتايى، سيپەم، ئەو سەئماندە لۆژيكيەى كه بۆ يەكەمين جار لە لايەن داروينەوه خراپە رۆو كه دەلپت، هەموو ئەو ئۆرگانيزمانەى كه هەنووكە دەوروبەرمانيان گرتوو، لە نيويشياندا مروق، لە ئەنجامى پرۆسەيەكى دوورودريژى پەرەسەندى ژمارەيەكى بچوكى ناووكى لە بنەرەت تاك خانەيى، كه خودى ئەم ناووكە بە نۆرەى خوى لە پرۆتۆپلازم يان سپينە، كه بە رپگەى كيميائى پەيدا بوو، پيڤهاتوو.

بەهوى ئەم سى دۆزينهوه گەورەيە و بەهوى سەرکەوتنە گەورەكانى ترى سرووشتناسيەوه، ئەمرو ئيمە ئيتر دەتوانين، نەك تەنھا هەر پەيوەندى نيوان پرۆسەكانى سرووشت لە مەيدانە جۆراوجۆرەكاندا كه هەن بدۆزينهوه، بەلكوو دەتوانين بە شيوەيەكى گشتى، ئەو پەيوەنديەى كه ئەم مەيدانە هەمە جۆرانەش ليك دەبەستيت، بدۆزينهوه. بەم چەشنە، بە كۆمەكى ئەو زانياريانەى كه خودى سرووشتناسى ئەزمونگەرى بەدەستى هيناوه، دەتوانريت بە شيوەيەكى تا رادەيەك سيستماتيک، تابلۆيەكى گشتى سرووشت بەو پيپەى

¹ واتە: respective. (و. عەرەبى).

که یه گه یه کی تیّه لکیشه، پیشان بدریت. خستنه پرووی تابلویه کی گشتی سرووشتی لهم چه شنه له رابردودا، ئه رکی ئه و به شه بوو که پیی ده گوترا فهلسه فهی سرووشت، که له توانیدا نه بوو به کاریکی وا هه ستیت، مه گهر له بری په یوه ندییه واقعییه کانی نیوان دیارده کان که هیشتا له لای رۆشن نه بوو، په یوه ندییه ئایدیال و خه یالییه کان دابنیت، دانانی خه یالیه کان له شوینی واقعه کان، بۆشاییه واقعییه کان ته نها به ویناکان پر دهبه وه. کاتیک ئه مه ی کرد، بیرۆکه ی بلیمه تانه ی زۆروه به ندی گوت، پیشبینی زۆری بۆ دۆزینه وه کان که دواتر هاتنه دی، کرد، به لام له هه مان کاتدا شته پرپوچه کانیسی کهم نه بوون. له و دهمه دا جگه له مه شتیکی دی له توانادا نه بوو. به لام هه نووکه ئه وه به سه، که به تیروانینیکی دیالیکتیکیانه، واته له روانگه ی په یوه ندی تایبه تی نیوان ئه م به رنه نجامانه وه، برپوانینه به رنه نجامه کانی توپزینه وه ی سرووشت، بۆ ئه وه ی "سیسته می سرووشت" به جوړیک دابنیت که وه لامگۆی سه رده مه که مان بیت و درکی خه سلته تی دیالیکتیکی ئه م په یوه ندییه ته نانه ت له میشتی ئه و توپزهرانه ی سرووشت که، به دهر له ویستی خو یان، به ریگایه کی میتافیزیکیانه په روره دره گراوون، بچه سپیت _ ئه مپۆکه ئیدی، دهرانی کوتایی فهلسه فهی سرووشت هات. هه رجۆره کۆششیک بۆ زیندوو کردنه وه ی نه ک هه ر زیاده یه، به لگوو هه نگاویکیشه به ره و دا.

به لام ئه وه ی که به سه ر سرووشتا، که ئیستا ئیمه به وینه ی پرۆسه ی میژووی په ره سه ندن درکی ئه که ین، جیبه جی ئه بیت، به سه ر هه موو به شه کانی میژووی کۆمه لیش، هه روه ها به سه ر تیگرای ئه و زانستانه ی که له مه سه له مرؤفایه تی (خودایی) یه کان ده کۆلنه وه، جیبه جی ده بیت. فهلسه فه ی میژوو، ماف و ئاین... هتد. هه روه کوو فهلسه فه ی سرووشت، بریتی بوون له وه ی که په یوه ندی ساخته ی دروستکراوی فه یله سوفه کان، جیگه ی په یوه ندی واقعی گرتبۆوه، که

پیویسته له ره وتی رووداوه کانه وه بدۆزریته وه و بریتی بوون له وه ی که، میژوو _ به گشت و به به شه لیکیجا کانییه وه _ جیبه جی بوونی به ره به ره و به رده وه می ئایدیاکان بوو، هه ئبه ته ته نها ئایدیا په سه ندکراوه کانی لای هه ر فه یله سوفیکی دیاریکراو. له م روانگه یه وه به و به رنه نجامه ئه گه یته که، میژوو به شیوه یه کی نا ئاگایانه به لام به ناچاری، له پیناوی به دیه اتنی ئامانجیکی ئایدیالی دیاریکراو، که پیشت بریاری له سه ر دراوه، کار ئه کات، بۆ نمونه، ئه م ئامانجه به لای هیگله وه، به دیهینانی بیرۆکه ره ها که یه تی، که پیی وایه، هه ولئ هه میشه یی به ره و ئه م ئایدیا ره هایه، په یوه ندی دهروونی رووداوه میژوو یه کان پیکنه هیتی. به م جوړه له شوین په یوه ندی واقعی که هیشتا رۆشن نه بوو، زاتیک (خودا) ی نو، په نهانی و ناهوشیار، یان ورده ورده به هوشیاری ئه کات، قه رار ئه گریت. پاشان لیره شدا، ریک به و جوړه ی که له مهیدانی سرووشت پرووی دا، پیویسته ئه م په یوه ندییه ساخته و دروستکراوانه بخرینه لاه، تاوه کوو په یوه ندییه واقعییه کان بدۆزرینه وه. سه رنه نجام، ئه م ئه رکه به دۆزینه وه ی ئه و یاسا گشتیانه ی بزوتنه وه وه په یوه سته که له میژووی کۆمه لگای مرؤییدا به وینه ی یاسای زال کاری خو یان کردوه.

به لام میژووی په ره سه ندنی کۆمه ل، له یه ک خالدا، له گه ل میژووی په ره سه ندنی سرووشت، جیاوازی بنه رته ی هه یه. ئه و جیاوازی به ش ئه وه یه که له سرووشت (به و راده یه ی که ئیمه کاردانه وه مرؤف له سه ری بخرینه لاه) دا، ته نها هیزه کوپر و نا ئاگاکان کار له یه کتری ئه که ن و له میانه ی کاریگه رییه کانیانه وه له سه ر یه کتر، یاسا گشتییه کان په یدا ئه بن. لیره دا هیج ئامانجیکی هوشیارانه و خوازاو له ئارادا نییه: نه له ریکه وته پرووکه شه بیشوماره کان و له پروودا بینراو، نه له و دوا به رنه نجامانه ی که جهخت له سه ر هه بوونی نه زمیکی قانونه ندانه له دهروونی ئه و ریکه وتانه ئه که نه وه. به لام له میژووی کۆمه لدا مه سه له که به

پېچەوانەو، لې مېژووی كۆمەلدا، ئەو مەرقانەي كە بەھرى ھوشيارىيان ھەيە چالاکى دەنۆينن و بە ھۆى بېرگىرەنەو، يان بە كارىگەرى سۆز، كار ئەكەن و ئامانجىكى ديارىكارا لەبەرچاۋنەگىرن. لېرەدا ھىچ كارىك بە بى ئىيازىكى وشيارانە و بە بى ئامانجىكى داواكارا بە ئەنجام ناگات. بەلام مەترسى ئەم جىاوازيە بۇ لىكۆلئىنەو، مېژووى بە تايبەت بۇ لىكۆلئىنەو، سەردەم و ڤوداۋە جىاوازەكان بە ھەر ئەندازەيەك بېت، ھىشتا بە ھىچ كلۇچىك شتىك لەو راستىيە ناگۆرېت كە ڤەوتى مېژو و پابەندى ياساى گشتىي دەروونىيە. لە راستىدا ڤېكەوت، بە شىۋەيەكى گشتى و ۋەك دېتە دىتن، لەم مەيدانەشدا و لە ئاستى دياردەكان، سەربارى ئەو ئامانجانەي كە ئاگايانە خواستى ھەموو تاكىكە ھەريەكە بە جودا، فەرمانپەرۋايە. ئەو ھى خوازىارين، لە ھەندىك حالەتى كەمدا نەبېت، نايەتەدى، بەلام ئەو ئامانجانەي كە خەلكى لە بەردەم خۆيانىيان داناۋە، زۆر كات توشى بەيەكدادان و ناكۆكى دېن، يان مەرقانەي دىتى پېيان ڤانگات، بەشىكى بەھۆى خودى ماھىيەتى خۆيەو، بەشىكى تىشى بەھۆى ناتەواۋى ھۆيەكانى جېبەجېكرەنەو. بەيەكدادانى كۆششە بېشومارە جودا (منفرد)كان و كىدارە بېشومارە جوداكان لە مەيدانى مېژوودا، ئەبېتە ھۆى ھىنانەكايەو، ھەلومەرجىك كە بە تەواۋىي ھاوشىۋەي ئەو ھەلومەرجە زالەيە كە بىئاگايانە لە سەروشتدا فەرمانپەرۋايە. كىدارەكان خاۋەن ئامانجىكى تا ڤادەيەك خوازاون، بەلام بەرئەنجامىك كە لەو كىدارانە ئەكەونەو، بە تەواۋىي نەخوازاون. ئەگەر ئەم بەرئەنجامانە لە سەرەتادا ۋا دەربكەون، كە لەگەل ئامانجە خوازوۋەكەدا جووت دېنەو، بەلام لە داۋىندا ھەلگىرى شتىكە كە لە شتە خوازوۋەكەو، دوورە. بەو جۆرە بەو سەرئەنجامە ئەگات كە، ڤېكەوت لە مەيدانى دياردەكانى مېژووشدا تىكرا و بە ھەمان شىۋە، فەرمانپەرۋايە. بەلام لە ھەر شوپىنىك گەمەي

ڤېكەوت كەوتە ڤوو، ئەو ھەمىشە خودى ئەو ڤېكەوتە لەۋىدا، ملكەجى ياساى دەروونى و نەپىيە. گشت مەسەلەكەش بە تەنھا، دۆزىنەو، ئەم ياسايانەيە. ڤەوتى مېژو ھەرچۇنىك بېت، خەلكى بەم جۆرە دروستى ئەكەن: ھەر كەسىك پەپەرەو لەو ئامانجانە ئەگات، كە بە ھوشيارىيەو، لەبەرەم خۆى دايانەو، سەرئەنجامى گشتى ئەم ھەموو كۆششەي كە بە ئاراستەي جىاواز كار ئەكەن و كارىگەريە جۆراۋجۆرەكانىيان لە جىھانى دەرەكيدا، ئەو مېژو ڤىك ئەو، بەم پېيە، مەسەلەكە لەو چوارچىۋەيدا دەمىنئەتەو، كە ئەم ژمارە فراوانە لە خەلكى جودا، خوازىارى چىن. سۆز يان بېرگىرەنەو، ئىرادە ديارى ئەگات. بەلام ئەو پائەنرانەي كە بە نۆبەي خۆيان راستەوخۆ سۆز و بېرگىرەنەو ديارى ئەكەن، گەلىك لايەنى جۆراۋجۆرى ھەن. ئەشى سەرۋەختىك شتىكى دەرەكى بن، سەرۋەختىكى تر پائەنرە ئايدىالەكان: ناۋبانگخوازى، "خزمەتكرىنى راستىي و ڤەوايى"، كىنەي شەخسى و تەننەت جۆرەھا ئارەزوۋى (ھەوەس) كەسىتىي ڤووت. بەلام لە لايەكەو، ئەو كۆششە فراوانە جودايانانەمان بىنى كە لە مېژوودا كار ئەكەن و زۆر ۋەخت بەو ئەنجامەي كە لە بەردەم خۆيانىيان داناۋە، نەگەيشتون، بەلكو زۆرچار بە ئەنجامىكى تەواۋ پېچەوانە لەو، كە مەبەستە گەيشتون، لەبەر ئەو، ئەم پائەنرانەش بۇ سەرئەنجامى كۆتايى، تەنھا گىنگى پەلە دوويان ھەن. لە لايەكى ترەو، مەسەلەيەكى تازە پەيدا ئەبېت: ئەو ھىزە بزۆينەرانە كامانەن كە بە نۆبەي خۆيان لە پىشتەرى ئەم پائەنرانەدا خۆيان ھەشارداۋە، ئەو ھۆكارە مېژوۋىيانە چىن كە شىۋەي ئەم پائەنرانە لە مېشى خەلكانى كاركەر بەخۆى دەگرېت؟ ماترىاليزمى كۆن ھەرگىز، ئەم پىرسىارەي لە خۆى نەكردوۋە. لەبەر ئەو، ڤوانگەي ئەو بۇ مېژو تا ئەو جىگايەي كە بە شىۋەيەكى گشتى خاۋەن

روانگه‌ییه‌کی لهو جوړه بېت_ له بنچینه‌دا روانگه‌ییه‌کی پراگماتیک (pragmatic, عملی) ی بوو: دادوهری لهو بو ههر شتیک به پئی پالنه‌ری کرداره, بیاوانی میژوو به شه‌رافه‌تمه‌ند و که‌له‌کباز دابه‌ش نه‌کات, پئی وایه که وهک باوه, شه‌رفه‌مهندان شکست نه‌خون و که‌له‌کبازانیش سه‌رئه‌که‌ون. لیره‌وه بوخوی بهو نه‌نجام‌گیریه نه‌گات که, په‌ند له میژوودا یه‌کجار که‌مه, به‌لام بو نیمه لهو نه‌نجامه دپته دهست که ماتریالیزی کون له مه‌یدانی میژوودا ناپاکی له خوی کردوو, چونکه پئی وایه, هیزه پالنه‌ره نایدیاله‌کان که له‌ویدا کار نه‌که‌ن دوا هوکاري رووداوه‌کانن, له جیاتی نه‌وهی له‌وه بکولیته‌وه که چ شتیک له پشت نه‌وه‌وه خوی حه‌شار داوه و پالنه‌ره‌کانی له هیزه پالنه‌رانه چین. نه‌بوونی هاونا‌ه‌نگی ناگه‌رپته‌وه بو داننان به بوونی هیزه پالنه‌ره نایدیاله‌کان, به‌لکوو نه‌گه‌رپته‌وه بو نه‌وهی که له‌ویدا ده‌وه‌ستیت و دوورتر ناروات, تاوه‌کوو به هوکاري بزوینه‌ری له هیزه پالنه‌ره نایدیاله‌ بگات. به پیچه‌وانه‌وه, فه‌لسه‌فه‌ی میژوو, به تایبته له که‌سی هیگلد, دان به‌وه‌دا دهنیت که, پالنه‌ری که‌سایه‌تییه میژوویییه‌کان, چ پالنه‌ره رووکه‌شه‌کان یان راسته‌قینه‌کان, به هیچ جوړیک دوا هوکاري رووداوه میژوویییه‌کان نین و له پشت له پالنه‌رانه‌وه هیزی بزوینه‌ری دیکه خو‌یان حه‌شارداوه, که پیوسته به دوویاندا بگه‌رپین. به‌لام فه‌لسه‌فه‌ی میژوو لیکولینه‌وه له‌سه‌ر له هیزانه له خودی میژوودا ناکات, به‌لکوو به پیچه‌وانه‌وه, له دهره‌وه, له نایدیولوژی فه‌لسه‌فییه‌وه نه‌یان هینیت. بو نمونه, له جیاتی شیکردنه‌وهی میژووی یونانی کون به پئی په‌یوه‌ندییه ناوخوییه‌که‌ی, هیگل زور به ساده‌ی رای ده‌گه‌یه‌نیت که, له میژوووه جگه له دانانی "شیوه‌کانی تاکیکی قه‌شه‌نگ" و به عه‌مه‌لیکردنی یهک " هونه‌ری ناوازه" وهک نه‌وهی که هه‌یه, شتیک تر نییه. هیگل بهم بونه‌یه‌وه تیبینیگه‌لیکی به‌رز و قول و فراوان سه‌بارته به یونانییه‌ کونه‌کان نه‌دات, به‌لام

له‌م سه‌رده‌مه‌دا شیکردنه‌وه‌ییه‌کی لهو چه‌شنه که ته‌نها رسته‌سازیه‌کی په‌تین, نیمه‌رازی ناکات.

به‌م پییه, کاتیک قسه دپته سه‌ر توپزینه‌وه له سه‌ر لهو هیزه بزوینه‌رانه‌ی که له پشت پالنه‌ری که‌سایه‌تییه میژوویییه‌که‌انه‌وه ویستاوون (نیت نه‌وانه به ناگاییه‌وه بن, وه‌یان هه‌روه‌کوو زور کات بینه‌راوه به ناگای), به مانایه‌کی تر کاتیک قسه دپته سه‌ر توپزینه‌وه له هیزگه‌لیک که دهرنه‌نجام هیزی بزوینه‌ری واقعی میژوو پیکنه‌هینن, نابیت پالنه‌ری تاکه جوداگان, ته‌نانه‌ت نه‌گه‌ر چه‌نده‌ش دهرکه‌وتبن, به راده‌ی لهو پالنه‌رانه‌ی که جه‌ماوه‌ریکی زوری خه‌لکی, سه‌رتاپا گه‌لیک, له نیو هه‌ر گه‌لیکیش به نوبه‌ی خوی, سه‌رتاپای یهک چین, نه‌هینیته‌ جو‌له, له‌به‌رچاو بگیرین. نه‌وهی لیره‌دا گرنگه, ته‌قینه‌وه کورتماوه‌کان و چه‌خماخه هه‌نووکه‌ییه‌کان نییه, به‌لکوو لهو بزوتنه‌وه درپزخایه‌نانه‌یه که پیوستی نالوگوری میژوویی گه‌وره نه‌هیننه کایه‌وه. توپزینه‌وه لهو هوکاره بزوینه‌رانه‌ی که به روشنی یان ناروشن, راسته‌وخویان به شیوه‌ی نیدئولوژیک و ته‌نانه‌ت خه‌یالی له میشکی جه‌ماوه‌ری هه‌لسوراو و رابه‌رانیدا, نه‌وانه‌ی پیمان نه‌گوتريت بیاوانی مه‌زن, وهک پالنه‌ری هوشیار, ره‌نگنه‌داته‌وه_ یانی گرته‌به‌ری لهو تاکه رپگایه‌ی که به زانینی لهو یاسایانه ده‌گات, که له میژوودا به گشتی و له سه‌رده‌مه جیاوازه‌کان و له ولاته جیاوازه‌کاندا فه‌رمانه‌روا بوونه. هه‌موو لهو شتانه‌ی که خه‌لکی نه‌بزوینن, به ناچاری, نه‌بی به هزریاندا گوزر بکات. به‌لام نه‌وهی که لهم هزره‌دا چ شیوه‌یه‌ک به خو دهریت, نه‌وه تا راده‌یه‌کی یه‌کجار زور به هه‌لومه‌رجه‌که‌وه په‌یوه‌سته. نیستا نیت کریکاران نامرازه‌کان تیکناشکینن, هه‌ر بهو جوړه‌ی که له سالی 1848 له راین کردیان. به‌لام له‌مه به هیچ جوړیک بهو مانایه نییه, که نه‌وان له به‌کاره‌ینانی نامرازه‌کاندا, به شیوازی سه‌رمایه‌داری, رازین.

بەلام ئەگەر توپتۇرۇنەنەۋە لە ھۆكۈمەت بزوئەنەركانى مېژوو لە تەۋاۋى قۇناغەكانى رابردوو بەھۇى ئەۋەى كە پەيوەندىيەكانى نيوان ئەم ھۆكارانە و بەرنەنجامەكانىيان شىۋاۋ و شاراۋە بوو. لە تۈنانادا نەبوۋىت، ئەۋا لەم چەرخەى ئىمەدا ئەم پەيوەندىيەنە بە ئەندازەيەك سادەبوۋنەتەۋە، كە تەنانەت سەرئەنجام، كىرنەۋەى ھىماكان لە تۈنانادا بىت. لە سەردەمى پەيداۋونى پىشەسازى گەۋرەۋە، يانى لانى كەم لە سەردەمى پەيمانى سالى 1815 ى ئەۋروپاۋە، لە ئىنگلىتەرا، بەلای ھىچ يەككەۋە ئەۋە شاراۋە نەبوو كە، چەقى قورسايى سەرتاپاي تىكۇشانى سىياسى لەم ۋلاتەدا برىتى بوو، لە ھەۋلى دوو چىن بۇ گىرتنى دەسەلات: ئەرىستۇكراتى زەۋىدار (Landed aristocracy) لە لايەك و بۇرژۋازى (Middel class) لە لايەكى دى. لە فەرنسا لە پاش گەرانەۋەى بۇرۇنەكان، ھەستىيان بە ھەمان ۋاقىع كىرد. مېژوونووسان لە قۇناغى گەرانەۋە (17)، لە تىرى ھەتا ئەگات بە گىزو و مىنيە و تىر، ھەمىشە ئەۋ ۋاقىعە ۋەكۈۋى كىلى تىگەبىشتن لە مېژوۋى فەرنسا لە سەدەكانى نيۋەند بە دۋاۋە، نامازە پى ئەكەن. لە سالى 1830 يەۋە لە ھەردوۋ ئەم دوو دەۋلەتەدا، دان بە چىنى كرىكار، پىرۇلىتارىيا، ھەۋلدەرى سىھەم بۇ گىرتنى دەسەلات، نرا. پەيوەندىيەكان بە رادەيەك سادە بوۋنەۋە، مەگەر تەنھا ئەۋانەى بە ئەنقەست چاۋى خۇيان ئەنۇقان، ئەتۈۋان ئەۋە بىيىن كە مەملانىي ئەم سى چىنە مەزنە و پىكدادانى بەرژەۋەندىيەكانىيان، ھىزى بزوئەنەرى سەرتاپاي مېژوۋى ھاۋچەرخ، لانى كەم لەم دوو ۋلاتە يانى لە پىشەرەۋەتەرىن ۋلاتان، پىكئەھىنن.

بەلام ئەم چىنانە چۇن پەيداۋون؟ ئەگەر لە يەكەم تىرۋانىندا پەيداۋونى ملىكدارى گەۋرەى زەۋى، ملىكدارىيەك كە سەردەمانىك فىۋدالى بوو، لانى كەم لە سەرتەى كاردا، بە ھۆكارى سىياسى، ۋەكۈۋى داگىر كىرنى بە زەبر و زۇر، لىكئەدرايەۋە، ئەۋا لىكدانەۋەى لەم جۇرە بۇ بۇرژۋازى و پىرۇلىتارىيا ئىتر مەحال

بوو. ئەۋە لە رادەبەدەر رۇشنە كە پەيداۋون و پەرسەندى ئەم دوو چىنە مەزنە بەرنەنجامى ھۆكارى ئابوۋرى بوون بە تەنھا. بە ھەمان ئەندازە رۇشن بوو، كە تىكۇشانى نيوان زەۋىدارى گەۋرە و بۇرژۋازى، رىك ۋەكۈۋى تىكۇشانى نيوان بۇرژۋازى و پىرۇلىتارىيا، لە پىش ھەر شتىكەۋە، لەسەر بەرژەۋەندىيە ئابوۋرى بوو، كە دەسەلاتى سىياسى جگە لەۋەى ھۆيەك بوو بۇ دابىنكىرنى ئەم بەرژەۋەندىيە شتىكى تر نەبوو. بۇرژۋازى، بە ھەمان شىۋە پىرۇلىتارىياش، بەھۇى ئالوگۇر لە پەيوەندىيەكانى ئابوۋرى، يان رەۋانتر بلىين، بەھۇى ئالوگۇر لە شىۋازى بەرھەمەنئاندا، پەيداۋون. سەرتەا گۆيزانەۋە لە سىستەمى بەرھەمەنئانى پىشەيىيەۋە بۇ مانىفاكتۇرە، پاشان لە مانىفاكتۇرەۋە بۇ پىشەسازى گەۋرە، بۇ بەرھەمەنئان بە ھۆى نامرازگەلىكەۋە كە ھەلمى تىدا بەكاربىت، ئەمە بوۋە مايەى پەرسەندى ئەم دوو چىنە. لە قۇناغىكى دىارىكراۋى پەرسەندىندا، ھىزە بەرھەمەنئەرە نوپكان كە بۇرژۋازى بەرپۇۋەى ئەبىردن (بە پەلى يەكەم، دابەشكىرنى كار و كۆكىرنەۋەى ژمارەيەكى زۇرى كرىكارانى پەرشوبلاۋ، لە دامەزراۋەى ھاۋبەشى مانىفاكتۇرەدا) و ھەلومەرج و پىۋىستىيەكانى گۆرپىنەۋە كە بە ھۆى ئەم ھىزانەۋە پەردى سەندوۋە، لەگەل ئەۋ سىستەمى بەرھەمەنئانەى كە لە ئارادا بوۋە، كە مىراتى مېژوۋىيە و بە ياسا پىرۇز كراۋە، ناتەبا بوو، ۋاتە لەگەل ئىمتىيازەكانى سىستەمى پىشەيى بەرھەمەنئان و لەگەل ئىمتىيازە زۇرۇبەندەكانى تر، شەخسى و ناۋچەيى (كە بۇ ئەۋ دەستەگەلەى ئىمتىيازىكىيان نىيە، كۆتۈبەندىكى زۇرى تىدايە) كە بۇ سىستەمى كۆمەلەيەتى فىۋدالى پىۋىستە، نا تەبا بوو. ھىزە بەرھەمەنئەرەكان لە شەخسى نوپنەرەكەى خۇياندا ۋاتە بۇرژۋازى، لە دۇى ئەم سىستەمە بەرھەمەنئانەى كە زەۋىداران و فىۋدالەكان و ۋەستا پىشەيىيەكان نوپنەرايەتتىيان ئەكرد، شۇرپىيان كىرد. دەرئەنجامى تىكۇشان رۇشنە. كۆتۈبەندى فىۋدالى

تىكشا: له ئىنگلتەرا بە شىنەيى، له فەرەنسا بە يەك كەرەت، له ئەلمانىا ھىشتا له نىو نەبراوہ. بەلام بە ھەمان ئەو شىوہىيەى كە مانىفاكتۇرە له قۇناغىكى پەرەسەندنى خۇيدا لەگەل سىستەمى بەرھەمھىنانى فيۇدائىدا بەيەگياندا دا، ئەمپۇ ئىتر پىشەسازى گەورە لەگەل سىستەمى بۇرژوايىدا، كە جىنشىنى سىستەمى فيۇدائىيە، كەوتۇتە مەملانى و پىكدادان. ئەم پىشەسازىيەى كە وابەستەى ئەم سىستەمەيە و له چوارچىوہى تەنگى شىوازى بەرھەمھىنانى سەرمايەدارىدا قەرارى گرتووه، له لايەكەوہ ئەبىتە ھۆى بە پىرۆلىتارىزەكردنى رۇز له دواى رۇز زياتر و بى پسانەوہى جەماوہرى مەزنى خەلك، له لايەكى ترەوہ برىكى بەرھەم كە بەردەوام له زيادبووندايە و بازارى فرۇشى نييە، بەرھەم ئەھىنى. زىدەبەرھەم و ھەژارى جەماوہرى كە ھۆكارى يەكترىن، ئەوہىيە، ئەو ناكۆكىيە پوچەى كە پىشەسازى گەورە تووشى ئەبىت و بە ناچارى ئەبى له رىگاي گۆرپنى شىوازى بەرھەمھىنانەوہ، ھىزە بەرھەمھىنەرەكان لەو كۆتوبەندە رزگار بكرىن.

بەم شىوہىيە، لانى كەم بۇ مىژووى ھاوچەرخ ئەوہ جىگىر بوو كە، ھەر تىكۆشانىكى سىياسى تىكۆشانى چىنايەتتەيە و ھەر تىكۆشانىك لە لايەن چىنەكانەوہ بۇ رزگارى خۇيان بە بى لەبەرچاوغرتنى شىوہەكەى كە بە ناچار سىياسىيە (چونكە ھەموو تىكۆشانىكى چىنايەتى، تىكۆشانى سىياسىيە) سەرئەنجام تىكۆشانە لە پىناو رزگارى ئابوورى. كەواتە گومانىك لەوہدا نييە، لانى كەم لە مىژووى ھاوچەرخدا كە دەولەت و سىستەمى سىياسى توخمى دووہم، بەلام كۆمەلگاي مەدەنى كە مەيدانى پەيوەندىيەكانى ئابوورىيە، توخمى برىنەرەوہ پىكئەھىنن. بە پى تىگەيىشتنى كۆن سەبارەت بە دەولەت، كە ھىگلىش تبايدا بەشدار بوو، دەولەت بە پىچەوانەوہ، توخمى برىاردەر و كۆمەلگاي مەدەنى توخمى برىارلەسەردراو بوو. روالەتى كارەكەش لەگەل ئەم

تىروانىنە جووت دىتەوہ. ھەرەكوو چۆن فەردىك، بۇ ئەوہى دەستبەكارىك بكات، پىويستە ھەموو ئەو ھىزە پائەنرەنەى كە واى لى دەكات بەو كارە ھەستىت بە مىشكىدا تىپەرپىت و بە پائەنرى ئىرادەى ئەو فەردە بگۆرپىت، بە ھەمان شىوہ بىگومان، ھەموو پىويستىيەكانى كۆمەلگاي مەدەنىش بە بى لەبەرچاوغرتنى ئەوہى لەو ساتە دىارىكراوہدا، كام چىنە دەسەلاتدارە بە ناچار، بە ئىرادەى دەولەتدا تىئەپەرن، تاوہكوو لە بەرگى ياسادا گىرنگىيەكى ئىلزامى، بۇ ھەموان، پىشان بەدات. ئەمە لايەنى رووكەشى مەسەلەكەيە كە خۇى بۇخۇى بەلگەنەويستە. بەلام نامانجەكە، زانىنى ناوہرۆكى ئەم ئىرادە رووكەشىيە رووتەيە ئىتر ئەوہ ئىرادەى كەسە جوداكان، يان ئىرادەى دەولەت، بىت. و زانىنى ئەوہى كە ئەم ناوہرۆكە لە كوپیوہ ھاتووه، بۇچى ئەم شتەيان گەرەكە و ئەوى تر نا؟ ئىمە لە ميانەى گەرپان بە دواى وەلامى ئەم پرسىارەدا بەوہ دەگەين، لە مىژووى ھاوچەرخدا، ئەو فاكتەرەى كە ئىرادەى دەولەت دىارى ئەكات تىكرا، پىويستىيەكانى كۆمەلگاي مەدەنى كە لە گۆراندايە و دەسەلاتدارى ئەم چىنە يان ئەوى دىكە، سەرئەنجام، پەرەسەندنى ھىزەكانى بەرھەمھىنان و پەيوەندىيەكانى گۆرپىنەوہيە.

بەلام ئەگەر دەولەت تەنانەت لەم چەرخەى ئىمەشدا، بە ھۆيە بەھىزەكانى بەرھەمھىنان و ھۆيە قەبەكانى گەياندەنەوہ، مەيدانىكى سەربەخۇ نەبووبىت و بە شىوہىيەكى سەربەخۇ پەرەى نەسەندىت، بەلكوو بوون و پەرەسەندنى، سەرئەنجام، بە ھەلومەرجى ئابورى زىندەكى كۆمەلەيەتتەيەوہ پەيوەست بىت، ئەوا ئەم مەسەلەيە بۇ ھەموو سەردەمەكانى رابردووش، يانى سەردەمىك كە ھىشتا بە فراوانى ھۆيەكانى بەرھەمھىنان بۇ بەرھەمھىنانى زىندەكى مادى خەلك لە ئارادا نييە و بەم پىيە، پىويستىيەكانى ئەم بەرھەمھىنانە وا دەكات كە، حوكمپانىيەكى زياتر بەسەر خەلگەوہ بكرىت، ھەر دروستە. ئەگەر دەولەت

تەننەت ھەتتا ئەمپۇش، يانى لە رۇژگارى پېشەسازى گەورە و ھىلى ئاسندا، بېجگە لە گوزارشتىكى چىروپى پېويستىيە ئابورىيەكانى چىنى دەسلەتدار لە بەرھەمھىياندا، شتىكى تر نەبىت، ئەوا ئەو رۇلەي كە ھەيەتى، بۇ رۇژگارېك كە ھەر نەوھىەك لە خەلك ئەبوو بەشىكى گەلىك زياتر لەوھى كە بۇ زىندەگى خۇي دايانە، بۇ پىكرىدەوھى پېويستىيە مادىيەكانى تەرخان بىكات و وابەستەيىەكەي ئەو بۇي، زياترە لەوھى ئىمە ئەمپۇ پېوھى وابەستەين، ناچارى (حەتمىەت)يەكى زياترى ھەيە. توپۇزىنەوھە لە چەرخەكانى رابردوو، لەو كاتەوھى كە ئەم رۇوھى مەسەلەكەمان بە بايەخىكى جىدىيەوھە وەرگرتووھە، بە شىوھىەكى باوهرپىكراتر جەخت لەسەر دروستى ئەوھى كە گوتمان ئەكاتەوھە. بەلام بىگومان لىردە ئىمە ناتوانىن بە درىزى بچىنە سەر باسى ئەم مەسەلەيە. ئەگەر دەولەت و مافەكانى دەولەت، پەيوھندىيەكانى ئابورى دىارىيان بىكات، ئەوا بەلگەنەويستە كە خودى ئەو پەيوھندىيانە مافە مەدەنىيەكانىش، كە لە ناوهرۇكدا رۇلىان برىتىن لە، بە رەوا پىشاندى ئەو پەيوھندىيە ئابورىيانەي كە لە نىوان تاكەكاندا دروست ئەبن، كە لە ھەلومەرجىكى دىارىكرادا، پەيوھندەگەلىكى سىروشتىن، دىارى ئەكات. بەلام شىوھى ئەم رەوايى پىشاندىانە ئەشى جۇراوچۇر بىت. ئەشى، بۇ نەوونە، بەشىكى زۇرى شىوھەگەلى مافەكانى كۇنى فيۇدالى بەھىلىتەوھە، ئەويش بەوھى ناوهرۇكىكى بۇرۇوايىان پىبەخشىت، تەننەت ھەر بەو جۇرەي كە لە ئىنگلەتەرە رۇوى دا، بە گونجاندىن لەگەل تىكرى رەوھندى پەرسەندىنى مىللىدا، راستەوخۇ ناوهرۇكە بۇرۇوايىەكە لە ژىر ناوى فيۇدالىدا بشارىتەوھە. بەلام ئەكرى ھەر بەو شىوھىەي كە لە رۇژئاواي كىشومرى ئەورۇپادا رۇويىدا، رەفتار بىكرىت. واتە، يەكەمىن ياسا جىھانى بۇ كۇمەلگەي بەرھەمھىنەرانى كالا، يانى ياسا رۇمانى، كە بەوپەرى رۇدەكارىيەوھە تەواوى پەيوھندىيە حقوقيە بنەرەتتىيەكان كە لە نىوان كالا دارانى سادە (كپىار و

فۇشيار، قەرزار و خاوەن قەرز، گرېبەست و پەيماننامە و ھتد.) دا ھەيە، داناوھە، بىكرىتە پايە. ئەكرى لەويىدا، بۇ دابىنكردى پېويستىيەكانى كۇمەلگەيەكى رۇدەبۇرۇواي كە ھىشتا نىوھ فيۇدالىشە _ يان ئەم ياسايانە بە شىوھىەكى سادە، بە ھوى پىراتىكى دادوھرىيەوھە (ياسا گىشتى ئەلمانىا)، تا ئاستى كۇمەلگەيەكى لەو جۇرە بەھىنرىنە خوارەوھە، وھيان بە كۇمەكى مافناسانىك كە دەم لە رەوشت ئەكوتن، ئەم ياسايانە چاك بىكرىن و بە كۇمەلە ياسايەكى تايبەت بگۇردرىن كە لەگەل پەرسەندى ئەو كۇمەلگەيە قسەي لەسەر ئەكەين بگونجىن، كۇمەلە ياسايەك كە لەم ھەلومەرجەدا، لەبارى مافناسىشەوھە خرابە (ياسا ناوچەيىەكانى پىروس). سەرئەنجام لە دواي شۇرشى گەورەي بۇرۇوايىەوھە، لەسەر بىچىنەي ھەمان ئەم ياسا رۇمانىيەوھە ئەكرىت، كۇمەلە ياسايەكى كلاسكى بۇ كۇمەلگەي بۇرۇواي، وھكوو ياسا Code civil (ياسا مەدەنى) فەرەنسى دابىنرىن. بەم پىيە، ئەگەر بىرپارەكانى ياسا مەدەنى بە بەرگى مافناسىيەوھە، گوزارشت لە ھەلومەرجەكانى ئابورى زىانى كۇمەلەيەتى بىكەن، ئەوا بە پىي ھەلومەرج، جارىك باش و جارىك خراب گوزارشتى لى ئەكەن.

يەكەمىن ھىزى فيكرى زال بەسەر مرفۇدا، لە بوونى دەولەتدا خۇي ئەنوئىنى. كۇمەلگە، بۇ پاراستنى بەرژەوھندىيە ھاوبەشەكانى خۇي لە پەلامارە ناوخۇيى و دەرەكىيەكان، دەرگاىەك پىكئەھىنى، ئەو دەرگاىەش، دەسلەتدارىتى دەولەتە. ھەرەكە دەولەت پەيدا بوو، ئىتر لە كۇمەلگە خۇي جيا ئەكاتەوھە و ھەرچى زياتر خۇي بە دەرگاى چىنىكى دىارىكراد بگۇرپىت و ھەرچى زياتر دەسلەتدارىتى ئەو چىنە راستەوخۇتر پىراكتىزە بىكات، بەو ئەندازەيەش سەرەكەوتن، لەم رۇوھوھە، بەدەستەھىنى. خەباتى چىنى چەوساوە لە دزى چىنى دەسلەتدار، بە ناچارى بە خەباتىكى سىاسى يانى بە خەباتىك، كە پىش ھەر شتىك لە دزى دەسلەتسىياسى ئەم چىنەيە، ئەگۇرپىت. دىكردىنى پەيوھندى ئەم خەباتە سىياسىيە

لەگەل پایە ئابووریە کەیدا، روو لە کزی ئەکات و هەندیک جار هەر نامینئ. بەلام ئەگەر لە لای خەباتکاران بە تەواوەتی لەنیوونەچووین، ئەوا لە لای میژوونوسان زۆر کات هەر نییە. لە نیو ئەو میژوونوسە کۆنانە کە باسی خەباتی نیوجەرگە کۆماری پۆمانییان کردوو، ئەو بە تەنھا ئاپانە کە بە رۆشنی بۆمان دەگێریتەو کە سەرئەنجام، ئەم خەباتە لە پیناوی چیدا بوو: لە پیناوی ملکداریتی زەوی.

بەلام هەر کە دەوڵەت لە بەرامبەر کۆمەڵدا، بوو هیزی سەربەخۆ، یەكسەر ئایدیۆلۆژی نوێ ئەهینیتە کایەو. واتا، پەيوەندی لەگەل رووداو ئابووریەکان، لە لای سیاسەتمەدارانی پیشەیی و تیۆریسینەکانی یاساکی دەوڵەت و یاساناسانی یاسای مەدەنی، بە تەواوەتی لەنیوچوو. رووداو ئابووریەکان، بۆ ئەو مۆلەتی یاسایی بە خۆیانەو بەگرن، بۆ هەر حالەتیکی تایبەت ئەبێ، بە شیوێ بابەتگەلی یاسایی دەریکەوون. بیگومان لێردا ئەبێ، رەچاوی تەواوی ئەو سیستمە یاساییە کە لە ئارادایە بکرێت. بەهۆی ئەمەوێهە وادەردێت دەرنەکەوێت کە، شیوازی یاسایی، هەموو شتی و ناوەرۆکی ئابووری، هیچ شتی نییە. یاسای گشتی (دەوڵەت) و یاسای مەدەنی، وەک دوو مەیدانی سەربەخۆ سەیر دەکری، کە خاوەن پەرسەندنی میژوویی سەربەخۆی خۆیان و خۆبەخۆ ملکەچی توێژبەندی سیستماتیکانەن و لە رێگای ریشەکیشکردنی هەموو ناکۆکییە دەروونیەکانەو بە شیوێهەکی راوەستاو و پەگی، خاویاری سیستمەبەندییەکی لەم چەشنەن.

ئایدیۆلۆژیە هەرە بلندەکان، واتە ئەوانە کە لە بنەمای مادی ئابوری زیاتر دوور ئەکەونەو، شیوێ فەلسەفە و ئایین لە خۆ دەگرن. لێردا، پەيوەندی نیوان بیرۆکەکان و ئەو هەلومەرجە مادییە کە لە ئارادایە، دەم بە دەم شیواوترنەبیت و لە ئارادابوونی ئەلقە پەيوەستکارەکانی نیوانیان نارۆشنتر

ئەبیت. بەلام، سەرەرای ئەو، ئەم پەيوەندییە هەر هەیه. تیکرای سەردەمی رینینسانس لە ناوەرستی سەدە پانزەهەمەو، هەرودها فەلسەفە، کە ئەو دەمە گیانی هاتەو بەر، لە بنەرەتدا، دەرئەنجامی پەرسەندنی شارەکان، واتە بۆرژوازی بوون. فەلسەفە، جگە لەوێ کە بە شیوازی تایبەتی خۆی گوزارشتی لەو بیروباوەرە کردوو کە جووت ئەهاتنەو لەگەل گۆرانی بۆرژوازی بچوک و ناوەرست بۆ بۆرژوازی گەورە، شتیکی تری نەکردوو. ئەم مەسەلەیه لە لای ئینگلیزەکان و فەرنسییەکانی سەدە رابردوو، کە زۆربەیان بە هەمان ئەو ئەندازەیه کە فەیلەسوف بوون، ئابووریزانیش بوون، بە رۆشنی بەرچاوەکەوین. ئیمە پێشتر، ئەم مەسەلەیه مان لە پەيوەند بە قوتابخانە هیگەو، رۆشن کردوو.

ئیستا، با بە خیرایی چاویک بە ئاییندا بخشین، کە لە هەمان زیاتر لە زیندەگی مادی دوورتر و لە هەمان نامۆ تر دەرئەکەوێ. ئایین لە قۆناغە زۆر سەرەتاییەکاندا، لە نەزانترین و نارۆشنترین ئەندیشە تاکەکان سەبارەت بە سروشتی خۆیان و سروشتی دەرەکی کە بە چواردەوریانەو بوو، پەیدا بوو. بەلام هەر ئایدیۆلۆژیایە، هەر پاش ئەوێ کە پەیدا ئەبێ، ئیتر لە حالی پەيوەندی بە تیکرای ئەو ویناگەلەو کە لە ئارادایە، پەرنەستین و ئالوگۆری تازەیان بەسەردا ئەهینئ. ئەگەر نا، ئەو ئایدیۆلۆژی نەبوو، واتە رووبەرۆوی بیروباوەرەکان نابیتەو، کە بە ناوینیشانی ناسنامە سەربەخۆکان و بەشیوێهەکی سەربەخۆ پەرنەستین و تەنھا بۆ یاسا تایبەتیەکانی خۆیان سەر دائەنوین. بیگومان ئەو راستیە، کە هەلومەرجە مادییەکانی زیندەگی خەلک کە پرۆسە ییرکردنەو لە میشکیان ئەخولقینئ، سەرئەنجام رپەرۆی ئەم پرۆسەیه دەسنیشان ئەکات، لە لای ئەم خەلکە بە ناچاری، بە هەستپینەکراوی دەمینیتەو، ئەگەر نا، ئەم ئایدیۆلۆژیە کۆتایی پێ دیت. وینا ئایینیە

سەرھاتاييەكان، كە لە زۆربەي دۆخەكاندا لە نيو ھەر گروپيكي دياريكراو لەو ميللەتانەي خزمي يەكدين، ھاوبەشن، لە دواي دابەشبووني ئەم گروپانە لە ھەر ميللەتيكدا، بە جيا و بە شيوەيەكي تايبەت، بە پيي ئەو ھەلومەرچە تايبەتيەي كە تاييدا ئەژي، پەرەئەستيئي. پڕۆسەي پەرەسەندني وينا ئايينيەكان لە لاي بەشيك لە گروپەكانى ئەو ميللەتانە، بە تايبەت لە لاي ئاريەكان (كە پييان دەلئين، ميللەتە ھيندۆ ئوروپيەكان)، لە لايەن ميتۆلۆژي بەراوردكارىيەو بە دريژي باسيان لەسەر كراو. خواوہندەكان، ئەوانەي بەم شيوەيە، لە لاي ھەر ميللەتيك بە جيا، پەيدابوون، خواوہندى ميللى بوون و دەسەلاتيان لە سنوورى ئەو سەرزەمينە ميلليەيانەي كە ئەم خواوہندانە ئەبئي پاريزگاربيان لى بکەن، تيناپەرپت، بەلام لە لايەكەي تری ئەم سنوورەدا، خواوہندى ديكەي فەرمانرەواي بئ ھاوتان ھەن. ئەم خواوہندانە تيكرپا، تا ئەو دەمە لە خەيالگەي خەلكيدا ئەميينەو، كە ئەو ميللەتەي بەدھيئەنەري ئەمانە بوو، لە ئارادابيت و لەگەل فەوتانى ئەم ميللەتە، ئەويش ئەفەوتئ. ميللەتانى كۆن، بە ھۆي جەزەبەكانى ئيمپراتوريەتي جيهانيي رۆمەو، كە ناکريت ليرەدا لە ھەلومەرچە ئابوريەكانى پەيدابووني بکۆلينيەو، داروخان. خواوہندە ميلليە كۆنەكان سلوساميان لە دەست دا، تەنانەت خوداكانى رۆميشى گرتەو، كە بە پيي ئەلگۆي بچوكى شارى رۆم لە قالب درابوون. پيويستىيەكانى تەواوکردنى ئيمپراتوريەتي جيهانيي بە ھۆي ئايينيكي جيهانيەو، لە ھەولەكانى رۆم بۇ پەرستنى تيكرپا خوداوہندە بيگانە ريزدارەكان بەم يان بەو رادەيە، لە پال پەرستنى خوداوہندە ناوچەبيەكان، بە رۆشنى خۆي دەرئەخست. بەلام ناکريت ئايينيكي نوئي جيهانيي، بە فەرمانى ئيمپراتور دابھيئري. ئاييني نوئي جيهانيي، واتە مەسيحيەت، بە بئ ھەرا، بە تيکەلکردنى لاھوتى رۆژھەلاتيي گشتگير، بە تايبەت يەھودى، لەگەل فەلسەفەي

باوى يونانى، بە تايبەت فەلسەفەي رەواقي، پەيدابوو. جا بۇ ئەوئەي ئيمە ئەمەرۆ بزاني، كە شيوەي يەكەم جارى مەسيحيەت چۆن بوو، پيويستە تويزيئەوئەي فراوان ئەنجام بەدين، چونكە ئەوئە شيوە فەرمييەكەي مەسيحيە بە ئيمە گەيشتوو، كە كۆري رۆحانى نيقياي شتيان بۇ زيادکردوو، تاوہكوو بيگونجيين و بتوانيت رۆلي ئاييني دەولت بگيرئ (19). بە ھەر حال، ئەو واقيعەتە، يانى ئەوئەي كە ئەم ئايينە لە دواي پەيدابوونيەو بە دووسەدوپەنجا سال، بە ئاييني دەولت ئەگۆرپت، بە تەواوتى نيشانى ئەدات كە، مەسيحيەت وەك ئايينيك، تا چ رادەيەك لەگەل ھەلومەرچى ئەو چەرخەدا خۆي گونجاندىبوو. مەسيحيەت لە سەدەكانى نيوەرپاستا، ھاوپاي پەرەسەندنى فيؤداليزم، ديمەنيكي ئاييني واى بەخۆيەو گرت كە لەگەل فيؤداليزم و زنجيرە پلەوپايەكانيدا جووت بيتەو. كاتيكيش كە بۆرژوازي جيگير بوو، ئاتەئيزمى پرۆتستانتي لە دژى ئايينزاي كاتوليكي، سەرەتا لە لاي ئالبىزيەكان (20) لە باشورى فەرەنسا، لە ھەرەتي گەشە و رەونەقى شارەكانى ئەويدا، نەشونماي كرد. سەدەكانى نيوەرپاست، سەرچەم ئايدۆلۆژييەكانى تر، واتە، فەلسەفە، سياسەت و مافناسى بە لاھوتەو گري دا و کرديانى بە پاشكۆ و بە بەشيك لە لاھوت. دەرئەنجامى ئەم كارە، ھەر بزووتنەوہيەكي كۆمەلایەتيي و سياسى بە ناچارىي، ئەبوو بەرگى ئايين لەبەر بکات. لەبەر ئەو، بۇ ھينانەكايەوئەي بزووتنەوہيەكي بە جۆشى جەماوہريي، كە ميشكيان تەنھا بە خۆراكي ئاييني ئاخراو، ئەبوايە بەرژەوہنديە تايبەتيەكانى ئەم خەلكە، لە بەرگيكي ئايينيدا پيشكەش بە خەلك بکرايە. بە ھەمان شيوەي بۆرژوازي كە ھەر لە سەرەتاو بۆخۆي لايەنگرانىكي لە جۆري خەلكانى رەشوکی دەستەنگى شارەكان، كريكارانى كرىگرتە و خزمەتكاران بە ھەموو جۆرەكانىيەو، واتە پيشينانى پرۆليتارياي ئەمەرۆ ئەوانەي كە سەربە ھيچ دارودەستەيەك و خاوەن ھيچ پلەوپايەيەك نەبوون، دروستکرد، بە ھەمان

شيوه ئاتەئىستى ئايىنىش زۆر زوو، بە دوو جۆر دابەش بوون: ئاتەئىستى بۇرژوازى ميانرەو و ئاتەئىستى رەشۇكى شۇرشيگىر كە تەنانەت ئاتەئىستە بۇرژواكانىش نەفرەت يان لى ئەكردن.

ئەوھى كە وای كرد ئاتەئىستى پىرۆتستانى نەكرىت تىكبشكىنرى، مەسەلەى لەشكاننەھاتنى بۇرژوازى بوو، كە دەمبەدەم توانا و ھىزى زۆرتەر ئەبوو. كاتىك كە بۇرژوازى بە رادەى پىويست خۇى سەقامگىر كرد، لە دزى خانەدانە فىۇدالەكان دەستى داىە خەبات، كە تا ئەو دەمە شىوھىەكى ناوخۇى بە خۇىەو ەرتىبوو. ئەو خەباتە ئىتر، بەرەبەرە پىوھرىكى نىشتمانى بە خۇىەو ەرت و سەرجەم خەلكى گرتەو. يەكەمىن جەنگى مەزن، كە پىى دەگوترا رىفۆرم، لە ئەلمانىا رپووىدا. بۇرژوازى، ھىشتا بەو رادەىە بەھىز و پەرەسەندوو نەبوو، كە بتوانىت تەواوى پىكھاتە شۇرشيگىرەكانى دىكەى وەكوو، خەلكى رەشۇك لە شار، خانەدانە بچووكەكان¹ و جوتياران لە لادى، لە ژىر ئالای خۇىدا، يەكگرتوو بكات. لە پىش ھەموويانەو، خانەدانەكان شكىستان خوارد، لەو كاتەدا، راپەرىنى جوتياران، كە ترۇپكى سەراپاى ئەم بزووتنەو شۇرشيگىرپىە پىكئەھىنى، دەستىپىكرد. بەلام شارەكان پىشتىوانىيان لە جوتياران نەكرد و شۇرش بە ھوى لەشكرى شازادەكانەو، كە دواتر لە ھەموو دەرئەنجامە بە كەلكەكانى ئەم شۇرشە سوودمەندبوون، سەركوت كرا. لەو كاتەو ئەلمانىا، بۇماوھى سى سەدەى رپەق، لە جەرگەى ئەو ولاتانەى كە بە شىوھىەكى سەربەخۇ و چالاک لە مېزوو كارىان ئەكرد، دائەبىپىت. بەلام بىجگە لە لۇتەرى ئەلمانى، كالفىنى فەرەنسىش ھەبوو. كالفىن، بە تىنوتەوژمى رەسەنى فەرەنسىيانەو، خەسلەتى رىفۆرمى بۇرژوازى لە پلەى يەكەمدار، دانا و

¹ ژىردەست، نارازى، پەست و زەبوون. (و. كوردى).

شىوھىەكى كۇمارىى و دىموكراسى بە كلىسا بەخشى. لە كاتىكدا كە رىفۆرمى لۇتەرى لە نوشوستىدا بوو و ولاتى بە فەتارەت ئەدا، كۇمارىيەكان لە ژنىف، ھۆلەندا و ئۆسكۆتلەندا، رىفۆرمى كالفىنىيان كرددە ئالای خۇيان و ھۆلەندا لە دەسەلاتى ئىسپانىا و ئىمپراتورىەتى ئەلمانى رزگارى بوو، ھەروھە رىفۆرمى كالفىنى، بۇشاكى ئايدىولۇژى بۇ پەردەى دووھى شۇرشى بۇرژوازى كە لە ئىنگلتەرە رووى دا، سازكرد. كالفىنىزم لىرەدا، وەك دەمامكى واقىعى ئايىنى، لە پىناو بەرژەوھەندىيەكانى ئەو رۇژگارەى بۇرژوازىدا، خۇى دەرخت، ھەر بۇىە نەى توانى، لە دواى شۇرشى سالى 1689دا، رەزامەندى گشتى بەدەستبەھىنى، كە بە سازشى نىوان بەشىك لە خانەدانەكان و بۇرژوازى كۇتايى ھات. كلىساي دەولەتى ئىنگلىز سەرلەنوئ گەراپەو، بەلام نەك بە شكلى و شىوھە كۇنەكەى، واتە، نەك بە شىوھى كاتولىزم لەگەل پاشا، كە رۇلى پاپى دەگىرا، ئىستا ئىتر ئەم كلىسايە، رەنگى كالفىنىزمى بە تۇخى بە خۇىەو ەرت. كلىساي كۇنى دەولەتى، يەكشەمەى پىر لە خۇشى و شادى كاتولىكى كرددە جەژن و يەكشەمەى كالفىنىى وەرپسكەرى رپاودوو نا، بەلام كلىساي نوئ، كە بە رۇخى بۇرژوازى پاراو بوو، بىرپارى لەسەر ئەوھى دواو دا، كە تا ھەنووكەش، بە ئىنگلتەرا، جوانى ئەبەخىشەت.

لە فەرەنسا لە سالى 1685 كەمايەتى كالفىنى سەركوت كران، ناچاربوون كە بە كاتولىزم رازى بن، يان دەرئەكران. بەلام ئەم مەسەلەىە بە كوئ گەيشت؟ لەو سەردەمەدا بىرمەندى ئازادىخواز پىر بىل لەو پەرى ھەلسورپانى خۇىدا بوو و لە سالى 1694 فۇلتىر لەدايك بوو. بەھوى كەلەگايى و زۇردارىيەكانى لويسى چواردەھەمەو، بۇ بۇرژوازى فەرەنسا سانتر بوو، كە شۇرشەكەى خۇى بە شىوھىەكى نا ئايىنى و بەشىوھى شۇرشىكى سىاسى پەتى، كە تەنھا شىوھىەكى گونجاو بوو لە تەك دۇخى بۇرژوازى پەرەگرتوودا، جىبەجى بكات. لە جىياتى

پروتستانته‌كان، بىرمەندانى ئازادىخواز چوونە نىۋو كۆمەلە نىستمانىيەكانەو. ئەمەش يانى، مەسىھىيەت لە دوا تاقى خۇيداىە. ئىتر ئايىن ئەو توانايىەى لەدەستدا، كە پۇشاكى ئايدىۋلۇۋى بۇ تىكۇشانى ھەر جىنىكى پىشكەوتنخواز دەستەبەر بىكات و زياتر و زياتر بوو موئكى چىنە سەردەستەكان بە تەنھا، كە وەك ئامرازىكى فەرمانرەواىى و بۇ لغاۋكردنى چىنە ژىرسەستەكان بەكار ئەھىنرا. لەم ميانەدا ھەر چىنىك لە چىنە دەسەلاتدارەكان ئايىنى تايبەتى خۇى بەكارئەھىنا: خانەدانە ملگدارەكان_ ژزوئىتىزمى كاتولىك يان ئەرتەدۇكىسى پروتستانى، بۇرژوازى لىبرال و رادىكال_ راسىۋناليزم (rationalism, عەقلانىيەت). پىۋىستە ئەوەش بلىين، كە ئايا ئەم بەرپزانە برۋايان بە ئايىنەكەى خۇيان ھەيە يان نا، ئەو مەسەلەيەكە، لە پراكتىكدا ھىچ بايەخىكى نىيە.

بەم جۇرە ئەبىنن كە، ئايىن لە دواى پەيدا بوونىيەو ھەمىشە، پارىزگارى لە زەخىرەيەكى دىارىكراو لەو وىنايانەى كە لە سەردەمەكانى رابردووو بەجىماو، ئەكات، چونكە نەرىت لە تىكراى مەيدانە فىكرىيەكاندا، ھىزىكى كۆنەپارىزى مەزنە. وەلى ئالوگۇرپىك كە بەسەر ئەم زەخىرەى وىنايانەدا دىت، دەرئەنجامى پەيوەندىيە چىنايەتتىيەكانە، واتە، پەيوەندىيەكانى ئابوورى نىۋان تاكەكان، كە ئەم ئالوگۇرپانە پىكدەھىنن. لىرەدا ئىتر ئەوەندە بەسە.

لەو روونكردنەوانەى سەرەوودا، تەنھا ئەوەندە لە تونادا بوو، كە باسىكى گشتى دەربارەى تىۋرى ماركس لە مېژوودا، بخەينە روو، ئەوپەرەكەى بە ھەندىك نموونە، رۇشنىان بىكەينەو. بەلگەى راست و دروستى ئەم تىۋرىيە تەنھا لە مېژوودا ئەكرىت بۇى بگەرپىت، مافى ئەووم ھەيە لىرەدا من بلىم، كە لە دانراوەكانى دىكەدا، بە رادەى پىۋىست لەم جۇرە بەلگانە باسكراو. بەلام تىۋرى مېژووى ماركس لە مەيدانى مېژوودا، زەبرىكى كوشندەى لە فەلسەفە دا، رىك

بەو جۇرەى كە تىگەيىشتى دىالىكتىكى لەمەر سىروشت، ھەر جۇرە فەلسەفەيەكى بۇ سىروشت، بە كارىكى ناپىوست و نەشياو گۇرى. ئىستا، چ لىرە و چ لەوى، ئەركەكە برىتى نىيە لەوەى كە پەيوەندىيەكان لە ھىردا وەك داھىنان دابھىنن، بەلكوو برىتتىيە لە دۇزىنەوەى ئەم پەيوەندىيانە لە خودى واقىعەكان. بەم پىيە، ئەوەى كە ئىستا بۇ فەلسەفەى راوەدونراو لە سىروشت و لە مېژوودا ماوئەتەو تەنھا، جىھانى ئەندىشەى رووتە، ئەویش تا ئەو جىگايەى كە ناوھا جىھانىك ھىستا لە ئارادايە. ئەم جىھانە برىتتىيە لە: زانستى ياساكانى خودى پرۇسەى بىرگەردنەو، مەنتىق و دىالىكتىك.

★ ★ ★

لە پاش شۇرشى سالى 1848، ئەلمانىاى "رۇشنىر" دەستى لە تىۋرى كىشايەو و چوو نىۋو چالاكى عەمەلىيەو. پىشەى بچوك و مانىفاكتۇرە كە پشتيان بە كارى دەستى ئەبەست، جىگايان بۇ پىشەسازى گەورەى ئەم سەردەمە چۆلكرد. ئەلمانىا دووبارە بۇ نىۋو مەيدانى بازارى جىھانىى گەراپەو. ئىمپراتۇرىيەتى نوۋى ئەلمانىاى بچوك (21)، لانى كەم گەورەترىن ئەو ئاستەنگانەى كە بەھوى لە ئارادابوونى ژمارەيەكى زۇرى دەولەتى بچوك، پاشماوەكانى فىۋدالىزم و بىرۇكراسى، ئەھاتنە بەردەم رىگاي پەرەسەندى، لەنىۋبرد. لى بەو رادەيەى كە سىپىكولاسىۋن (speculation, مضاربة) بىروى فەيلەسوفەكان بەجىئەھىلى و لە بۇرسەى دراو رووگەبەك بۇخۇى بنىاتئەنى، بەو رادەيەش ئەلمانىاى رۇشنىر، ئەو بايەخە زۇرەى كە بە تىۋرى ئەدات، كە لە دەورانى ئەو پەرى زەلىلى سىياسى خۇيدا، مايەى شانازى ئەو بوو، يانى بايەخدان بە لىكۇلىنەوەى زانستى رووت، بەدەر لەوەى دەرئەنجامە كردارەكىيەكەى بە كەلكە يان نا، لەگەل مۇلەتى پۇلىسدا دژايەتى ھەيە يان نا،

لەدەستئەدات. ئەو دروستە کە سروشتناسی فەرمیی ئەلمانى، بە تايبەت لە بواری توێژینەو تايبەتییەکاندا، لە ناستى سەردەمەگەيدايە، بەلام بە پيى ئەو تيبينىيە بە جيىەى کە گوڤارى ساينس (Science) ى ئەمريکايى کردووئەتى. سەرکەوتنە يەکلاکەرەوکان لە مەسەلەى توێژینەو لە پەيوەنديە مەزنەکانى نيوان دياردە (فاکت) جوداکان و بە گشتیکردنى ئەم دياردانە لە جوارچيوى ياساکان، ئىستا ئىتر بە پيچەوانەى پيشتەر، نەك لە ئەلمانىا، بەلگوو زۆرتەر لە ئینگلتەرا، ئەنجام ئەدرين. بەلام سەبارەت بە زانستەکانى ميژوو و لە نيوياندا فەلسەفەش، پيويستە بگوترييت، کە رۆحى کۆنى توێژينەوئەتى تيوورى، کە لە هەمبەر هيج شتيك رانەدەووستا، هاوشانى فەلسەفەى کلاسيكى، بە تەواوتى لەنيوچوو. فەلسەفەى ئيختيارىي بيمايە و ئاراستە ترسنۆکانە بۆ پلەوپايە و سود و قازانج، تەنانەت جيخواز (وصولي) بە نزمترین شيوئەى، شويى گرتەوئە. نوينەرانى فەرمى ئەم زانستە، بوونە بىرمەندانى ئاشکراى بۆرژوازى و ئەو دەولتەتەى کە لە ئارادايە، ئەمەش لە سەردەميکدا، کە ئەم دوانە هەردوئە، دوژمنى ئاشکراى چيني کريکارن.

تەنھا لە نيو ريزەکانى چيني کريکاردايە کە، هيشتاکوو بايەخى ئەلمانى بۆ تيورى هەر بەردەوامە و نابريتهوئە. ليژەدا ئىتر هيج هيزيک ناتوانيت، بيکاتە دەروە. ليژەدا هيج جوړە چاوبرينيك بۆ پلەوپايە و سود و قازانج و پاراستنى بە بەزەميانە لە لايەن پلەوپايەدارەکانى سەرووئەو، لە ئارادانيە. بە پيچەوانەوئە، بە هەر رادەيەك زانست، جەسورانەتر و ليپراوانەتر هەنگاو بنى، بە هەمان رادەش لەگەل بەرژوئەوئەندى و ئامانجەکانى کريکاراندا جووت دپتەوئە. ئەم رپبازە نوپيە کە لە ميژووى پەرسەندنى کاردا، کليلى تيگەبيشتنى تيکراى ميژووى کۆمەلگاي بەدەستهيئاوئە، هەر لە دەستپيکەوئە چيني کريکارى، بە پلەى يەکەم دوانوئە و لە لايەن ئەوئەوئە ئەو سۆزەى بەديکروئە کە لە زانستى

فەرميدا، نە بۆى گەراوئە، نە ئەو چاوەروانيەى لىي هەبووئە. بزاقى کريکارى ئەلمانى، وارىسى فەلسەفەى کلاسيكى ئەلمانىيە.

لە سالى 1886 لە لايەن ف. ئەنگلسەوئە نووسراوئە. لە هەمان سالىدا، لە گوڤارى "Die Neue Zeit"، لە هەردوو ژمارەى 4 و 5 بە چاپ گەيشتووئە. پاشان لە سالى 1888 لە شتوتگارت، بە شيوئەى چاپيکى سەربەخۆ بلاوکرايەوئە.

★

پاشکۆ

تیزهکان دهربارهی فۆئرباخ

تیزی یه کهم:

که موکوپیی بنه رتهی ته و اوای ماتریالیزمهکانی هه تا ئیستا به ماتریالیزمه کهی فۆئرباخیشه وه _ ئه وهیه که، شت (Gegenstand)، واقیعیهت، دنیاى ههستپیکراو، تهنها به شیوهی بابهت (Objekt)، یان به شیوهی تیپامان (تهئهمول) (Anschauung)، به زهین، درک دهگرین، نهک به شیوهی چالاکی دیاریکراوی (موشهخهس) مرۆیی¹. لیره وه بۆمان دهرئه که وئ، به پێچهوانه ی ماتریالیزمه وه، ئایدیالیزم پهره ی به لایه نی پراکتیک داوه، به لام تهنها به شیوهیه کی ته جریدی، چونکه ئایدیالیزم، به ته بیعه تی حال، چالاکی واقیعی دیاریکراو، وهک ئه وهی که ههیه، نانا سیت. فۆئرباخ بابه ته کۆنکریتهکانی ئه وئ، که له راستیدا جودایه له بابه ته فیکرییهکان، به لام خودی چالاکی مرۆیی، وهک چالاکییه کی بابه تی و واقیعی (gegenständliche) نابینیت. ههر بۆیه، له پهراوه کهیدا (کرۆکی مه سیحیهت)، جگه له چالاکی تیوری، هیچ شتیکی تر، به چالاکی ته و اوای به شه ریی، چاولیناکات، له کاتی کدا ناروانیته پراکتیک و دیاری

¹ انسانی، بشری (به فارسی). (و. کوردی).

ناکات، مه گهر له شیوه بازرگانییه پیه سه که یه وه¹ نه بیته. ههر بۆیه، گرنگی چالاکی ((شۆرشگێرانهی))، ((ره خنه یی _ عه مه لی))، هه ست پی ناکات.

تیزی دووهم:

مه سه له ی ئه وهی که ئایا، بیر کردنه وهی مرۆیی، راستیه کی بابه تییه (gegenständliche) یان نا، به هیچ جۆرێک، مه سه له یه کی تیوری نییه، به لکوو مه سه له یه کی عه مه لییه. پێویسته مرؤف له پراکتیکدا، حه قیقه ت بسه لمی نیت، یانی واقیعی بوون و به هیزی بیر کردنه وهی و هه بوونی (Diesseitigkeit)² ئه م بیر کردنه وهیه، له م دنیا یه ی ئیمه دا. مشتومر کردن له سه ر واقیعی بوون و نه بوونی بیر کردنه وهی دا براو له پراکتیک، مه سه له یه کی سکولاستی په تییه³.

تیزی سییه م:

¹ له سه ره تیه ک، که له نوو سراوه فارسییه که دا، بۆ تیزهکان نوو سراوه، نه بیته که، فۆئرباخ به مانای ((بیسی جوله که)) ده ی روانییه چه مکی ((کار/ پراکتیک))، یانی به مانای پاره په ییدا کردن، به و جۆره ی که جوله کهکان ئه یکه ن. (و. کوردی).

² ئه م وشه یه له ده قه عه ره بییه که دا له به رام بهر "هه بوون" و له ده قه فارسییه که دا له به رام بهر "بیر کردنه وه دا هاتوو، به لام ئه م وشه یه له ئه لمانییدا به مانای: (دنیا، ئه م لایه نه)، دیت. که به رام بهر هیچ یه کی له وشهکانی ئه و دوو ده قه نایه ته وه. پێشه کینووسی وه رگێراوی فارسی نه بیته: له ده قه ئه سللییه که دا، وشه ی "ئه م لایه نه ی بیر کردنه وه" ش هاتوو. (و. کوردی).

³ "scholastic" وشه یه کی ئینگلیزییه، به مانای مه درسه ی، مه کته بی یان مه کته بگه را، دیت. کلامیه (له ده قه عه ره بییه که دا). اخوندی (له ده قه فارسییه که دا). (و. کوردی).

تيۇرى¹ ماتريالىستىيى، كە پىيى وايە، خەلك بەرھەمى ھەلومەرج و پەرورەدەيە و لەو بېروايەدايە كە بۇ گۆرپىنى خەلك، پىويستە ھەلومەرج و پەرورەدە بگۆردىت، ئەو ھەرامۇش ئەكات، كە ئەو ھەلومەرج ئەگۆرپت و ئەو ھەلومەرج بەرورەدەكەرە، كە پىويستى بە پەرورەدە ھەيە. لە روانگە تىۇرىكى ئاوەھايىيەو بە ناچار، كۆمەلگە ئەبىتە دوو بەشەو، كە يەكك لەو دوو بەشە، لە خودى كۆمەلگە بالاترە (بۆنمونە، لەلای رۆبەرت ئەوين).

بەرورەدەكردنى گۆرانى ھەلومەرج و چالاكىيى مروىيى، يان ئالوگۆرپى خۆبەخۇ، تەنھا لە رووى پراكتىكى شۆرڭگىرپانەو دەتوانرپت لىي بېروانى و بە شىوئەيەكى عەقلانى دركى پى بگريپت.

تيزى چوارەم:

فۆرپاخ لەو واقىعەو دەستپىئەكات كە ئايىن، مروۇف لە خودى خۇى دوورئەخاتەو²، لەسەر ئەم بىنچىنەيە، جىھان ئەكاتە دوو بەشەو: جىھانىكى ئايىنى خەيالى و دىنايەكى واقىيى³. كارى ئەو لەو چوارچىوئەدايە كە، جىھانى ئايىنى لە دىناي واقىيەدا كە پاىە جىھانى ئايىنىيە، لەنيوبەرپت⁴. ئەو، لەو بى ئاگايە كە، ھەر كاتىك ئەم كارە تەواو بوو، ئەوا مەسەلەى بىنەرەتى

¹ doctrine, عقيدە، مذهب، مسلک. (و. كوردى).

² مروۇف بە خۇى نامۇ دەبىت. (و. كوردى).

³ لە پەرراويزى دەقە فارسيەكەدا ھاتووە ئەلپت: لە ھەرگىرپانە ئىنگليزىيەكەدا، وشەى secular بە ماناى غەيرە دىنى، يان دىنايى، بەكار ھاتووە. (و. كوردى).

⁴ جىھانى ئايىنى پاكىشپتەو بە بناغە زەمىنىيەكەى (بەپى دەقە ھەرەبىيەكە). (و. كوردى).

ھەر ھەك خۇى ماوئەتەو¹. لە راستىيدا، دىناي واقىيى، خۇى جىئەكاتەو لەخودى خۇى و بە وئەى قەلەمپرەويكى² سەربەخۇ، خۇى لای ھەرەكان جىگىر ئەكات. ئەم جىاگردنەوئەيە، تەنھا لەسەر بىنچىنەى كىشە و ناكۆكىيە ھەرورنىيەكانى دىناي واقىيى، ئەشى شى بگريپتەو. كەواتە پىويستە، يەكەم: جىھان، لە ناكۆكىيەكانى خۇيەو ھەرگىرپت، تاوھكوو بتوانرپت دواتر، (جىھان/ و. كوردى) بە شىوئەى شۆڭگىرپانە و بەرپىگى لابرردنى ئەو ناكۆكىيە، ئالوگۆرپى بەسەردا بەيئىرپت. بۇ نەمونە، ھەرورەكوو زانىمان كە خىزانى زەمىنى، راز و نەيىنى خىزانى ئاسمانىيە³، ئىتر ئەبى رەخنەى تىۇرى لە خودى خىزانى زەمىنى بگريپت و بە پراتىك، ئالوگۆرپى شۆڭگىرپانەى بەسەردا بەيئىرپت.

تيزى پىنچەم:

فۆرپاخ، كە بە بىرگىرەوئەى رووت⁴ رازى نەبوو، پەناى بۇ تىرپامانى ھەستىي (حسى) ئەبرد، بەلام جىھانى ھەستىپىكراوى ھەك بەرھەمى پراكتىكى دىارپىكراوى مروۇف نەدەبىنى⁵.

¹ لە دەقە فارسيەكەدا ئەلپ: "ئەو بىئاگايە لەوئەى كە بەم كارەش، ھىشتا مەسەلەكە بە ھىز و تواناى خۇيەو، لە شوئىنى خۇيدا ماوئەتەو". (و. كوردى).

² لە دەقە ھەرەبىيەكەدا ئەلپ: "بە وئەى مەلەكووتىكى سەربەخۇ"، وشەى "ملكوت"، يانى: الملك العقيم، شا، شاھەنشا، ئىمپراتۆر، قەرال. (و. كوردى).

³ لە دەقە ھەرەبىيەكەدا دەستەواژەى "العائلە المقدسە/ خىزانى پىرۇز"، بەكار ھاتووە. (و. كوردى).

⁴ التفكير المجرد. اندىشە انتزاعى (بە فارسى). (و. كوردى).

⁵ لە دەقە ھەرەبىيەكەدا ئەلپت: بەلام جىھانى ھەستىپىكراوى، ھەك چالاكىيە عەمەلى ھەستەكانى مروۇف، دا نەئەنا. (و. كوردى).

تیزی شه شه م:

به پئی ئه وه، فۆیرباخ، ئه وه نابینى كه ((ههستی ئایینی)) بۆخوشی، به رهه می کۆمه لایه تییه و تاکی رووتی مرۆیی كه ئه و (یانى، فۆیرباخ/ و. كوردی) شی ئه كاته وه، له راستیدا، به شیوه یه کی کۆمه لایه تی دیاریکراوه وه، په یوه سته.

تیزی هه شه م:

هه رجۆره زینه ده گییه کی کۆمه لایه تی، له ناوه پۆكدا، پراکتیکه. ریگه چاره ی ژیرانه ی هه موو نه ئینییه كان كه تیۆریی له سۆفیکه ریی دوور بخته وه، له پراکتیکی مرۆیی و تیگه ییشتن له و پراکتیکه، سه رچاوه ی گرتوه.

تیزی نۆیه م:

بالاترین بهرئه نجامیك كه ماتریالیزمی ته ئه ممولی، یانی ماتریالیزمیك كه چالاکیی هه سته كان¹ به چالاکیی پراکتیکی دانانی، پئی بگات، ئه وه یه كه، چالاکی هه سته كان، شیوه ته ئه ممولی تاكه كانی دابراو له یه كتری ((كۆمه لگای مه ده نی))².

¹ له ده قه عه ره بیه كه دا زاواهی "الحساسیه" به كار ها تووه، به لام له ده قه فارسییه كه دا، ده سته واژه ی "فعالیت حواس" به كار ها تووه. (و. كوردی).

² له په راویزی ده قه فارسییه كه دا روونكر نه وه یه ك ها تووه ئه ئیت: ده سته واژه ی ((كۆمه لگای مه ده نی)) له سه ره تا دا، له سه ده ی هه ژده یه م، له لایه ن نووسه رانی ئینگلیزه وه به كار هی نراوه. پاشان، له لایه ن تیۆریسییه كانی فه ره نسا و دواتریش له لایه ن هیکله وه به كار ها تووه. له ئه لمانیا ((كۆمه لگای مه ده نی)) (كۆمه لگا به بى ده ولت)، له به رامبه ر ((كۆمه لگای سیاسى))، جیگیر ببوو. ماركس، خوازیاری كۆمه لگای مرۆیی (كه له ده ولت و كۆمه لگای مه ده نی پیکدیت) ببوو. (و. كوردی).

فۆیرباخ نه گه رچی كرۆکی ئایینی، له كرۆکی مرۆیی ده توینیته وه، به لام [ئه وه له به رچاوناگرى] كه كرۆکی مرۆیی، کاریکی دابراو له ده روونی تاکی مرۆیی جودا له تاكه كانی دیکه، نییه¹. له راستیدا، ئه م كرۆکه بۆخوشی، كۆی ته واوی په یوه ندییه كۆمه لایه تییه كانه².

فۆیرباخ، كه په خنه له م كرۆکه راسته قینه یه ناگریت، ناچار ئه بیت كه:

1. په وتی میژوو له به رچاوه نه گریت و به پئی ئه و گریمانیه یه كه تاکی مرۆیی دابراو و جودا له یه كتر، له ئارادایه، وا ده روانیته هه سته ئایینی (Gemüt)³، كه شتیکی له گۆراننه ها تووه و خۆی بۆخۆی له ئارادایه. 2. سه ره نه نجام، كرۆکی مرۆیی⁴ ته نها به وینه ی "جۆر" به وینه ی شتیکی یه كپارچه یی ده روونی كه پر، كه هه لگری په یوه ندییه رووتی سروشتی تاكه كانن به یه كترییه وه، له به رچاوه ده گریت.

تیزی هه وه م:

¹ له ده قه عه ره بیه كه دا ئه ئی: "به لام كرۆکی مرۆیی، شتیکی موجه په دی جیاوه نه بوو له تاکی دابراو، نییه". (و. كوردی).

² له ده قه فارسییه كه دا ئه ئی: "له راستیدا ئه م كرۆکه بۆخوشی، كۆمه لیک له په یوه ندییه كۆمه لایه تییه كانه". (و. كوردی).

³ له ده قه فارسییه كه دا، ده سته واژه ی "رۆحی دینی" به كار ها تووه، به لام وشه ی "Gemüt" كه له ده قه عه ره بیه كه دا ها تووه، به زمانی ئه لمانی یانی، هه ست، سۆز و عاتیفه. (و. كوردی).

⁴ له ده قه فارسییه كه دا، ده سته واژه ی "وجود بشری" به كار ها تووه و وه رگێره كه ی له په راویزدا ئه ئی: "ئاوه ئناوی مرۆیی" له لایه ن ئه نگلسه وه، بۆی زیاد كراوه. (و. كوردی).

تېيىنىيەكان

دېدگای ماترياليزمى كۆن, ((كۆمەلگای مەدەنى))¹ يە. دېدگای ماترياليزمى نوئ, كۆمەلگای مرؤىي, يان مرؤفايەتییە, كە خەسلەتى كۆمەلایەتییوون, تايبەتمەندییەتى².

فەیلەسوفەكان, بېجگە لە شىكردنەوہى جیہان بە شیوازی جۆراوجۆر, كارىكى دىكەيان نەكردووه, بەلام قسە لەسەر گۆپىنىتى.

* كارل ماركس, لە بەھارى سالى 1845دا نووسىويەتى. ئەنگلس, بۆ يەكەم جار, لە سالى 1888 وەكوو پاشكۆي پەرتووكەكەى ((لودفيگ فۆيبراخ و كۆتايى فەلسەفەى كلاسيكى ئەلمانى)) بلاوى كردۆتەوہ.

* بە پىپى دەقى چاپى 1888, كە لەگەن دەسنووسەكەى ماركس بەراوورد كراوہ, دەرھاتووه. وەرگىرپانى لە ئەلمانىيەوہ.

¹ لە سەرھاتىەك كە لە نووسراوہ فارسىيەكەدا بۆ تيزەكان نووسراوہ, ھاتووه: لە روانگەى ماركسەوہ, ماترياليزمى نوئ, خوازىارى ((كۆمەلگای مرؤىي)) (كۆمەلگايەك كە تيايدا سىياسەت, دەولەت و چىنەكان, لە ئارادايە)ە. ماركس ((كۆمەلگای مەدەنى))ى ماترياليزمى كۆنى رەتتەكردەوہ, چونكە لە((كۆمەلگای مەدەنىدا)), رۆلى دەولەت و سىياسەت رەتتەكرايەوہ. (و. كوردى).

² لە دەقە فارسىيەكەدا, دەستەوازەى "بشرىت اجتماعى" بەكار ھاتووه. (و. كوردى).

1. "توفان و ھىرش", بزووتنەوہىەكى وىژەيى كۆمەلایەتى بۆرژوازىي ئەلمانى, لە سالەكانى 70- 80ى سەدەى ھەژدەيەم بوو. ئەم بزووتنەوہىە وەكوو رابوونىكى وىژەيى رەسەن كە نوسەرە لاوہكانى ئەلمانىا لە دژى نيزامى فيؤدالى ستمكار پىپى ھەستان, دەرکەوت.

2. "نوئى تزايت" "Die Neue Zeit" (سەردەمى نوئ), گۆفارىكى تىؤرىي سۆسىال ديموكراتەكانى ئەلمانىا بوو, لە سالەكانى 1883- 1923 لە شتوتگارت دەرئەكرا. لە 1885- 1895 "Die Neue Zeit" ھەندىك وتارى ئەنگلسى بلاو ئەكردەوہ. ئەنگلس بە ئامۆژگارىيەكانى, كۆمەكى زۆرى بە دەستەى دەرھىنەرى گۆفارەكە ئەكرد و ھەر كاتىك لە ماركسىزم لايان بدايە, بە توندى رەخنەى لى ئەگرتن. لە سەرھتاي نيوہى دووہمى نەوہتەكان, لە پاش مەرگى ئەنگلس, ئەم گۆفارە بە بەردەوامى وتارى لادەرانى بلاو ئەكردەوہ.

3. مەبەستى ئەنگلس تېيىنىيەكانى "ھايئە" يە دەربارەى "شۆرشە فەلسەفییەكانى ئەلمانىا" كە لە وتارەكانى سالى 1833, لە زىر ناوى "دەربارەى مېژووى ئاين و فەلسەفە لە ئەلمانىا" باس كراوہ.

4. "زىؤس", بەھىزترىن خوداي ئۆلۇمپىيە بەپىپى ئەفسانەى كۆنى يۇنانى.

5. پىيەتسىت, لايەنگرانى رەوتى ئايىنىي لە كلئىسەى لۆتەرىي كە لە نىو بۆرژوازى سەر راپىن و لە فيستفاليا بلاو بوو.

6. "دۆيتشە ياربيوخىر فيور فيزىنشافت ئوند كونست" "Deutsche Jahrbücher für Wissenschaft und Kunst" (سائنامەى

- ئەلمانى زانست و ھونەر)، ئۆرگانى ھېگلىيە لاوھكان كە لە سالى 1841 تا 1843 لە لايەن ۱. روگە و ئىشتيرمير بەرپۆۋە ئەبىرا.
7. "راينيشە تزايتونگ" "Rheinische Zeitung" (رۇژنامەى رايىنى)، رۇژنامەيەكى رۇژانەى رادىكان بوو، لە 1842-1843 لە كۇلۇنيا دەرئەجۋو. لە 15 ئۆكتۇبەرى 1842 ھەتا 18 مارتى 1843 لە لايەن ماركسەو دەرئەھيئىرا.
8. مەبەستى ئەنگىلس پەراوھەكى ماكس شتيرنەر (نازناوى "كاسپار شميدت"ە) بە ناوئىشانى "تاقانە و خووەكانى"، كە لە سالى 1845 بىلابوۋو.
9. پەراوھەكى فۇپرباخ "كروكى مەسحىيەت" لە سالى 1841 لە لايبزىك بىلابوۋو.
10. مەبەست لە ھەسارەى "نيتۇن"ە كە لە سالى 1846 لە لايەن "يوھان گالە" كە لە ديدەبانخانە (مرصد / و. كوردى) ى بەرلىن ديدەبان بوو، دۇزرايەو.
11. لىرەدا مەبەست سەدەى ھەژدەيەمە.
12. تيۇرى فلۇژيستۇن، تيۇرىكى ساختە بوو لە كىمىادا، لە سەدەكانى ھەقدەيەم و ھەژدەيەم بىلابوۋو، بە پىي ئەم تيۇرە، سوتان بەھۇى بوونى مادەيەكى تايبەتى نىو تەنەكان، كە پىي ئەلپىن فلۇژيستۇن، رۇئەدات.
13. ئامازەيە بەو ھەولەى رۇبسىپىر، كە بۇ جىگىر كەردنى ئايىنىكى نوئ بە ناوى "بوونەوهرى بالاً" و، داى.
14. دەستەواژەيەكى زۇر بىلابوۋو نىو پۇپۇلىستەكانى بۇرژوازى ئەلمانىا بوو، كە لە پاش سەركەوتنى پروسەكان لە سادوا (لە جەنگى نەمسا و

- پروسىا سالى 1866) بىلابوۋو. ئەمەش بەو مانايە دىت كە گوايە، سەركەوتنى پروس بەرئەنجامى بالايى سىستەمى پەرەوردە و فىر كەردنى گشتى پروسىيە.
15. رادامانت، بەپىي ئەفسانە يۇنانىيەكان، بە بۇنەى بەدادى خۇيەو، لە دۇزەخ بە دادوهر دامەزرىئىرا.
16. لىرەدا مەبەست شۇرشى 1848-1849 ى بۇرژوا ديموكراتىكى ئەلمانىايە.
17. گەرئەھەى پاشايەتى 1814-1830، قۇناغى دووھى فەرمانرەوايەتى بنەمالەى بۇرپۇنەكانە لە فەرەنسا، شۇرشى يۇليۇ (تەموز) 1830 نىزامى كۇنەپەرستى نەوھەكانى بۇرپۇن، كە نوئەنەرى بەرژەوھەندىيەكانى خانەدان و ئىكلىرىكىيەكان بوو، تىكوپىك دا.
18. رپىنىئىسانس، قۇناغىكە لە پەرەسەندىنى ژمارەيەك لە ولاتەكانى رۇژئاواى نىوەرپاست، لە مەيدانى رۇشنىرى و ئايدىيۇلۇژىدا. رپىنىئىسانس بە گەشەسەندىنى پەيوھەندىيەكانى سەرمايەدارىيەو بەستراپۇو و نىوھى دووھى سەدەى پانزەيەم و سەدەى شانزەيەمى گرتەو.
- ھەرۋەگەو باو، قۇناغى رپىنىئىسانس بە گەشانەوھى بە گورپى ھونەر و زانست و بايەخدان بە فەرھەنگى جىھانى كۇن (ھەر لىرەوھش ناوى ئەم قۇناغە ھاتووه)، ئەلكىنرپىت. ئەنگىلس لە سەرھەتاي پەراوھەكى "دىالىكتىكى سرووشت" دا، ستايشى رپىنانسانسى كەردووه.
19. كۇرى نىقايى (325 زايىنى)، كۇرپىكى ئايىنى سەربە كلىسە بوو، لە شارى نىقا لەسەر بانگھىشتى قوستەنتىن ئىمپىراتورى رۇمانى كۇبوونەوھ. ئەم كۇرە "ياساى باوهر"، كە بە شىوھەيەكى كورت بىروباوهرى كلىساي مەسحى تىادا نووسرابوو، دانا. بەپىي فەرمانى

رېنمای ناوهکان

- ئابيان له ئەسكەندەرييهوه (سەدەى دووهى زايىنى)، نوسەرى پەراوى "مىژووى پۆما".
- ئەنگلس فریدريك (Engels) (1820-1895)، رابەر و مامۆستای پەرولیتاریا، برادەرى کارل مارکس و هاوپی فیکر و تیکۆشانى بوو. به هاوبەشى لهگەڵ مارکس تیۆرى کۆمۆنىزمى زانستى دانا، له پیناوى پرگارى چینی کرێکار و کۆمۆنىزمدا خەباتى کرد.
- ئووين (Owen) رۆبیرت (1771-1858)، سۆسیالیستى یۆتۆپى ئینگلیزى مەزن بوو.
- باکۆنین میخائیل ئەلیکسەندروڤیتش (1814-1876)، نوینەریكى هەلکەوتوى ئەنارشىستەکان و نەپارى مارکسىزم بوو.
- باویر برونۆ (1809-1882)، نوسەریكى سیاسى ئەلمانى و سەربە هیگلییه چەپەکان بوو.
- بایل (Bayle) بییر (1647-1706)، فەیلەسوفىكى گومانگەرای فەرەنسى بوو.
- پرۆدۆن (Proudhon) بییر یۆسیف (1809-1865)، نوسەریكى سیاسى فەرەنسى، ئابوریناس و زانایەكى کۆمەلایەتى سواو (vulgar, مبتدل، سوقى، دارج)، بیرمەندیكى وردەبۆرژوا، دامەزرینەریكى ئەنارشىزم، بوو.
- بلان (Blanc) لويس (1811-1882)، سۆسیالیستىكى وردەبۆرژواى فەرەنسى بوو.

ئیمپراتۆر، ئەبى ھەموو مەسیحییەکان بە "ياسای باوهر" ھوہ پەيوەست بن، دانپیدانەنانى، ھەروەکوو تاوانى دژى دەولەت چاوى لى ئەکرى و سزا ئەدریت.

20. ئالبیژیەکان (له ناوى شارى ئالبى باشورى فەرەنساوہ ھاتوہ)، تیرەھەكى ئاینى بوون، له سەدەکانى 12-13 رابەرایەتى بزووتنەوہى دژى کلیسای کاتۆلىكى رۆمانیایان ئەکرد.

21. زاراوہیەکە بە مانای ئیمپراتۆریەتى ئەلمانى (بە بى نەمسا) دیت، کە له سالى 1871 له ژیر رابەرایەتى پروسیا ھاتە کایەوہ.

*

- بوخنېر (Büchner) لودفيگ (1824-1899), پزىشكى ئىلمانى, له په خشكارانى زانستى سروشتى بوو. له فەلسەفەدا ماتريالىستىكى سواو, بوو.
- بۇرېون, خېزانىكى پاشايەتى فەرەنسىيە, فەرمانرەوايەتى فەرەنسايان له كۆتايى سەددى شانزىمە ھەتا 1792 و له سەردەمى گەرەنەو (1814-1830) كرددو.
- بېرتېلوت (Berthelot) مارسيلين (1827-1907), كىمياگەرئىكى فەرەنسى و دانەرى يەكەمىن ناويتەى مادە ئۆرگانىكىيەكانە.
- تىير (Thiers) ئادولف (1797-1877), مېژوونووس و سىياسەتمەدارئىكى بۇرژوازى فەرەنسى و ئەشكەنچەگەرئىكى كۆمۇنەى پارىس بوو.
- تىيرى (Thierry) ئوگستان (1795-1856), مېژوونووسئىكى لىيرالى فەرەنسى بوو.
- دارووين (Drwin) چارلس (1809-1882) زانايەكى مەزنى ئىنگلىز, بىياتنەرى زانستى بايولۇژى ماتريالىستى, داھىنەرى تيۇرى نەشونماى جۆرە پەرەسەندووەكان, بوو.
- دىتزگىن (Dietzgen) يۇسيف (1828-1888), فەلسەفەكارئىكى ماتريالىستى پرۆلېتېرى ئىلمانى, ئەندامى يەكئىتى كۆمۇنىستەكان, كرئىكارى دەباخانە, بوو.
- دىدرو (Diderot) دنيس (1713-1784), فەلسەفەكارئىكى فەرەنسى دەرگەوتوو, نوپنەرى ماتريالىزمى مېتافىزىكى, يەكئىك له بىرمەندانى بۇرژوازى شۆرەشگېرى فەرەنسى له سەددى ھەژدەيەم, رۆشنگەر, سەرۆكى ئىنسكلوپېدىيەكان, بوو.
- دىكارت (Descartes) رېنى (1596-1650), فەلسەفەكار و ماتماتىكزانئىكى فەرەنسى دەرگەوتوو, له فەلسەفەدا فەلسەفەكارئىكى دووانەيى (dual, ثنائى), له فىزىيا ماتريالىستىكى ميكانىكى, بوو.
- رۇبىسپېر (Robespierre) ماكسىمىليان (1758-1794) تىكۆشەرئىكى دەرگەوتوو شۆرەش بۇرژوازى فەرەنسى له كۆتايى سەددى ھەژدەيەم, رېبەرى ياقوبىيەكان, سەرۆكى حكومەتى شۆرەشگېر له 1793-1794, بوو.
- رۇسو (Rousseau) جان-جاك (1712-1778), رۆشنگەرئىكى فەرەنسى دەرگەوتوو, ديموكراتخواز, بىرمەندئىكى وردەبۇرژوازى, فەلسەفەكارئىكى برودار بە بوونى خودا وەك ئافرېنەرى جېهان, بوو.
- رېنان (Renan) ئەرنست (1823-1892), فەلسەفەكارئىكى ئايدىالىستى و مېژوونووسئىكى فەرەنسى, نووسەرى توژىنەو له مېژووى ئايىنى مەسىحى, بوو.
- ستاركة (Starcke) كارل نىكولائى (1858-1926), فەلسەفەكار و كۆمەئناسئىكى دانىماركى بوو.
- شتراوس (Strauss) داڧىد (1808-1874), له لايەنگرانى ھىگلىيە چەپەكان بوو, نووسەرى پەراوى "ژيانى يەسوع", كه بە شىوہيەكى مېژوويى, رەخنە له ئىنجىل ئەگرئىت.
- شتىرنېر (Stirner) ماكس, ناوى خوازراوى گاسبار شمىدت (1806-1856), له لايەنگرانى ھىگلىيە چەپەكان و تيۇرىسنىئىكى رېبازى تاكگەرئى بۇرژوازى ئەنارشىستى بوو.
- شىلېر (Schiller) فرىدريك (1759-1805), شاعرئىكى مەزنى ئىلمانى بوو.

- بوخنېر (Büchner) لودفيگ (1824-1899), پزىشكى ئىلمانى, له په خشكارانى زانستى سروشتى بوو. له فەلسەفەدا ماتريالىستىكى سواو, بوو.
- بۇرېون, خېزانىكى پاشايەتى فەرەنسىيە, فەرمانرەوايەتى فەرەنسايان له كۆتايى سەددى شانزىمە ھەتا 1792 و له سەردەمى گەرەنەو (1814-1830) كرددو.
- بېرتېلوت (Berthelot) مارسيلين (1827-1907), كىمياگەرئىكى فەرەنسى و دانەرى يەكەمىن ناويتەى مادە ئۆرگانىكىيەكانە.
- تىير (Thiers) ئادولف (1797-1877), مېژوونووس و سىياسەتمەدارئىكى بۇرژوازى فەرەنسى و ئەشكەنچەگەرئىكى كۆمۇنەى پارىس بوو.
- تىيرى (Thierry) ئوگستان (1795-1856), مېژوونووسئىكى لىيرالى فەرەنسى بوو.
- دارووين (Drwin) چارلس (1809-1882) زانايەكى مەزنى ئىنگلىز, بىياتنەرى زانستى بايولۇژى ماتريالىستى, داھىنەرى تيۇرى نەشونماى جۆرە پەرەسەندووەكان, بوو.
- دىتزگىن (Dietzgen) يۇسيف (1828-1888), فەلسەفەكارئىكى ماتريالىستى پرۆلېتېرى ئىلمانى, ئەندامى يەكئىتى كۆمۇنىستەكان, كرئىكارى دەباخانە, بوو.
- دىدرو (Diderot) دنيس (1713-1784), فەلسەفەكارئىكى فەرەنسى دەرگەوتوو, نوپنەرى ماتريالىزمى مېتافىزىكى, يەكئىك له بىرمەندانى بۇرژوازى شۆرەشگېرى فەرەنسى له سەددى ھەژدەيەم, رۆشنگەر, سەرۆكى ئىنسكلوپېدىيەكان, بوو.

- گالە (Galle) يوهان گۇتفريد (1812-1910), گەردوونناسىكى ئەلمانىيى بۇ، لە سالى 1846 ھەسارەى "نىبتۇن"ى دۇزىيەوہ.
- گرون (Grün) كارل (1817-1887), نووسەرىكى سىياسى ئەلمانى بۇ، يەككە بۇ لە نوپنەرانى ئەوانەى ناو ئەبران بە "سۇسىالىستە راستەقىنەكان".
- گۇتە (Goethe) يوهان ولفگانگ (1749-1832), شاعىر و بىرمەندىكى مەزنى ئەلمانى بۇ.
- گىزۇ (Guizot) فرانسوا (1787-1874), مېژوونووسىكى بۇرژوازى فەرەنسى، كەسايەتتىيەكى دەولتەتكار (رجل الدولة) لايەنگرى پاشايەتى، بۇ.
- فرىدرىك ولھىلمى سىيەم (1770-1840), پاشاى پروسىا (1797-1840) بۇ.
- فرىدرىك ولھىلمى چوارەم (1795-1861), پاشاى پروسىا (1840-1861) بۇ.
- فۇئىرباخ (Feuerbach) لودفيك (1804-1872), فەلسەفەكارىكى ماترىيالىستى و ئاتەئىست (atheist) و ئەلمانىيەكى دەرکەوتو بۇ. ماترىيالىزمى فۇئىرباخ سەربارى تەنگەبەرى و خەسلەتى تەئەمولى، يەككە بۇ لە سەرچاوەكانى تىۋورى فەلسەفەى ماركىسى.
- فۇگت (Vogt) كارل (1817-1895), ماترىيالىستىكى سواوى ئەلمانى، دوژمنىكى سەرسەختى بزووتنەوہى كرىكارى و كۆمۇنىستى، لە لايەنگرانى بۇناپارت، بۇ.
- فۇلتىر (Voltaire) فرانسوا مارى (ئەرواى) (1694-1778), گەورەترىن رۇشنگەرى فەرەنسى سەدەى ھەزەدەيەم، نووسەر و فەلسەفەكار، بۇ.
- كانت (Kant) ئەمانۇئىل (1724-1804), فەيلەسوفىكى ئەلمانى دەرکەوتو، بنىاتنەرى فەلسەفەى كلاسىكى ئەلمانى، ئايدىيالىستىكى خۇيى و نازانمگەر (agnostic, لا ئەدرى)، بۇ.
- كالفىن (Calvin) جان (1509-1564), بىرمەندىكى بزووتنەوہى رىفۇرمىستى ئايىنى لە سويسرا بۇ.
- كۆپ (Kopp) گىرمن فرانز (1817-1892), كىمىياگەرىكى ئەلمانى بۇ.
- كۆپىرنىك نىكۇلاى (1472-1543), گەردوونناسىكى مەزنى پۇلۇنىيە، دامەزرىنەرى ئەو سىستەمەيە كە دەئىت، رۇژ ناوہندى جىهانە.
- لامارك (Lamarck) جان باتىست (1744-1829), سروشتناسىكى فەرەنسى، بەر لە داروین سەربە رىبازى پەرەسەندى بۇ.
- لوتەر (Luther) مارتىن (1483-1546), بنىاتنەرى ئايىنزاى پىرۇتستانتى (لوتەرىست) بۇ لە ئەلمانىا.
- لوفىرىە (Leverrier) ئۇربان ژان ژۇزىف (1811-1877), گەردوونناسىكى فەرەنسى بۇ.
- لويسى چوارەدەيەم (1638-1715), پاشاى فەرەنسا (1643-1715) بۇ.

- گالە (Galle) يوهان گۇتفريد (1812-1910), گەردوونناسىكى ئەلمانىيى بۇ، لە سالى 1846 ھەسارەى "نىبتۇن"ى دۇزىيەوہ.
- گرون (Grün) كارل (1817-1887), نووسەرىكى سىياسى ئەلمانى بۇ، يەككە بۇ لە نوپنەرانى ئەوانەى ناو ئەبران بە "سۇسىالىستە راستەقىنەكان".
- گۇتە (Goethe) يوهان ولفگانگ (1749-1832), شاعىر و بىرمەندىكى مەزنى ئەلمانى بۇ.
- گىزۇ (Guizot) فرانسوا (1787-1874), مېژوونووسىكى بۇرژوازى فەرەنسى، كەسايەتتىيەكى دەولتەتكار (رجل الدولة) لايەنگرى پاشايەتى، بۇ.
- فرىدرىك ولھىلمى سىيەم (1770-1840), پاشاى پروسىا (1797-1840) بۇ.
- فرىدرىك ولھىلمى چوارەم (1795-1861), پاشاى پروسىا (1840-1861) بۇ.
- فۇئىرباخ (Feuerbach) لودفيك (1804-1872), فەلسەفەكارىكى ماترىيالىستى و ئاتەئىست (atheist) و ئەلمانىيەكى دەرکەوتو بۇ. ماترىيالىزمى فۇئىرباخ سەربارى تەنگەبەرى و خەسلەتى تەئەمولى، يەككە بۇ لە سەرچاوەكانى تىۋورى فەلسەفەى ماركىسى.
- فۇگت (Vogt) كارل (1817-1895), ماترىيالىستىكى سواوى ئەلمانى، دوژمنىكى سەرسەختى بزووتنەوہى كرىكارى و كۆمۇنىستى، لە لايەنگرانى بۇناپارت، بۇ.

- مارکس (Marx) کارل (1818-1883)، دامه‌زیننه‌ری بلیمه‌تی کۆمۆنیزمی زانستی و مامۆستا و رابه‌ری مه‌زنی پرۆلیتاریای جیهانی بوو.
- مۆلیشۆت (Moleschott) جاکوب (1822-1893)، زانایه‌کی فیزیۆلۆژی هۆله‌ندی، نویننه‌ری ماتریالیزمی سواو، بوو.
- مینییه (Mignet) فرانسوا ئۆگوست (1796-1884)، میژوونوووسیکی بۆرژوازی فه‌ره‌نسیی سهر به باالی لیبرالی بوو.
- ناپلیۆنی یه‌که‌م (بوناپارت) (1769-1821)، ئیمپراتۆری فه‌ره‌نسا (1804-1814, 1815) بوو.
- هۆبس (Hobbes) تۆماس (1588-1679)، فه‌یله‌سوفیکی ماتریالیستی دهرکه‌وتووی فه‌ره‌نسیی بوو.
- هیگن (Hegel) جۆرج ولهیلیم فریدریک (1770-1831)، فه‌یله‌سوفیکی گه‌وره‌ی ئەلمانی، ئایدیالیستیکی بابه‌تی و دیالیکتیکی، گه‌وره‌ترین نویننه‌ری فه‌لسه‌فه‌ی کلاسیکی ئەلمانی، بوو.
- هاینه (Heine) هنریخ (1797-1856)، شاعیر و نووسه‌ریکی سیاسی گه‌وره‌ی ئەلمانیا بوو.
- هیوم (Hume) دافید (1711-1776)، فه‌یله‌سوفیکی ئینگلیزی، ئایدیالیستیکی زاتی، نازانمگه‌ر، بوو.

★

وه‌رگێڕانی "لودفیک فۆیرباخ و کۆتایی فه‌لسه‌فه‌ی کلاسیکی ئەلمانی" بۆ زمانی کوردی، له‌م سه‌رچاوانه‌وه‌ بووه:

_ لودفیغ فورباخ ونهایة الفلسفة الكلاسیكية الالمانیة، فریدریک انجلس، دار التقدّم، موسکو 1971. ترجمه: الیاس شاهین.
 _ لودویک فورباخ و پایان فلسفه کلاسیکی المانی، فریدریش انگلس، ترجمه محمد پوره‌رمزان، انتشارات حزب توده‌ایران.
www.tudehpartyiran.org

وه‌رگێڕانی "تیزه‌کان دهرباره‌ی فۆیرباخ" بۆ زمانی کوردی، له‌م سه‌رچاوانه‌وه‌ بووه:

_ لودفیغ فورباخ ونهایة الفلسفة الكلاسیكية الالمانیة، فریدریک انجلس، دار التقدّم، موسکو 1971. ترجمه: الیاس شاهین.
 _ تزهایی دهرباره‌ی فویرباخ، کارل مارکس، ترجمه: باقر پرهام، پیشگفتار: م. رازی، بازنویس: یاشار اژری.

<http://www.javaan.net/nashr.htm>

Frederick Engels

*Ludwig Feuerbach
And the End of
Classical German Philosophy*

Translated

By

Salar Rasheed

14. May. 2005

salarrasheed@yahoo.com

پیرست

4	پیشہ کی
	لودفیک فؤیرباخ و کوتایی فلسفہی کلاسیکی ئەلمانى
7	بەشى يەكەم/ هيگل
22	بەشى دووہم/ ماترياليزم
38	بەشى سىيەم/ فؤيرباخ
52	بەشى چوارەم/ مارکس

پاشکۆ

82	مارکس، تیزهکان دەربارەى فؤیرباخ
89	تیبينییهکان
93	رینمای ناوہکان